

BLADE
BLADE_{LX}



agv

Italiano	2
English	10
Français	18
Deutsch	26
Portuguese	34
Español	42
中文	50
日本語	58

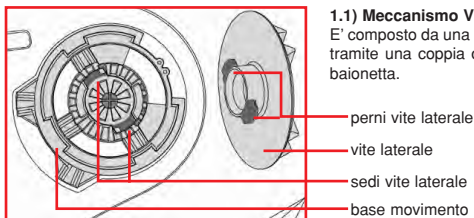
BLADE

BLADE_{LX}

THIS HELMET'S SHELL IS MADE OF THERMOPLASTIC
THIS HELMET'S LINER IS MADE OF POLYSTYRENE (EPS)

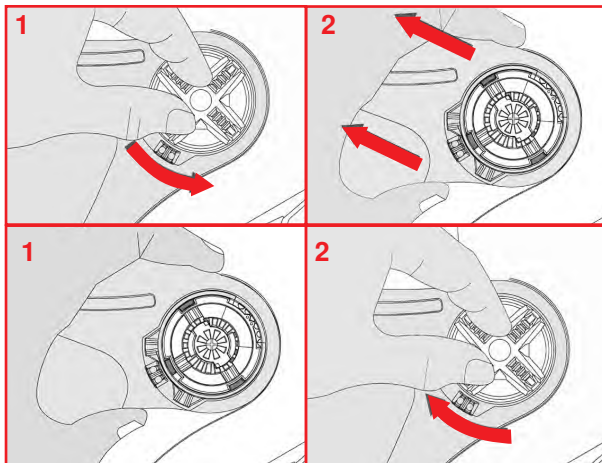
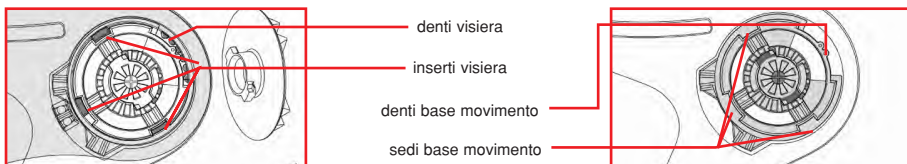
1.1) Meccanismo Visiera

E' composto da una base meccanismo avvitata alla calotta alla quale viene fissata, tramite una coppia di perni che si inseriscono nelle sedi, una vite con innesto a baionetta.



1.2) Visiera

La visiera è in policarbonato antigraffio ed è dotata di una ghiera con inserti di aggancio che si inseriscono nelle sedi della base movimento. La ghiera della visiera è inoltre dotata di denti che interagiscono con i denti della base movimento per consentire la stabilità in apertura della visiera nelle diverse posizioni.



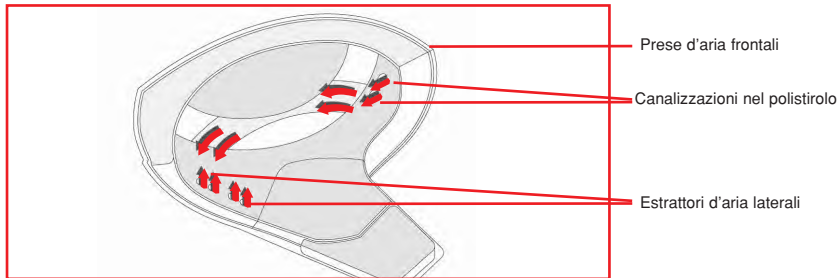
1.3) Rimozione/installazione visiera

Vi consigliamo di eseguire le operazioni che seguono appoggiando il casco su una superficie piana.

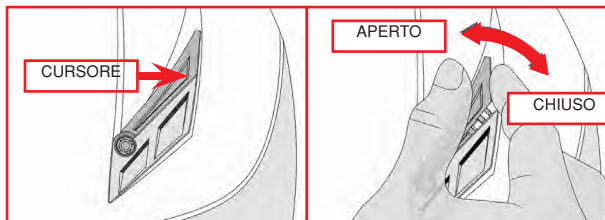
Per rimuovere la visiera, seguire le indicazioni della figura che segue: partendo da uno dei due lati del casco, ruotare di 90° la vite laterale in senso antiorario (1) e rimuoverla. Sollevare la visiera fino a far corrispondere gli inserti della visiera con le sedi sulla base movimento (2). Ripetere le operazioni anche dall'altro lato. Estrarre la visiera.

Per installare la visiera, seguire le indicazioni della figura che segue: partendo da uno dei due lati del casco, inserire la visiera in posizione in modo che gli inserti laterali della visiera coincidano con le sedi della base movimento (1). Tenendo la visiera in posizione, inserire la vite laterale in modo che i due perni si innestino negli agganci della base movimento e ruotare di 90° la vite laterale in senso orario (2). Ripetere le operazioni anche dall'altro lato. Abbassare la visiera e verificarne il buon funzionamento.

2) SISTEMA DI VENTILAZIONE:



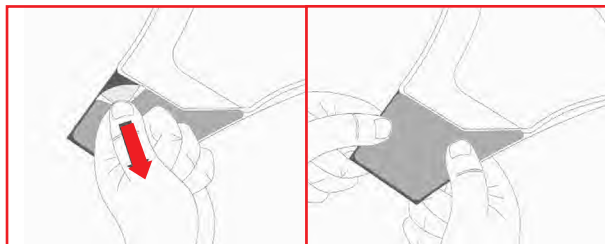
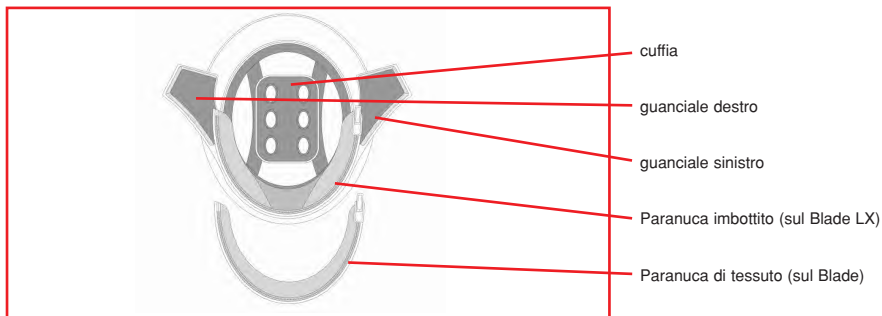
2.1) Apertura/chiusura prese aria



Per aprire o chiudere le prese d'aria, agire sul cursore come mostrato in figura fino a quando non si sente lo scatto che indica il blocco del cursore in posizione.

3) INTERNI

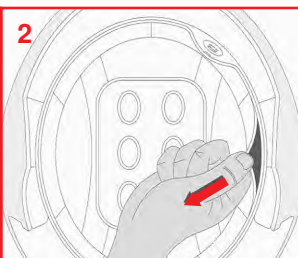
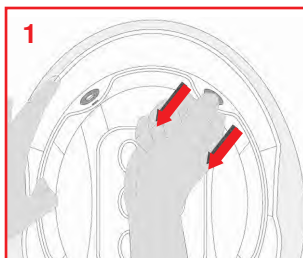
La cuffia, i guanciali destro e sinistro, il paranuca e l'imbottitura del sottogola sono estraibili e lavabili. Per rimuovere e installare gli interni, fare riferimento alle istruzioni e figure che seguono.



3.1) Rimozione/Installazione Guanciali

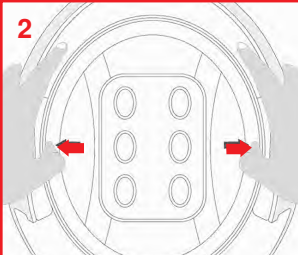
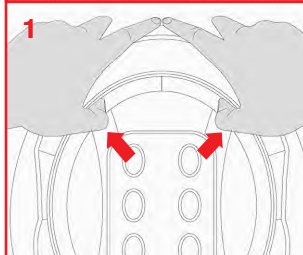
Per rimuovere i guanciali, impugnarli e tirarli nella direzione della freccia per staccare il velcro (che riveste i guanciali) come indicato nella figura che segue.

Per rimontare i guanciali, riporli nella loro sede facendo attenzione a fare aderire perfettamente il velcro come indicato nella figura che segue.

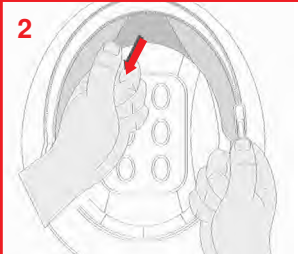
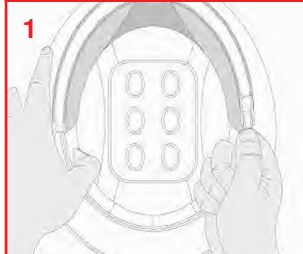


3.2 Rimozione/Installazione Cuffia

Per rimuovere la cuffia, sganciare i 2 bottoni automatici posti nella zona anteriore ed i 2 nella zona posteriore del casco (1). Staccare dai due lati la parte di cuffia dotata di velcro (2) e sfilarla dal casco, come mostrato in figura.

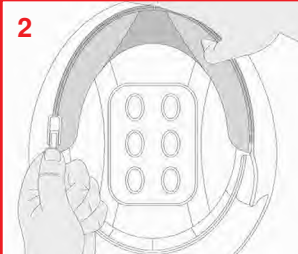
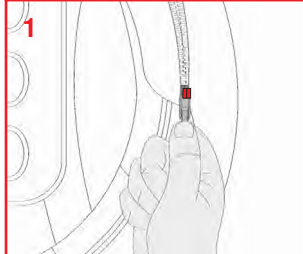


Per rimontare la cuffia, inserirla all'interno del casco e fissarla agganciando i 2 bottoni posteriori ed i 2 bottoni anteriori (1). Far aderire sui due lati la parte di imbottitura dotata di velcro (2), come mostrato in figura.



3.3 Rimozione/Installazione paranuca imbottito (di serie su Blade LX)

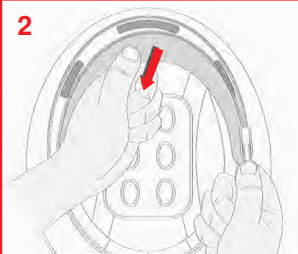
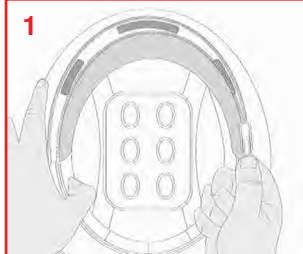
Per rimuovere il paranuca imbottito, aprire completamente la zip (1) e sfilarlo (2) come mostrato nella figura che segue.



Per rimontare il paranuca imbottito, inserire il perno della cerniera nel suo alloggiamento (1) e chiudere completamente la zip (2) come mostrato in figura.

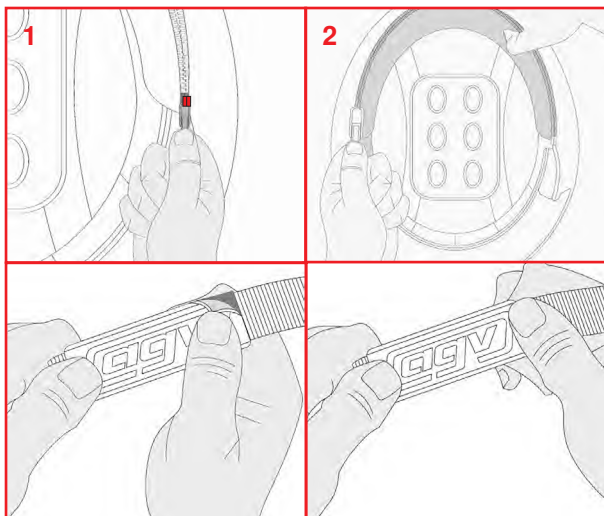
NB Per il Blade, il paranuca imbottito è disponibile solo come accessorio.

Per montarlo, procedere come indicato nella figura sopra dopo aver rimosso il paranuca di tessuto in dotazione seguendo le istruzioni al punto 3.4.



3.4 Rimozione/Installazione paranuca di tessuto (di serie su Blade)

Per rimuovere il paranuca di tessuto, aprire completamente la zip (1), liberarlo dal velcro (2) e sfilarlo come indicato in figura.



Per rimontare il paranuca di tessuto, inserire il perno della cerniera nel suo alloggiamento (1), chiudere completamente la zip e far aderire il velcro (2) come mostrato in figura.

3.5) Rimozione/Installazione rivestimento sottogola

Per rimuovere il rivestimento del sottogola, aprime la chiusura in velcro e sfilarlo come mostrato in figura.

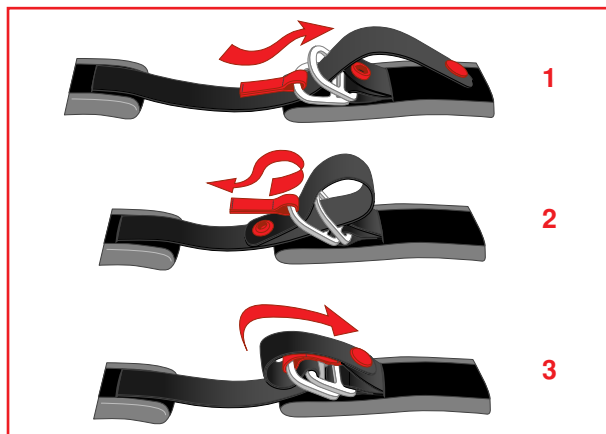
Per rimontare il rivestimento del sottogola, posizionarlo attorno al cinturino e chiudere il velcro avendo cura che il sistema di chiusura rimanga nella parte inferiore del cinturino, come indicato in figura.

4) SISTEMA DI RITENZIONE

Ci sono tre tipi di sistemi di ritenzione:

- DD
- Fibbia a sgancio rapido
- Regolazione Micrometrica

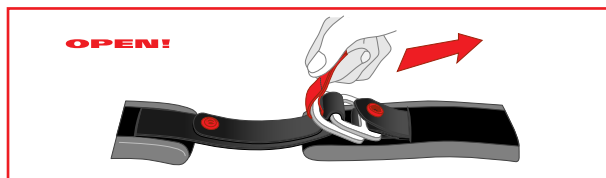
Di seguito vengono riportate le indicazioni di utilizzo di tutte queste tipologie.



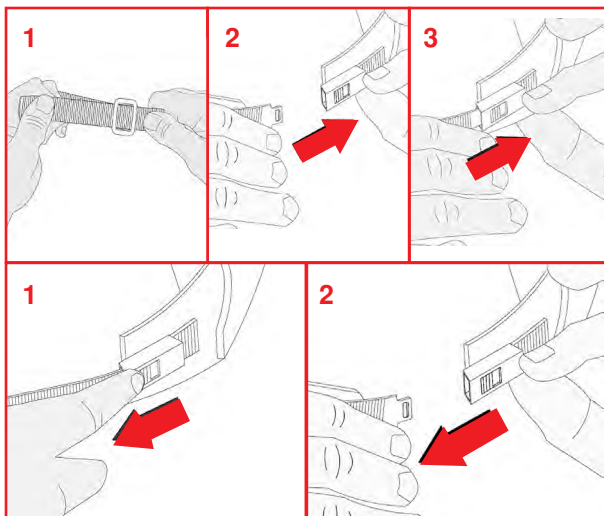
4.1) Sistema di ritenzione DD

Per allacciare il casco, passare il nastro tra i due anelli (1), tirare la parte terminale del nastro (2) fino a sentire il cinturino premere contro la mascella ed agganciare il bottone automatico anti-sventolio (3), come indicato in figura.

Verificare che il casco rimanga ben saldo in testa (vedere anche il paragrafo "Scelta del casco appropriato" del libretto "Safety Warning").



Per slacciare il casco, sganciare il bottone automatico tirando il terminale del nastro ed allentare il nastro sfilandolo dagli anelli, aiutandosi con la linguetta rossa, come indicato in figura.



4.2) Sistema di ritenzione con fibbia a sgancio rapido

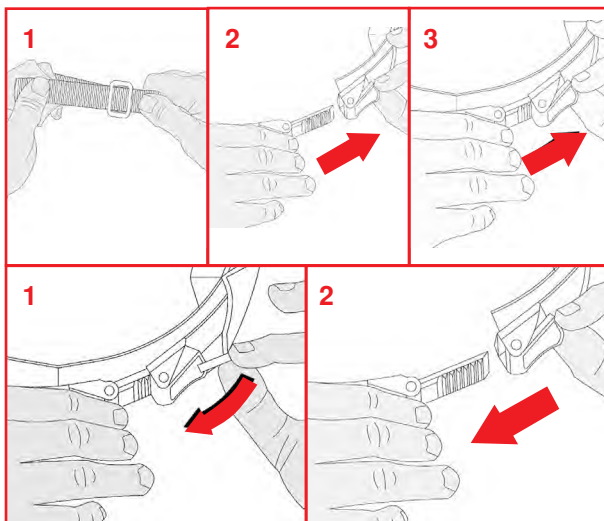
Il sistema di ritenzione con fibbia a sgancio rapido necessita di una regolazione al cinturino prima di essere allacciato.

Seguendo le indicazioni della figura che segue, regolare la lunghezza del cinturino aumentando o riducendo la porzione di nastro che passa attraverso l'anello (1) fino ad ottenere una calzatura del casco adeguata quando il cinturino è allacciato.

Per allacciare il casco, inserire la fibbia nel meccanismo di ritenzione (2) fino a sentire lo scatto della chiusura (3).

Verificare che il casco rimanga ben saldo in testa (vedere anche il paragrafo "Scelta del casco appropriato" del libretto "Safety Warning").

Per slacciare il casco, agire sul pulsante rosso (1) per aprire il meccanismo di ritenzione e poi sfilare la fibbia (2) come indicato nella figura che segue.



4.3) Sistema di ritenzione con regolazione micrometrica

Il sistema di ritenzione con regolazione micrometrica necessita di una regolazione al cinturino prima di essere allacciato.

Seguendo le indicazioni della figura che segue, regolare la lunghezza del cinturino aumentando o riducendo la porzione di nastro che passa attraverso l'anello metallico (1) fino ad ottenere una calzatura del casco adeguata quando il cinturino è allacciato.

Per allacciare il casco, inserire la linguetta dentata nella fibbia metallica (2) e spingerla a fondo (3) fino a sentire il cinturino premere contro la mascella. Il sistema con regolazione micrometrica consente poi un'ulteriore e più precisa "taratura" del comfort e della vestibilità grazie alla possibilità di usare il numero di scatti della linguetta dentata che si preferisce (e consigliabile comunque inserire la linguetta nella fibbia il più a fondo possibile).

Verificare che il casco rimanga ben saldo in testa (vedere anche il paragrafo "Scelta del casco appropriato" del libretto "Safety Warning").

Per slacciare il casco, sollevare la levetta rossa aiutandosi con la fettuccia di tessuto (1) e poi sfilare la fibbia (2) come indicato in figura.

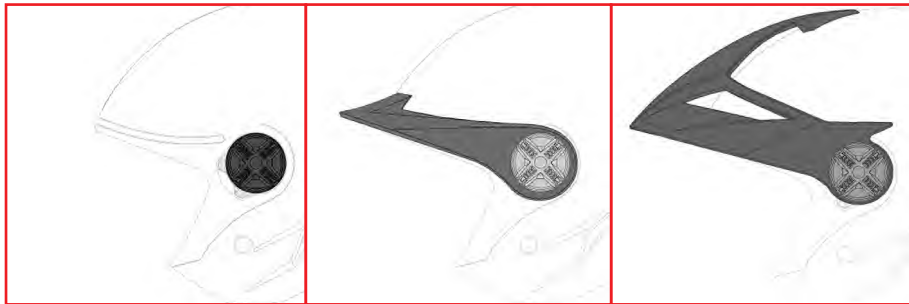


N.B. PULSANTI/VELCRO POSTI SUL SISTEMA DI RITENZIONE NON HANNO FUNZIONE DI FISSAGGIO MA SOLO DI ANTI-SVENTOLIO: NON VANNO UTILIZZATI IN ALTERNATIVA PER ALLACCIARE IL CINTURINO.

5) ACCESSORI

Grazie al suo innovativo meccanismo visiera, il Blade/Blade LX rende possibile diverse configurazioni di tettuccio visiera, come indicato nella figura che segue.

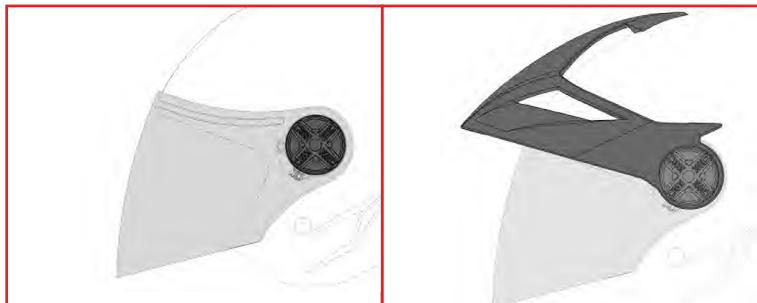
La configurazione da cui si parte per le istruzioni è quella calotta + visiera.



Configurazione 1 - solo calotta.

Configurazione 2 - calotta + tettuccio corto.

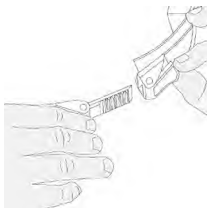
Configurazione 3 calotta + tettuccio lungo.

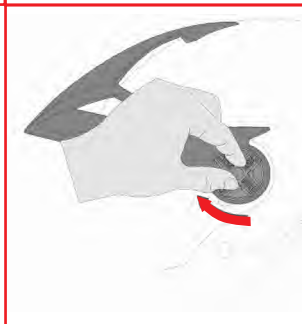
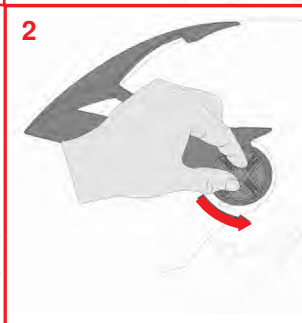
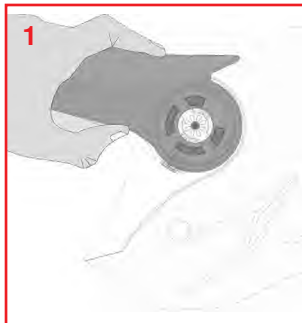
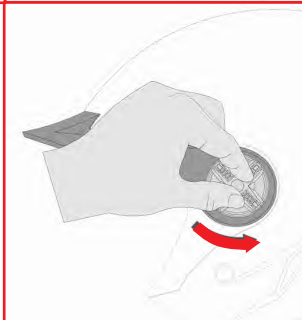
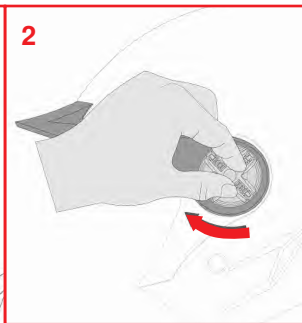
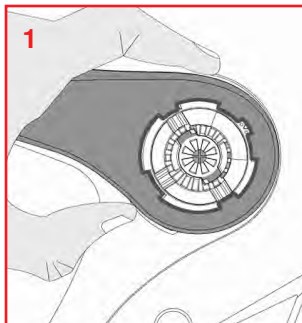


Configurazione 4 - calotta + visiera.

Configurazione 5 - calotta + tettuccio lungo + visiera.

Tettuccio corto e tettuccio lungo sono disponibili come dotazioni di serie su Blade LX e come accessori su Blade.





5.1) Rimozione/Installazione tettuccio corto

Vi consigliamo di eseguire le operazioni che seguono appoggiando il casco su una superficie piatta.

Per inserire il tettuccio corto (configurazione 2), rimuovere viti e visiera secondo quanto descritto al paragrafo "1.3) - Rimozione/Installazione Visiera".

Successivamente, come mostrato nella figura che segue, partendo da uno dei due lati del casco inserire il tettuccio in modo che gli inserti laterali dello stesso coincidano con le sedi della base movimento (1). Tenendo il tettuccio in posizione, inserire la vite laterale in modo che i due perni si innestino nelle sedi della base movimento e ruotare di 90° la vite laterale in senso orario (2). Ripetere l'operazione (1) (2) anche dall'altro lato.

Per rimuovere il tettuccio, seguire le indicazioni della figura che segue: partendo da uno dei due lati del casco, ruotare di 90° la vite laterale in senso antiorario e rimuoverla. Ripetere l'operazione anche dall'altro lato. Estrarre il tettuccio.

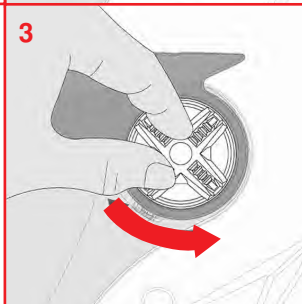
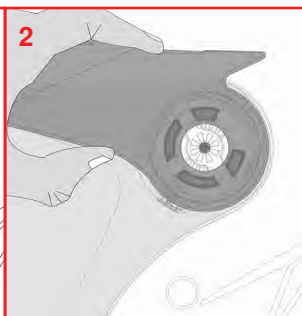
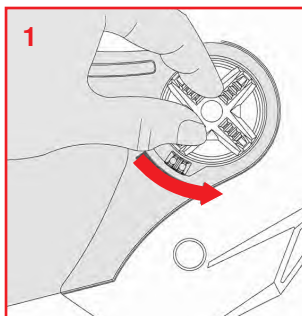
5.2) Rimozione/Installazione tettuccio lungo

Vi consigliamo di eseguire le operazioni che seguono appoggiando il casco su una superficie piatta.

Per inserire il tettuccio lungo (configurazione 3), rimuovere viti e visiera secondo quanto descritto al paragrafo "1.3) - Rimozione/Installazione Visiera".

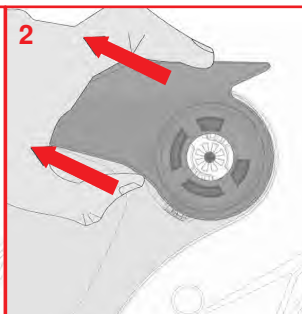
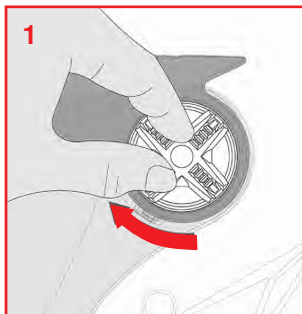
Successivamente, come mostrato nella figura che segue, partendo da uno dei due lati del casco, inserire il tettuccio lungo in modo che gli inserti laterali dello stesso coincidano con le sedi della base movimento (1). Tenendo il tettuccio in posizione, inserire la vite laterale in modo che i due perni si innestino nelle sedi della base movimento e ruotare di 90° la vite laterale in senso antiorario (2). Ripetere l'operazione (1) e (2) anche dall'altro lato.

Per rimuovere il tettuccio, seguire le indicazioni della figura che segue: partendo da uno dei due lati del casco, ruotare di 90° la vite laterale in senso orario e rimuoverla. Ripetere l'operazione anche dall'altro lato. Estrarre il tettuccio.



Per inserire il tettuccio lungo insieme alla visiera (configurazione 5), seguire le indicazioni della figura che segue. Lasciando la visiera in posizione completamente abbassata e partendo da uno dei due lati del casco, ruotare di 90° la vite laterale in senso antiorario (1) e rimuoverla. Ripetere l'operazione anche dall'altro lato. Partendo da uno dei due lati del casco, inserire il tettuccio lungo in modo che gli inserti laterali dello stesso coincidano con le sedi della base movimento (2). Tenendo il tettuccio in posizione, inserire la vite laterale in modo che i due perni si innestino negli agganci della base movimento e ruotare di 90° la vite laterale in senso antiorario (3) per avvitare. Ripetere l'operazione (2) e (3) anche dall'altro lato.

NB La configurazione visiera + tettuccio è possibile solo con il tettuccio lungo



Per rimuovere il tettuccio con la visiera montata, seguire le indicazioni della figura che segue: con la visiera in posizione completamente abbassata, partendo da uno dei due lati del casco, ruotare di 90° la vite laterale in senso orario (1) e rimuoverla. Ripetere l'operazione anche dall'altro lato. Estrarre il tettuccio (2).

NB Nella configurazione solo calotta (configurazione 1), calotta + tettuccio corto (configurazione 2), calotta + visiera (configurazione 4), le viti laterali con innesto a baionetta si svitano in SENSO ANTIORARIO e si avvitano in SENSO ORARIO.

Nella configurazione calotta + tettuccio lungo (configurazione 3), calotta + visiera + tettuccio lungo (configurazione 5), le viti laterali con innesto a baionetta si svitano in SENSO ORARIO e si avvitano in SENSO ANTIORARIO

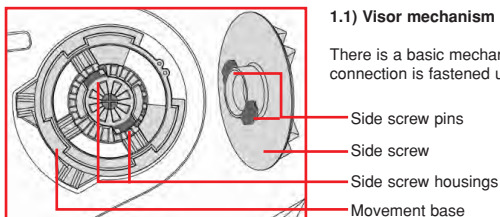
BLADE

BLADE_{LX}

THIS HELMET'S SHELL IS MADE OF THERMOPLASTIC
THIS HELMET'S LINER IS MADE OF POLYSTYRENE (EPS)

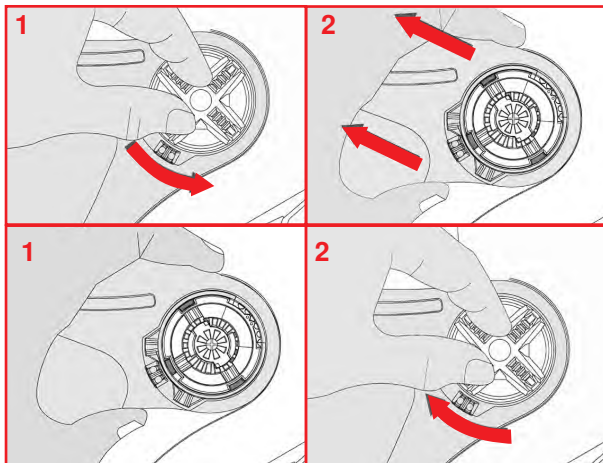
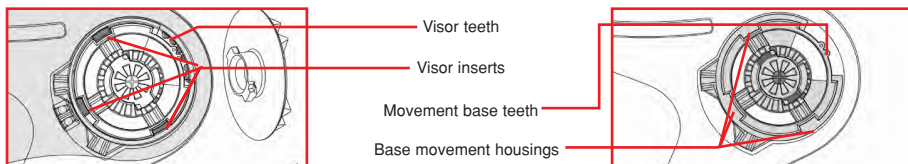
1.1) Visor mechanism

There is a basic mechanism screwed to the shell to which a screw with a bayonet connection is fastened using a pair of pins which fit into their housings.



1.2) Visor

The visor is made of non-scratch polycarbonate and has a collar with hook-up inserts that fit into the housings on the movement base. The visor collar is equipped with teeth which interact with the teeth on the movement base to offer stability while the visor is open in the different positions.



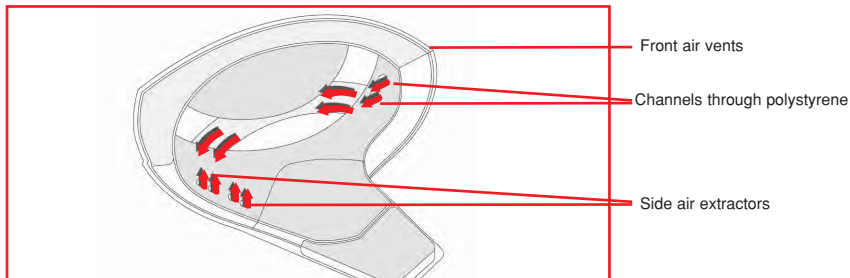
1.3) VISOR REMOVAL / INSTALLATION

We recommend that you carry out the following operations while resting the helmet on a flat surface.

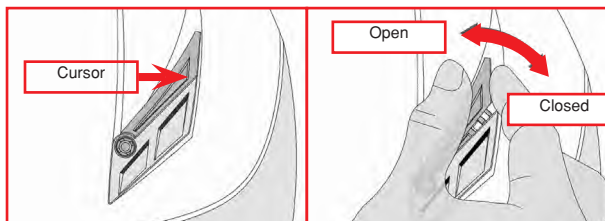
To remove the visor, follow the instructions in the figure below: starting from one of the two sides of the helmet, turn the side screw 90° anticlockwise (1) and remove it. Raise the visor until the inserts on the visor correspond with the housings on the movement base (2). Repeat operations on the other side. Extract the visor.

To install the visor, follow the instructions in the figure below: starting from one of the two sides of the helmet, insert the visor so that the side inserts coincide with the movement base housings (1). Holding the visor in place, insert the side screw so that the two pins fit into the hooks on the movement base and turn the side screw 90° clockwise (2). Repeat operations on the other side. Lower the visor and check that it works properly.

2) VENTILATION SYSTEM



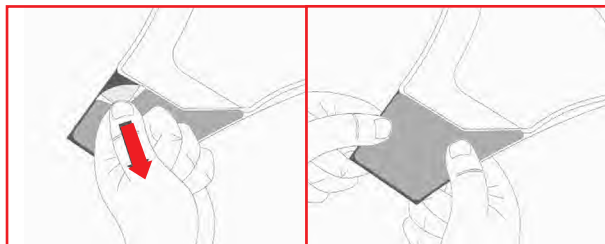
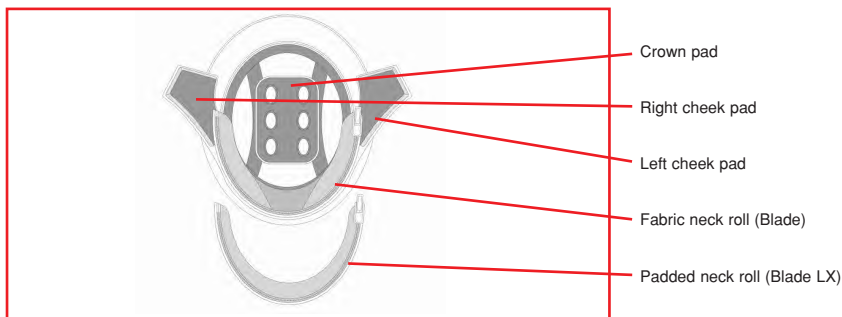
2.1) Opening/closing air vents



To open or close the air vents, move the cursor as shown in the figure, until it clicks into position.

3) Inners

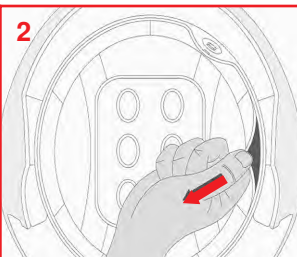
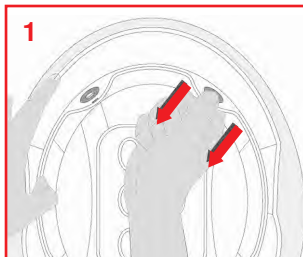
The crown pad, right and left cheek pads, neck roll and throat cover are removable and washable. To remove and install the inners, follow the instructions and observe the figures below.



3.1) Cheek pad Removal / Installation

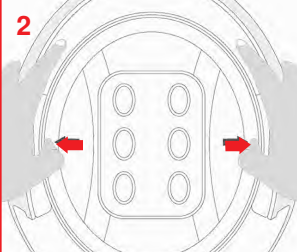
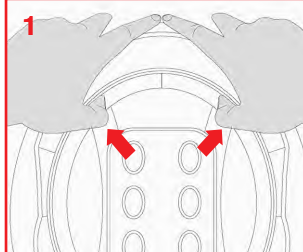
To remove the cheek pads, grasp them and pull in the direction indicated by the arrow (1) to remove the Velcro (applied to the cheek pads), as shown in the figure below.

To refit the cheek pads, place them in their housings attaching the Velcro perfectly, as shown in the figure below.

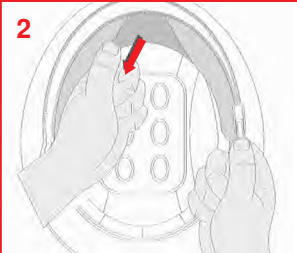
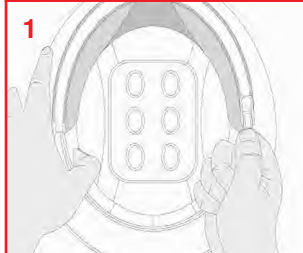


3.2) Crown pad Removal/Installation

To remove the crown pad, release the 2 press-studs at the front and the 2 at the back of the helmet (1). Detach the part of the crown pad equipped with Velcro (2) from the two sides and remove from the helmet, as shown in the figure.

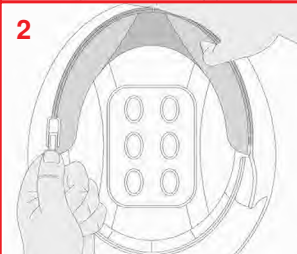
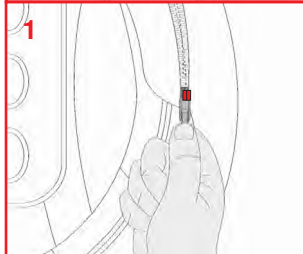


To refit the crown pad, insert it inside the helmet and clip the 2 press-studs at the back and the 2 at the front (1) into place. Press the part equipped with Velcro (2) against the two sides as shown in the figure.



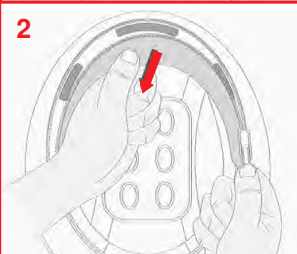
3.3) Removal / Installation of the padded neck roll (standard fitting on Blade LX)

To remove the padded neck roll, fully open the zip that joins it to the helmet and remove it as shown in the figure below.



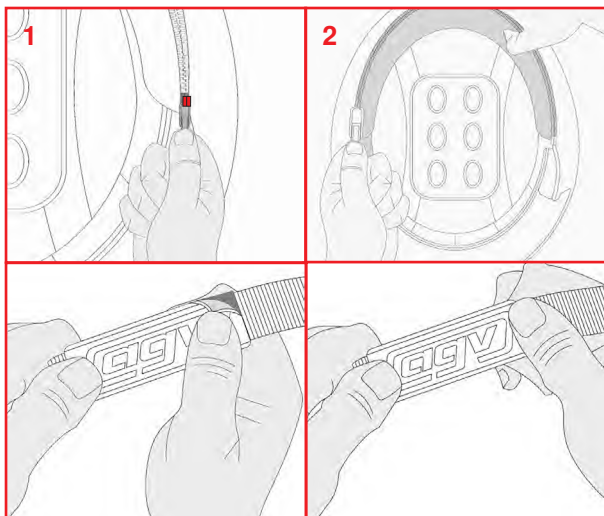
To refit the padded neck roll, insert the pin of the zip into its housing (1) and fully close the zip (2) as shown in the figure.

NB For the Blade, the padded neck roll is available as an accessory only. To fit it, proceed as indicated in the figure above after removing the fabric neck roll supplied, following the instructions at point 3.4.



3.4) Removal / Installation of the fabric neck roll (standard fitting on Blade)

To remove the fabric neck roll, fully open the zip (1), free it from the Velcro (2) and remove it as shown in the figure.



To refit the fabric neck roll, insert the pin of the zip into its housing (1), fully close the zip and attach the Velcro (2) as shown in the figure.

3.5) Removal / Installation of throat cover

To remove the throat cover, open the Velcro and remove it as shown in the figure.

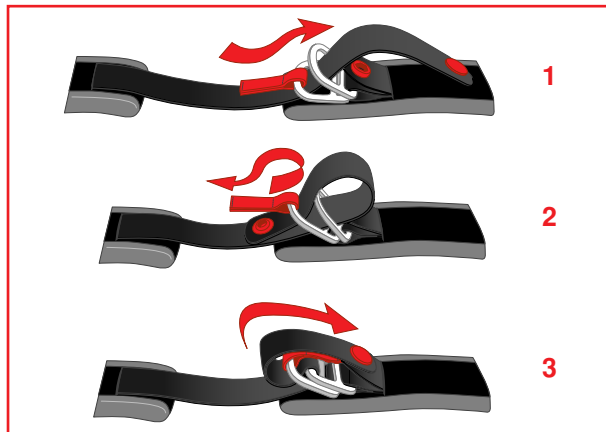
To refit the throat cover, position it around the strap and close the Velcro, ensuring that the closure system remains in the lower part of the strap as shown in the belt.

4) RETENTION SYSTEM

There are three types of retention system:

- DD
- Quick release buckle
- Micrometric adjustment buckle

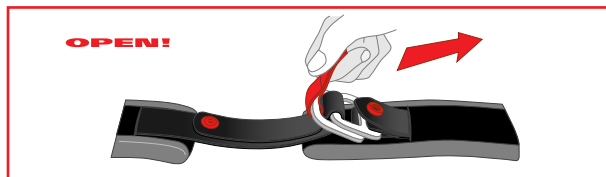
The instructions for the use of all three types are given below.



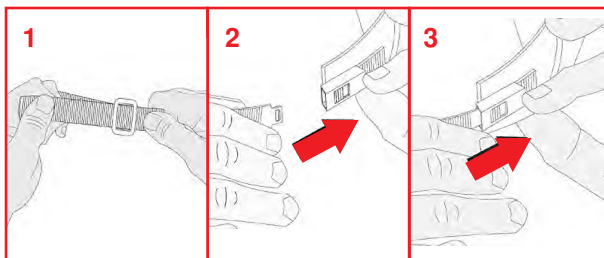
4.1) DD retention system

To fasten the helmet, slot the tape through the two rings (1), pull the end of the tape (2) until the strap presses against the jaw and click the anti-flapping press-stud (3) into place as shown in the figure.

Check that the helmet fits snugly (see the paragraph entitled "Choosing the right helmet" in the "Safety Warning" booklet).



To remove the helmet, release the press-stud by pulling the end of the tape and loosen the tape, pulling it through the rings, using the red tab as shown in the figure.



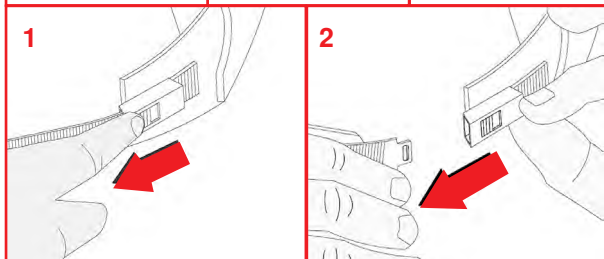
4.2) Quick release buckle retention system

With the quick release buckle retention system, the strap must be adjusted before being fastened.

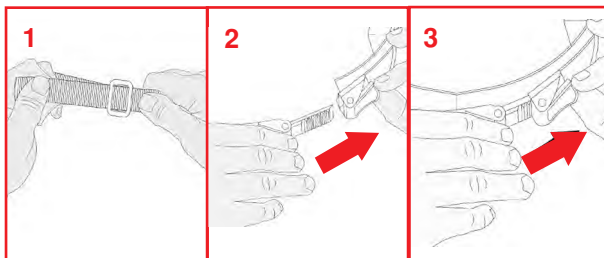
Following the indications of the figure below, adjust the length of the strap, lengthening or shortening the portion of tape that passes through the metal ring (1) until the helmet fits snugly when the strap is fastened.

To fasten the helmet, slot the buckle into the retention mechanism (2) until it clicks closed (3).

Check that the helmet fits snugly (see the paragraph entitled "Choosing the right helmet" in the "Safety Warning" booklet).



To remove the helmet, use the red button (1) to open the retention mechanism and then open the buckle (2) as shown in the figure below.



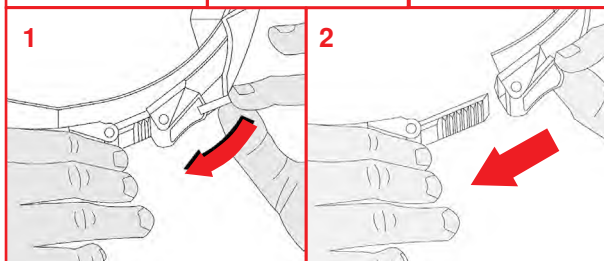
4.3) Micrometric adjustment buckle retention system

With the micrometric adjustment retention system, the strap must be adjusted before being fastened.

Following the indications of the figure below, adjust the length of the strap, lengthening or shortening the portion of tape that passes through the metal ring (1) until the helmet fits snugly when the strap is fastened.

To fasten the helmet, slot the serrated tab into the metal buckle (2) and push it as far as possible (3) until the strap presses against the jaw. The micrometric adjustment system enable further, more precise "calibration" of comfort and fit thanks to the possibility to use the preferred number of positions on the serrated tab (It is best to insert the tab as far as possible into the buckle).

Check that the helmet fits snugly (see the paragraph entitled "Choosing the right helmet" in the "Safety Warning" booklet).



To remove the helmet, lift the red lever using the ribbon (1) and then open the buckle (2) as shown in figure below.

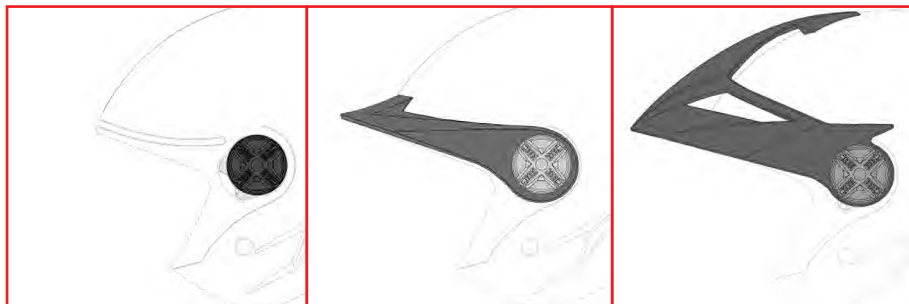


N.B. BUTTONS/VELCRO POSITIONED ON THE RETENTION SYSTEM ARE NOT FASTENINGS BUT ARE ONLY TO PREVENT FLAPPING: THEY MUST NOT BE USED AS AN ALTERNATIVE TO FASTENING THE STRAP.

5) ACCESSORIES

Thanks to its innovative visor mechanism, the Blade/Blade LX offers the possibility of different visor and top shell configurations, as shown in the figure below.

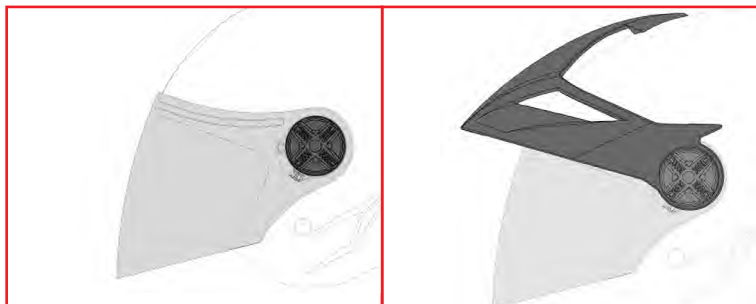
The configuration to start with for the instructions is the shell + visor.



Configuration 1: shell only

Configuration 2: shell + short peak

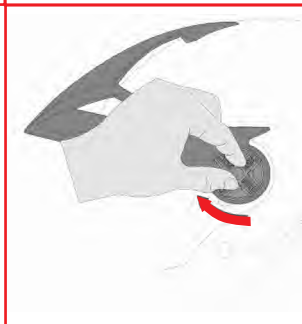
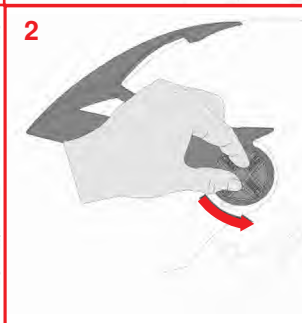
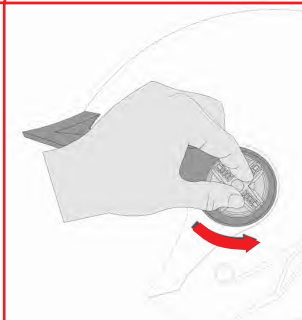
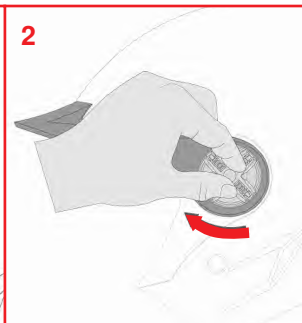
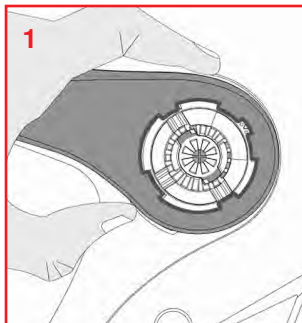
Configuration 3: shell + long peak



Configuration 4: shell + visor

Configuration 5: shell + long peak + visor

Short peak and long peak are available as standard fittings on Blade LX and as accessories on Blade.



5.1) Removal / Installation of short top shell

We recommend that you carry out the following operations while resting the helmet on a flat surface.

To fit the short peak (configuration 2), remove screws and visor following the instructions given in paragraph 1.3 – "VISOR REMOVAL / INSTALLATION".

Then, as shown in the figure below, starting from one of the two sides of the helmet, insert the top shell so that the side inserts coincide with the movement base housings (1). Holding the peak in place, insert the side screw so that the two pins fit into the housings on the movement base and turn the side screw 90° clockwise (2). Repeat operations (1) and (2) on the other side.

To remove the peak, follow the instructions in the figure below: starting from one of the two sides of the helmet, turn the side screw 90° anticlockwise (1) and remove it. Repeat operations on the other side. Remove the peak.

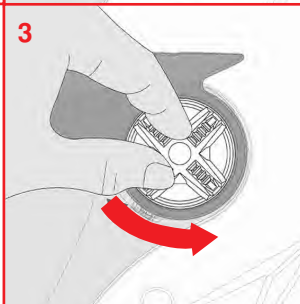
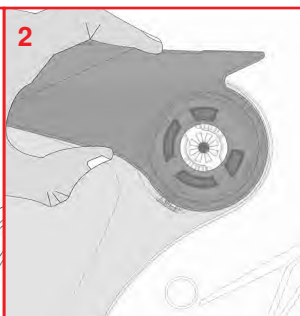
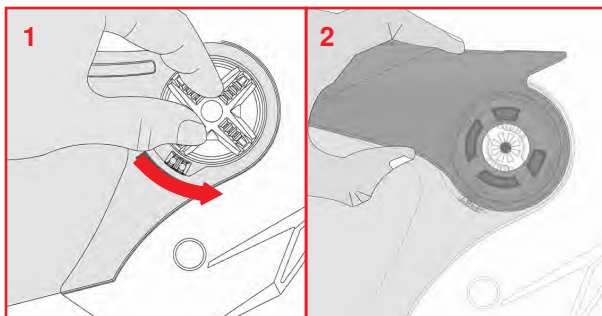
5.2) Removal / Installation of long peak

We recommend that you carry out the following operations while resting the helmet on a flat surface.

To fit the long peak (configuration 3), remove screws and visor following the instructions given in paragraph 1.3 – "VISOR REMOVAL / INSTALLATION".

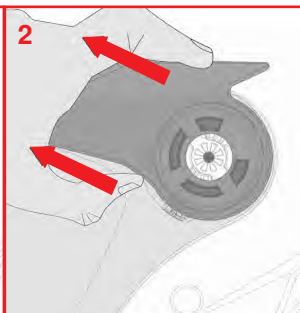
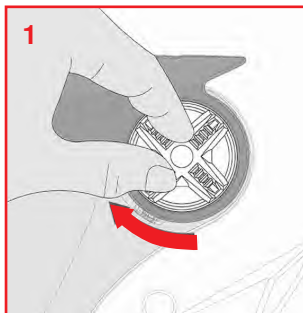
Then, as shown in the figure below, starting from one of the two sides of the helmet, insert the peak so that the side inserts coincide with the movement base housings (1). Holding the peak in place, insert the side screw so that the two pins fit into the housings on the movement base and turn the side screw 90° anticlockwise (2). Repeat operations (1) and (2) on the other side.

To remove the peak, follow the instructions in the figure below: starting from one of the two sides of the helmet, turn the side screw 90° clockwise and remove it. Repeat operations on the other side. Remove the peak.



To fit the long peak together with the visor (configuration 5), follow the instructions in the figure below. Leaving the visor in the fully lowered position and starting from one of the two sides of the helmet, turn the side screw 90° anticlockwise (1) and remove it. Repeat operation (1) on the other side. Starting from one of the two sides of the helmet, insert the long peak so that the side inserts coincide with the movement base housings (2). Holding the peak in place, insert the side screw so that the two pins fit into the hooks on the movement base and turn the side screw 90° anticlockwise (3) to tighten it. Repeat operations (2) and (3) on the other side.

NB The visor + peak configuration is possible with the long peak only.



To remove the peak with the visor, follow the instructions in the figure below: with the visor in the fully lowered position, starting from one of the two sides of the helmet, turn the side screw 90° clockwise (1) and remove it. Repeat operations on the other side. Remove the peak (2).

NB In the shell only configuration (configuration 1), shell + short peak (configuration 2), shell + visor (configuration 4), the side screws with bayonet connection unscrew in an ANTICLOCKWISE direction and screw in a CLOCKWISE direction.

In the shell + long peak configuration (configuration 3), shell + visor + long peak (configuration 5), the side screws with bayonet connection unscrew in a CLOCKWISE direction and screw in an ANTICLOCKWISE direction.

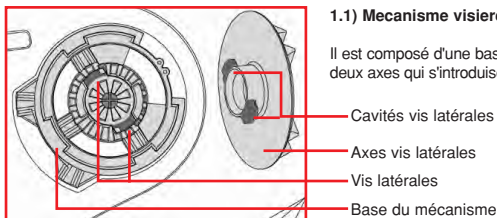
BLADE

BLADE_{LX}

THIS HELMET'S SHELL IS MADE OF THERMOPLASTIC
THIS HELMET'S LINER IS MADE OF POLYSTYRENE (EPS)

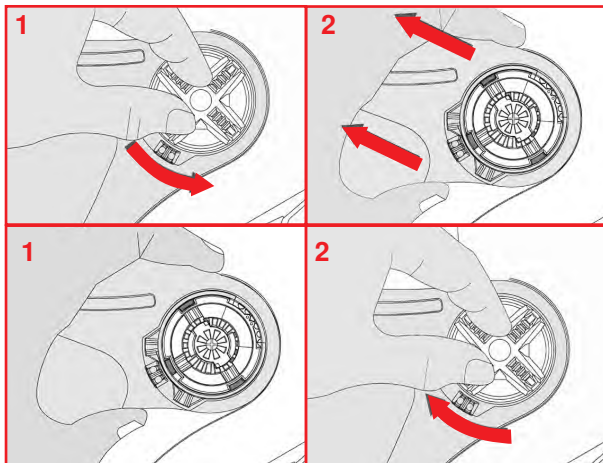
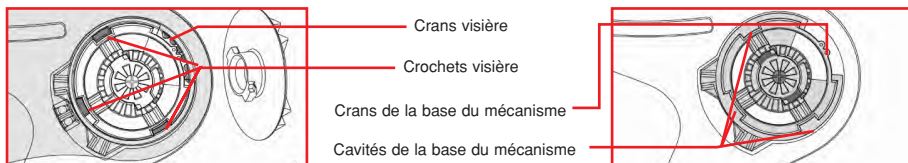
1.1) Mecanisme visiere

Il est composé d'une base mécanisme vissé sur la calotte à laquelle elle est fixée, par deux axes qui s'introduisent dans les cavités, d'une vis avec une douille à baïonnette.



1.2) Visiere

La visière est en polycarbonate traité anti-rayures et elle est dotée d'un embout avec des crochets qui s'introduisent dans les cavités de la base du mécanisme. L'embout de la visière est aussi doté de crans qui agissent sur les crans de la base du mécanisme pour permettre à la visière de rester ouverte dans différentes positions.



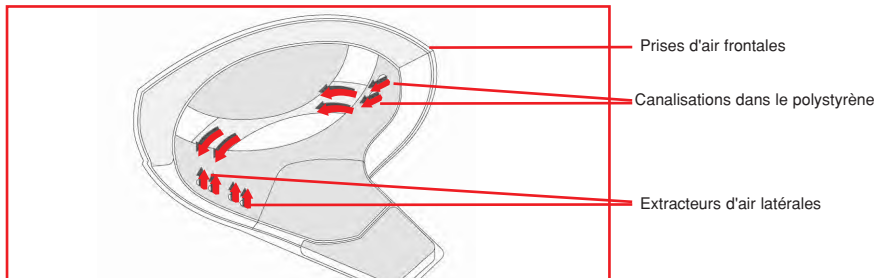
1.3) Demontage/remontage visiere

Nous vous conseillons d'exécuter les opérations suivantes en posant le casque sur une superficie plate.

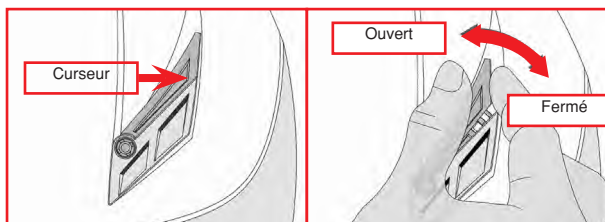
Pour démonter la visière, suivre les indications de la figure suivante: en partant d'un des deux côtés du casque, faire pivoter la vis latérale de 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (1) et l'enlever. Soulever la visière jusqu'à ce que les crochets de la visière correspondent aux cavités sur la base du mécanisme. Répéter les opérations de l'autre côté. Enlever la visière (2).

Pour remonter la visière, suivre les indications de la figure suivante: en partant d'un des deux côtés du casque, insérer la visière de manière à ce que les crochets latéraux coïncident avec les cavités sur la base du mécanisme (1). Tout en maintenant la visière dans cette même position, insérer la vis latérale de manière à ce que les deux axes s'enclenchent dans les crochets de la base du mécanisme et faire pivoter la vis latérale à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre. (2). Répéter les opérations de l'autre côté. Abaisser la visière et vérifier qu'elle fonctionne correctement.

2) SYSTEME DE VENTILATION



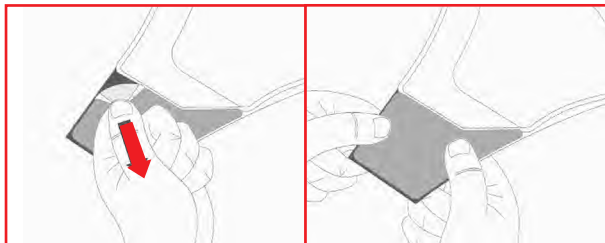
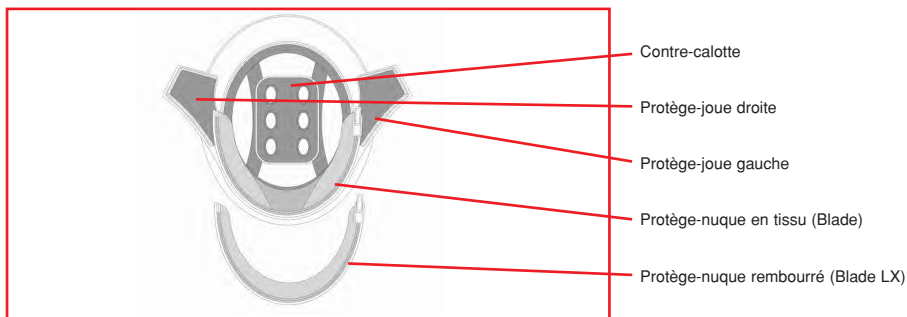
2.1) Ouverture/fermeture prises d'air



Pour ouvrir ou fermer les prises d'air, utiliser le curseur comme indiqué sur la figure, jusqu'à ce que vous entendiez le déclic qui indique le blocage du curseur dans cette position.

3) Parties intérieures

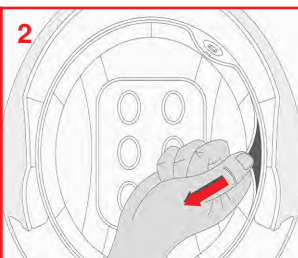
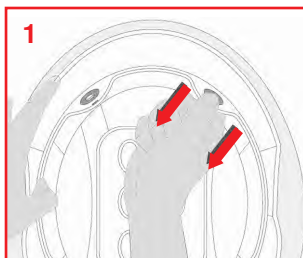
La contre-calotte, les protège-joues droite et gauche, le protège-nuque et le rembourrage sous le menton peut être démontés et lavés. Pour retirer et installer les parties intérieures, voir les instructions et les figures suivantes.



3.1) Démontage/Remontage Protège-joues

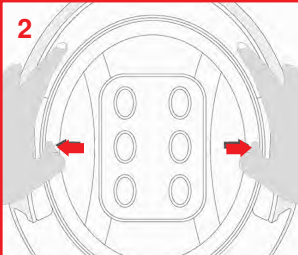
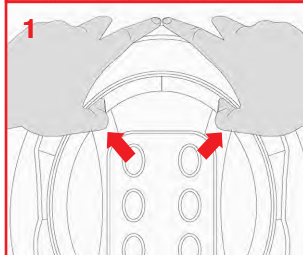
Pour démonter les protège-joues, les attraper et tirer dans le sens de la flèche (1) pour détacher le velcro (dont les protège-joues sont revêtus), comme indiqué sur la figure suivante.

Pour réinstaller les protège-joues, les remettre à leur place en faisant attention de bien appliquer le velcro, comme indiqué sur la figure.

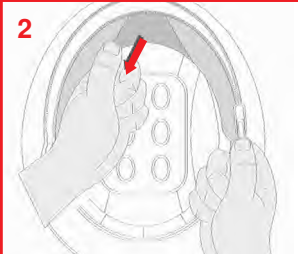
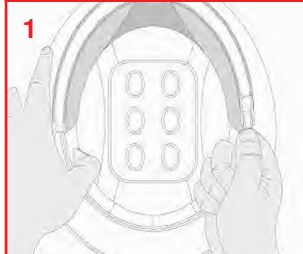


3.2) Démontage/Remontage Contre-calotte

Pour démonter la contre-calotte, détacher les 2 boutons automatiques placés sur la partie antérieure et les 2 autres placés sur la partie postérieure (1) du casque. Détacher des deux côtés la partie de la contre-calotte dotée de velcro (2) et la retirer du casque, comme indiqué sur la figure.

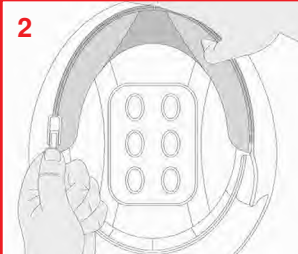
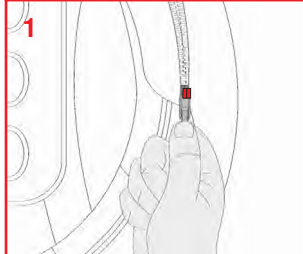


Pour remonter la contre-calotte, il faut l'insérer à l'intérieur du casque et la fixer en attachant les 2 boutons postérieurs et les 2 boutons antérieurs (1). Appliquer sur les deux côtés la partie de rembourrage dotée de velcro (2), comme indiqué sur la figure.



3.3) Démontage/Remontage Protège-nuque rembourré (de série sur Blade LX)

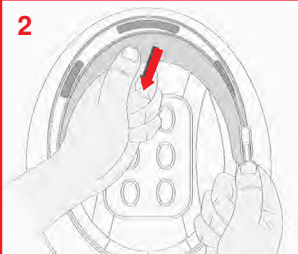
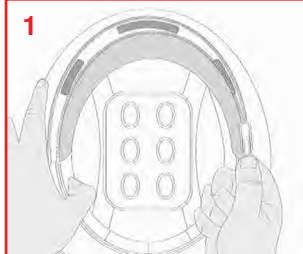
Pour démonter le protège-nuque rembourré, ouvrir complètement la fermeture éclair (1) qui l'attache au casque et le glisser hors de son étui (2), comme indiqué sur la figure.



Pour remonter le protège-nuque rembourré, insérer l'axe de la fermeture éclair dans son logis (1), la fermer complètement (2), comme indiqué sur la figure.

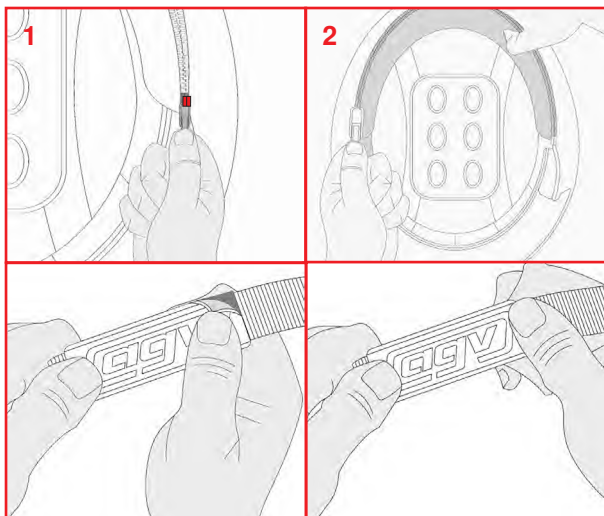
NB: Pour le Blade, le protège-nuque n'est disponible qu'en tant qu'accessoire.

Pour l'installer, procéder comme indiqué sur la figure ci-dessus, après avoir démonté le protège-nuque en tissu inclus avec le casque, en suivant les instructions du point 3.4.



3.4) Démontage/Remontage Protège-nuque rembourré (de série sur Blade)

Pour démonter le protège-nuque en tissu, ouvrir complètement la fermeture éclair (1), retirer le velcro (2) et le glisser en dehors du casque, comme indiqué sur la figure.



Pour remonter le protège-nuque en tissu, insérer l'axe de la fermeture éclair dans son logis (1), la fermer complètement et appliquer le velcro (2), comme indiqué sur la figure.

3.5) Démontage/Remontage Revêtement sous le menton

Pour démonter le rembourrage sous le menton, ouvrir la fermeture en velcro et la démonter, comme indiqué sur la figure.

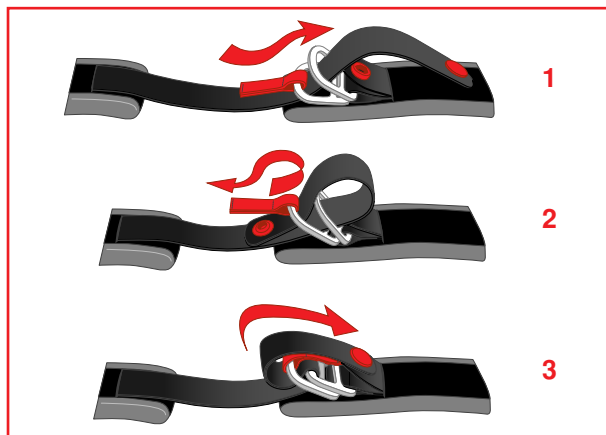
Pour réinstaller le rembourrage sous le menton, le placer autour de la jugulaire et fermer le velcro en faisant attention à ce que le système de fermeture reste sur la partie inférieure de la jugulaire, comme indiqué sur la figure.

4) SYSTEME D'ATTACHE

Il y a trois sortes de systèmes d'attache:

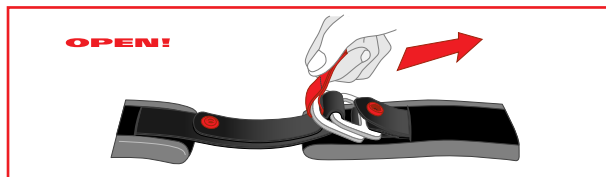
- 2D
- Boucle à retrait rapide
- Réglage Micrométrique

Ci-dessous, vous trouverez les indications pour les utiliser toutes.

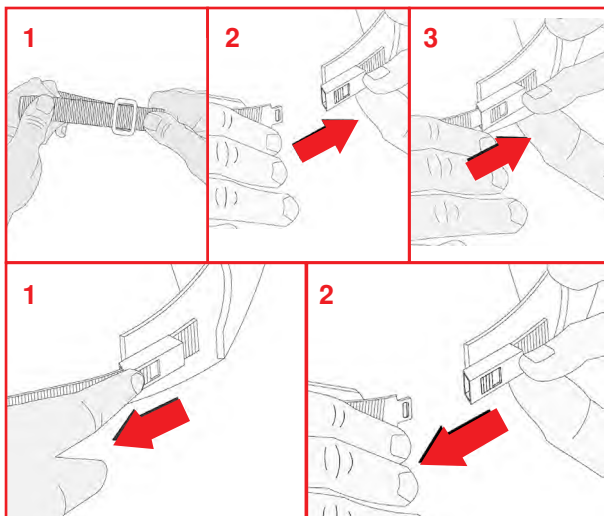


4.1) Système d'attache 2D

Pour attacher le casque, passer la sangle entre les deux anneaux (1), tirer le bout de la sangle (2) jusqu'à ce que la jugulaire appuie contre la mâchoire et attacher le bouton automatique pour l'empêcher de battre avec le vent (3), comme indiqué sur la figure. Vérifier que le casque reste bien en place sur la tête (voir aussi le paragraphe "Choix d'un casque approprié" du livret "Safety Warning").



Pour détacher le casque, décrocher le bouton automatique en tirant sur le bout de la jugulaire et agrandir la sangle en tirant des anneaux et en s'aidant de la languette rouge, comme indiqué sur la figure.



4.2) Système d'attache avec boucle à retrait rapide

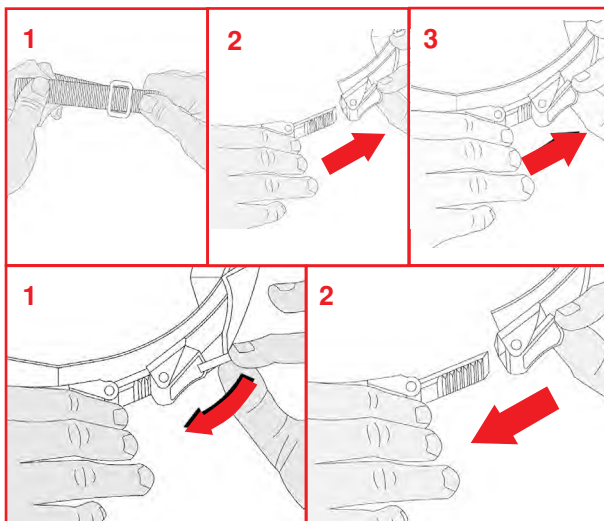
Le système d'attache avec boucle à retrait rapide a besoin d'un réglage de la jugulaire avant d'être attaché.

En suivant les indications de la figure suivante, régler la longueur de la jugulaire en augmentant ou en réduisant la partie de sangle qui passe dans l'anneau métallique (1) jusqu'à ce que vous sentiez que le casque vous tient bien la tête une fois la jugulaire attachée.

Pour attacher le casque, insérer la boucle du mécanisme d'attache (2) jusqu'à ce que vous entendiez le déclic de fermeture (3).

Vérifier que le casque reste bien en place sur la tête (voir aussi le paragraphe "Choix d'un casque approprié" du livret "Safety Warning").

Pour détacher le casque, utiliser le bouton rouge (1) pour ouvrir le système d'attache, puis retirer la boucle (2) comme indiqué sur la figure suivante.



4.3) Système d'attache avec réglage micrométrique

Le système d'attache avec réglage micrométrique a besoin d'un réglage de la jugulaire avant d'être attaché.

En suivant les indications de la figure suivante, régler la longueur de la jugulaire en augmentant ou en réduisant la partie de sangle qui passe dans l'anneau métallique (1) jusqu'à ce que vous sentiez que le casque vous tient bien la tête une fois la jugulaire attachée.

Pour attacher le casque, insérer la languette crantée dans la boucle en métal (2) et la pousser à fond (3) jusqu'à ce que vous sentiez la jugulaire appuyer contre la mâchoire. Le système avec réglage micrométrique permet par la suite un autre "réglage" plus précis du confort et de l'aisance, grâce à la possibilité d'utiliser le nombre préféré de crans de la languette crantée (Nous vous conseillons tout de même d'insérer la languette la plus possible dans la boucle).

Vérifier que le casque reste bien en place sur la tête (voir aussi le paragraphe "Choix d'un casque approprié" du livret "Safety Warning").

Pour détacher le casque, soulever le levier rouge en s'aidant du morceau de tissu (1) puis décrocher la boucle (2), comme indiqué sur la figure. .

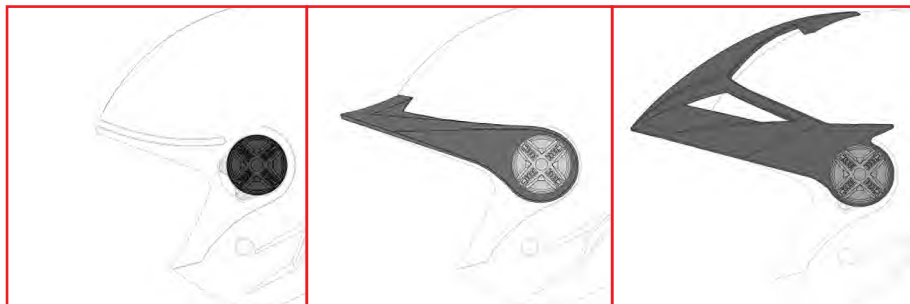


NB LES BOUTONS/VELCRO PLACÉS SUR LE SYSTÈME D'ATTACHE NE SERVENT PAS À FIXER LA JUGULAIRE MAIS SEULEMENT À L'EMPECHER DE BATTRE AVEC LE VENT : ILS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS COMME SYSTÈME D'ATTACHE POUR LA JUGULAIRE.

5.)ACCESSOIRES

Grâce à son mécanisme innovateur de visière, le Blade/Blade LX permet de mettre différentes sorte de casquettes, comme indiqué sur la figure suivante.

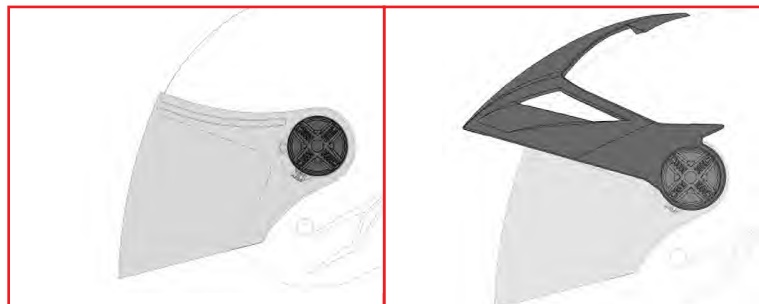
La configuration de base pour les instructions est celle d'une calotte + visière.



Configuration 1: calotte seulement

**Configuration 2: calotte + casquette
courte**

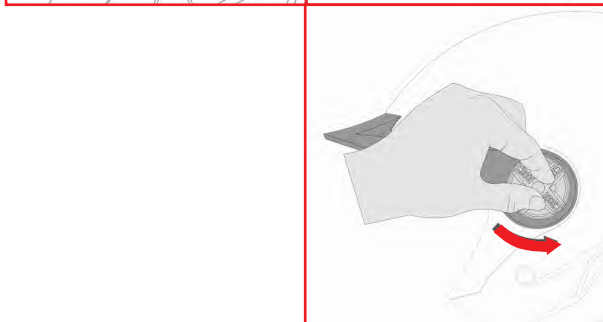
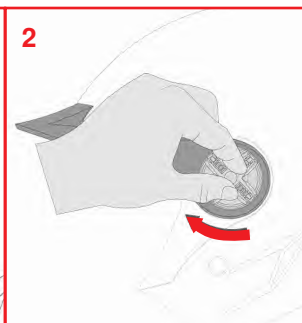
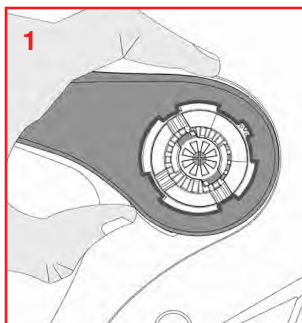
**Configuration 3: calotte + casquette
longue**



Configuration 4: calotte + visière

**Configuration 5: calotte + casquette longue
+ visière**

La casquette courte et casquette longue sont disponibles de série sur Blade LX et en tant qu'accessoires sur Blade



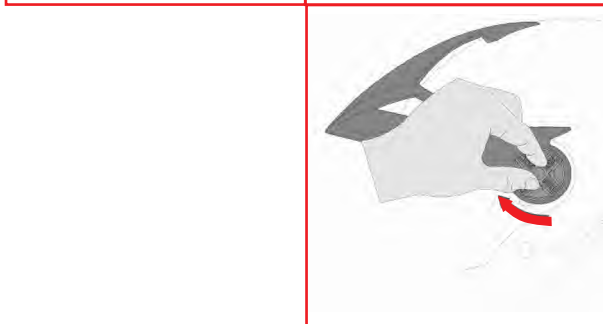
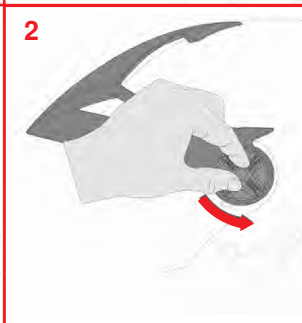
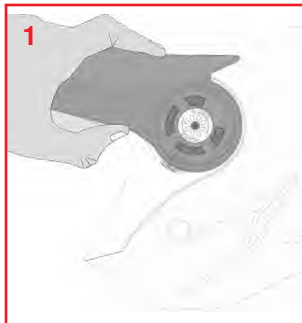
5.1) Démontage/Remontage Casquette courte

Nous vous conseillons d'exécuter les opérations suivantes en posant le casque sur une surface plate.

Pour insérer la casquette courte (configuration 2), retirer les vis et la visière en suivant les indications du paragraphe 1.3 - "Démontage/Remontage Visière".

Ensuite, comme indiqué sur la figure qui suit, en partant d'un des deux côtés du casque, insérer la casquette de manière à ce que les crochets latéraux correspondent aux cavités sur la base du mécanisme (1). Tout en maintenant la casquette dans cette même position, insérer la vis latérale de manière à ce que les deux axes s'enclenchent dans les crochets de la base du mécanisme et faire pivoter la vis latérale à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre (2). Répéter les opérations (1) et (2) de l'autre côté.

Pour démonter la casquette, suivre les indications de la figure suivante: en partant d'un des deux côtés du casque, faire pivoter la vis latérale à 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et la retirer. Répéter les opérations de l'autre côté. Démonter la casquette.



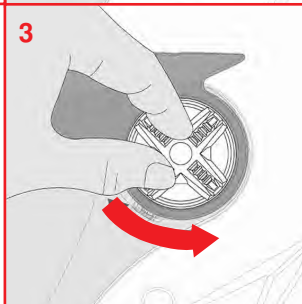
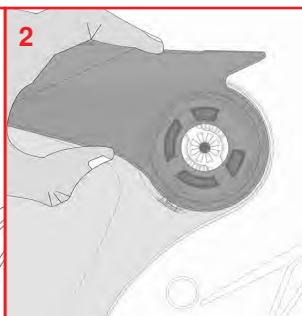
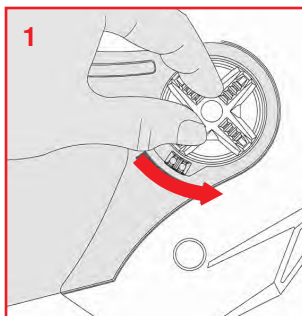
5.2) Démontage/Remontage casquette longue

Nous vous conseillons d'exécuter les opérations suivantes en posant le casque sur une surface plate.

Pour insérer la casquette longue (configuration 3), retirer les vis et la visière en suivant les indications du paragraphe 1.3 - "Démontage/Remontage Visière".

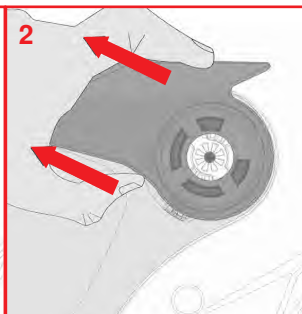
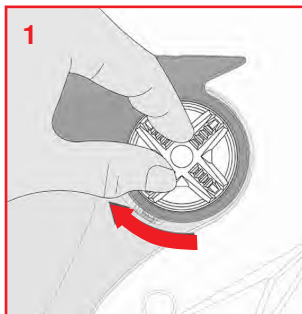
Ensuite, comme indiqué sur la figure qui suit, en partant d'un des deux côtés du casque, insérer la casquette de manière à ce que les crochets latéraux correspondent aux cavités sur la base du mécanisme (1). Tout en maintenant la casquette dans cette même position, insérer la vis latérale de manière à ce que les deux axes s'enclenchent dans les crochets de la base du mécanisme et faire pivoter la vis latérale à 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. (2). Répéter les opérations (1) et (2) de l'autre côté.

Pour démonter la casquette, suivre les indications de la figure suivante: en partant d'un des deux côtés du casque, faire pivoter la vis latérale à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre et la retirer. Répéter les opérations de l'autre côté. Démonter la casquette.



Pour insérer la casquette longue avec la visière (configuration 5), suivre les instructions de la figure suivante. Tout en laissant la visière en position complètement abaissée et en partant d'un des deux côtés du casque, faire pivoter la vis latérale à 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (1) et la retirer. Répéter les opérations de l'autre côté. En partant d'un des deux côtés du casque, insérer la casquette longue de manière à ce que les crochets latéraux correspondent aux cavités sur la base du mécanisme (2). Tout en maintenant la casquette dans cette même position, insérer la vis latérale de manière à ce que les deux axes s'enclenchent dans les crochets de la base du mécanisme et faire pivoter la vis latérale à 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (3) pour la visser. Répéter les opérations (2) et (3) de l'autre côté.

NB La configuration visière + casquette n'est possible qu'avec la casquette longue



Pour démonter la casquette avec la visière montée, suivre les indications de la figure suivante: avec la visière complètement abaissée, en partant d'un des deux côtés du casque, faire pivoter la vis latérale à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre (1) et l'enlever. Répéter les opérations de l'autre côté. Enlever la casquette (2).

NB Pour les configurations calotte seulement (configuration 1), calotte + casquette courte (configuration 2), calotte + visière (configuration 4), les vis latérales avec une douille à baïonnette se dévissent dans le SENS CONTRAIRE des aiguilles d'une montre et se vissent dans le SENS des aiguilles d'une montre.

Pour la configuration calotte + casquette longue (configuration 3), calotte + visière + casquette longue (configuration 5), les vis latérales avec une douille à baïonnette se dévissent dans le SENS des aiguilles d'une montre et se vissent dans le SENS CONTRAIRE des aiguilles d'une montre.

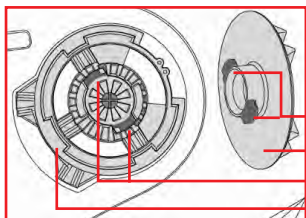
BLADE

BLADE_{LX}

THIS HELMET'S SHELL IS MADE OF THERMOPLASTIC
THIS HELMET'S LINER IS MADE OF POLYSTYRENE (EPS)

1.1) Visiermechanik

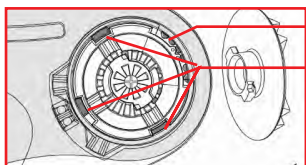
Besteht aus einer an der Helmschale angeschraubten Mechanik, an der mit einem in ihren Sitzen eingestecktes Stiftpaar, eine Schraube mit einem Bajonetteingriff befestigt wird.



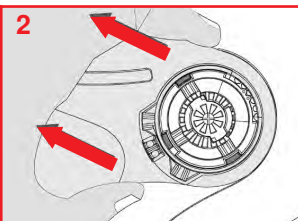
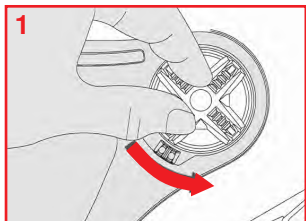
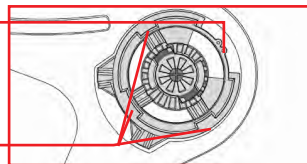
- Stifte der Seitenschraube
- Bewegungssystem
- Seitenschraube
- Seitenschraube-Sitze

1.2) Visier

Das Visier ist aus kratzfestem Polycarbonat und ist mit einem Ring mit Einhängungseinsätzen ausgestattet, die sich in die Sitze der Grundbewegung einhaken. Der Visiering verfügt weiterhin über Zähne, die in den Zähnen der Grundbewegung eingreifen, die eine Öffnungsstabilität des Visiers in den verschiedenen Positionen ermöglichen.



- Visierzähne
- Visiereinsätze
- Bewegungssystem-Zähne
- Bewegungssystem-Sitz



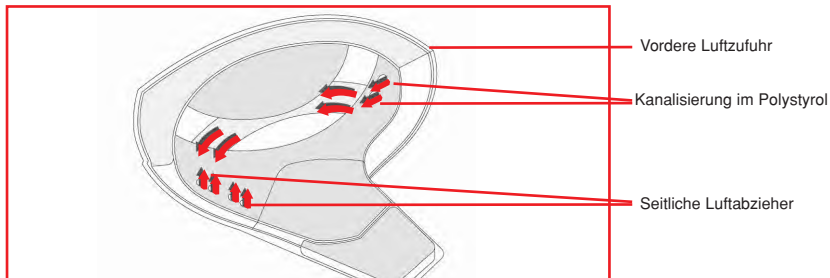
1.3) ENTFERNUNG/MONTAGE DES VISIERS

Während diesem Vorgang empfehlen wir, den Helm auf eine flache Fläche zu legen.

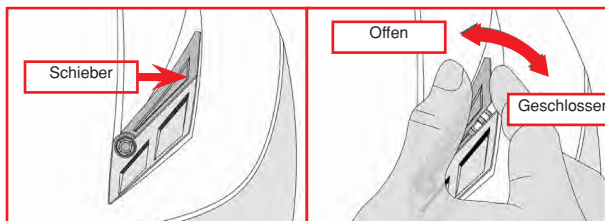
Um das Visier abzumontieren, den Hinweisen in folgender Abbildung folgen: Auf einer der beiden Seiten des Helms die seitliche Schraube um 90° gegen den Uhrzeigersinn drehen (1) und abnehmen. Das Visier hochheben bis die Einsätze des Visiers mit den Sitzen auf der Grundbewegung übereinstimmen (2). Die Vorgänge und auch auf der anderen Seite des Helms wiederholen. Das Visier herausziehen.

Für die Montage des Visiers den Hinweisen in folgender Abbildung folgen: Auf einer der beiden Seiten des Helms das Visier so einsetzen, dass die seitlichen Einsätze mit den Sitzen der Grundbewegung übereinstimmen (1). Das Visier in dieser Position lassen, die seitliche Schraube so einsetzen, dass die beiden Stifte in die Einhängungen der Grundbewegung eingreifen und die seitliche Schraube um 90° im Uhrzeigersinn drehen (2). Die Vorgänge und auch auf der anderen Seite des Helms wiederholen. Das Visier herunterklappen und die gute Funktion überprüfen.

2) LÜFTUNGSSYSTEM



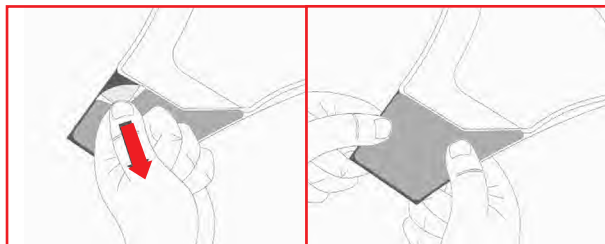
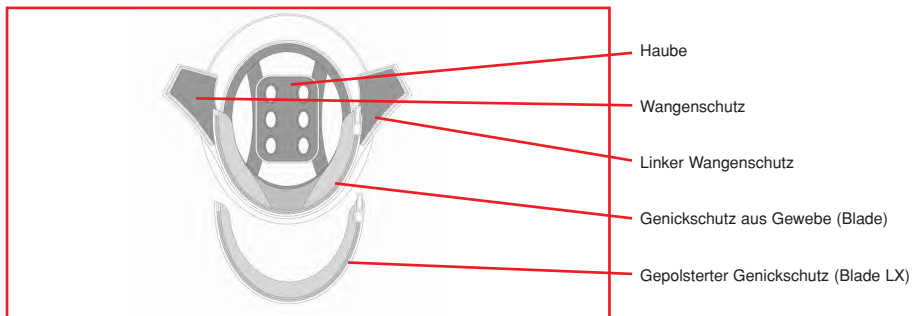
2.1) Öffnung/Schließung der Luftzufuhr



Zum Öffnen und Schließen der Luftzufuhr muss der Schieber, wie in der Abbildung dargestellt, betätigt werden, bis man das Schnappen hört, das darauf hinweist, dass der Schieber blockiert ist.

3) Innenteile

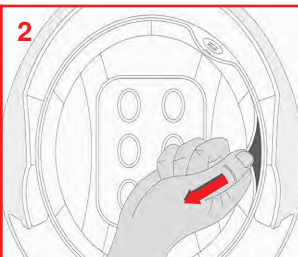
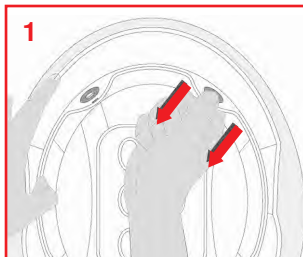
Die Haube, der rechte und linke Wangenschutz, der Genickschutz und die Polsterung unter dem Hals können entfernt und gewaschen werden. Für die Entfernung und Einbau der Innenteile, verweisen wir auf folgende Hinweise und Abbildungen.



3.1) Entfernung/Montage des Wangenschutzes

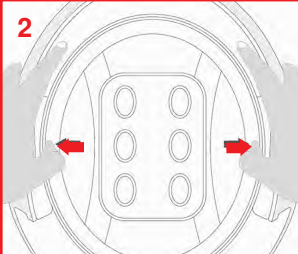
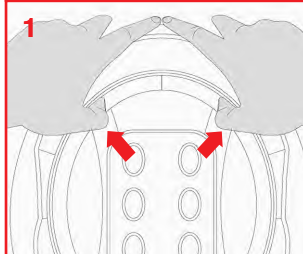
Um den Wangenschutz zu entfernen muss sie in der Hand gehalten und in der Richtung des Pfeils gezogen werden, um das Kletten (das den Wangenschutz verkleidet) zu trennen, wie es in der folgenden Abbildung dargestellt wird.

Um den Wangenschutz wieder einzusetzen, diese an ihre Stelle einlegen und darauf Aufmerksam machen, dass das Kletten perfekt haftet, wie es in der folgenden Abbildung dargestellt wird.

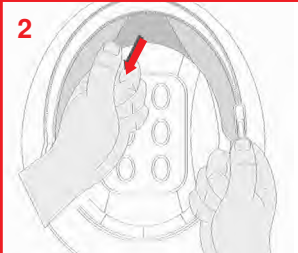
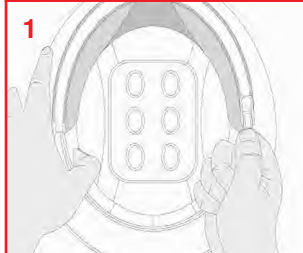


3.2) Entfernung/Montage der Haube

Zur Entfernung der Haube müssen die 2 Automatikknöpfe an der vorderen Seite und die 2 an der hinteren Seite (1) des Helms geöffnet werden. Von den beiden Seiten den Teil der Haube mit dem Kletten (2) abtrennen und sie dann aus den Helm ziehen, wie es in der Abbildung dargestellt wird.

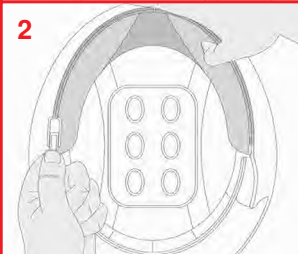
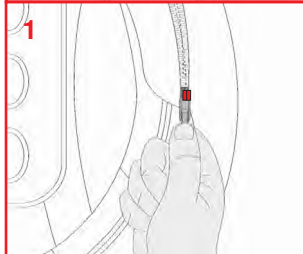


Für die Montage der Haube, diese innerhalb des Helms legen und sie mit den beiden hinteren und den beiden vorderen Automatikknöpfen (1) befestigen. Die Polsterungen an den beiden Seiten mit den Kletten gut anhaften lassen (2), wie es in der Abbildung dargestellt wird.



3.3) Entfernung/Montage des gepolsterten Genickschutzes (serienmäßig für Blade LX)

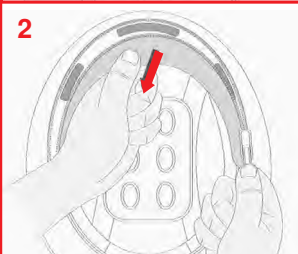
Zur Entfernung des Genickschutzes muss der Reißverschluss (1), der ihn mit dem Helm verbindet, ganz geöffnet und der Genickschutz herausgezogen werden (2), wie es in der Abbildung dargestellt wird.



Um den Genickschutz wieder einzusetzen, den Reißverschlussstift in seinen Sitz einlegen (1) und den Reißverschluss vollständig zuziehen (2), wie es in der Abbildung dargestellt wird.

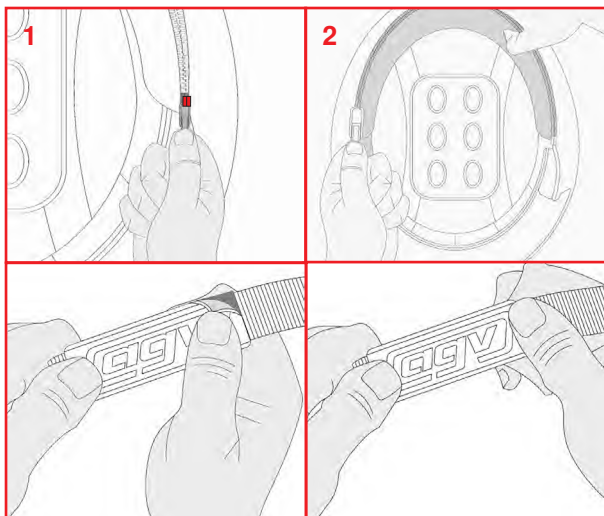
NB Für das Modell Blade ist der gepolsterte Genickschutz nur als Zubehör vorrätig.

Für den Einbau soll entsprechend der obigen Abbildung vorgegangen werden, nachdem der Gewebe-Genickschutz entsprechend den Anweisen unter Punkt 3.4 entfernt wurde.



3.4) Entfernung/Montage Gewebe-Genickschutz (serienmäßig für Blade)

Zur Entfernung des Gewebe-Genickschutzes, den Reißverschluss vollständig öffnen (1) den Genickschutz vom Kletten abziehen (2) und ihn herausziehen, wie es in der Abbildung dargestellt wird..



Um den Genickschutz wieder einzusetzen, den Reißverschlussstift in seinen Sitz einlegen (1) und den Reißverschluss vollständig zuziehen und das Kletten anhaften (2), wie es in der Abbildung dargestellt wird.

3.5) Entfernung/Montage Unterkehle-Verkleidung

Zur Entfernung der Unterkehleverkleidung den Klettenverschluss öffnen und sie herausziehen, wie die Abbildung darstellt.

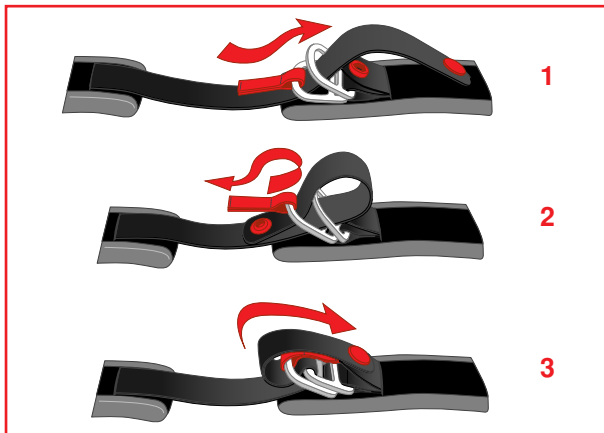
Um die Unterkehleverkleidung wieder einzusetzen, sie um den Riemen anlegen und den Klettenverschluss schließen und dabei Acht geben, dass der Verschluss an der unteren Seite des Riemens liegt, wie die Abbildung darstellt.

4)RÜCKHALTUNGSSYSTEM

Es gibt drei Typen von Rückhaltungssystemen:

- DD
- Schnalle mit rascher Auslösung
- Mikrometrische Regulierung

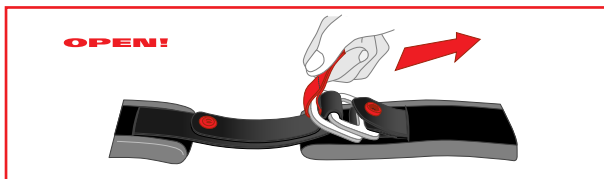
Folgend die Gebrauchsanweisungen der einzelnen Typologien:



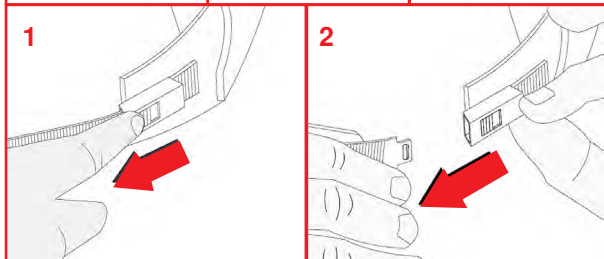
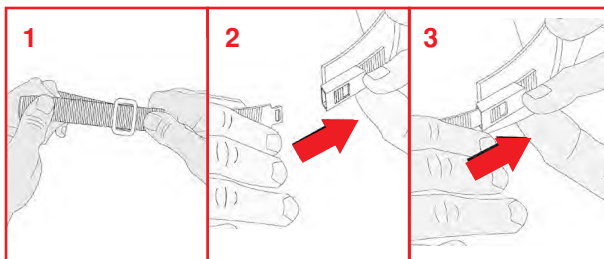
4.1) Rückhaltungssystem DD

Zum Anschnallen des Helms, das Band durch die zwei Ringe ziehen (1) und das Endstück des Bandes (2) soweit anziehen, bis der Riemen gegen das Kinn drückt und den flattersicheren Automatikknopf (3) schließen, wie in der Abbildung dargestellt.

Überprüfen, dass der Helm fest auf den Kopf sitzt (hierzu verweisen wir auf den Paragraph "Wahl eines geeigneten Helms" im Heft "Safety Warning").



Zum Öffnen des Helms, den Automatikknopf durch Ziehen am Bandend aufmachen und das Band aus den beiden Ringen mit Hilfe der roten Lasche ziehen, wie es in der Abbildung dargestellt wird.



4.2) Rückhaltungssystem mit rasch auslösbarer Schnalle

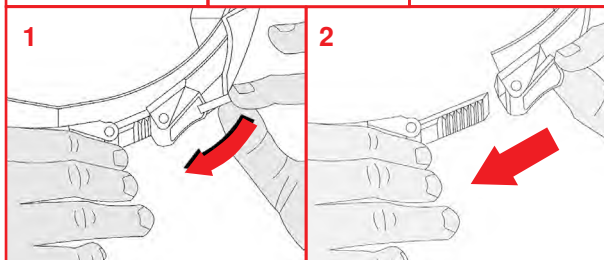
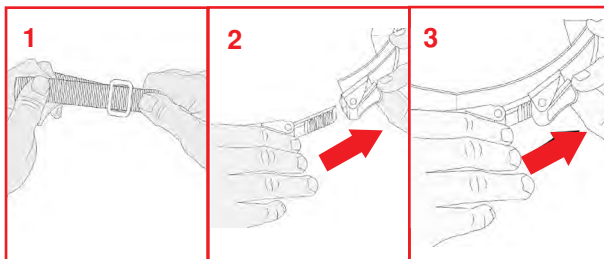
Bei dem Rückhaltungssystem mit rasch auslösbarer Schnalle muss der Riemen vor dem Anschnallen reguliert werden.

Nach den in der Abbildung dargestellten Anweisungen die Riemenlänge durch Kürzung bzw. Verlängerung des Bandstückes, das durch den Metallring (1) gezogen wird regulieren, bis man ein geeignetes Sitzen des Helms bei angeschalltem Riemen erreicht.

Für das Anschnallen des Helms, die Schnalle in das Rückhaltungssystem bis man das Einrasten hört, eindrücken (3).

Überprüfen, dass der Helm fest auf den Kopf sitzt (hierzu verweisen wir auf den Paragraph "Wahl eines geeigneten Helms" im Heft "Safety Warning").

Zum Abschnallen des Helms, den roten Druckknopf (1) betätigen, um das Rückhaltungssystem zu öffnen und dann die Schnalle herausziehen (2), wie es in der Abbildung dargestellt wird.



4.3) Rückhaltungssystem mit mikrometrischer Regulierung

Bei dem Rückhaltungssystem mit rascher mikrometrischer Regulierung muss der Riemen vor dem Anschnallen reguliert werden.

Nach den in der Abbildung dargestellten Anweisungen die Riemenlänge durch Kürzung bzw. Verlängerung des Bandstückes, das durch den Metallring (1) gezogen wird regulieren, bis man ein geeignetes Sitzen des Helms bei angeschalltem Riemen erreicht.

Zum Anschnallen des Helms die Zahnlasche in die Metallschnalle einführen (2) und sie tief eindrücken (3), bis der Riemen fest gegen das Kinn drückt. Das mikrometrische Regulierungssystem ermöglicht eine weitere und genauere „Eichung“ des Komforts und der Anpassung des Helms, Dank der Möglichkeit, die gewünschte Eingriffszahl der Zahnlasche benutzen zu können. (Es wird jedoch empfohlen, die Zahnlasche so tief wie möglich in die Schnalle einzudrücken).

Überprüfen, dass der Helm fest auf den Kopf sitzt (hierzu verweisen wir auf den Paragraph "Wahl eines geeigneten Helms" im Heft "Safety Warning").

Zum Abschnallen des Helms, die rote Lasche mit Hilfe des Stoffbands nach oben ziehen (1) und dann die Schnalle herausziehen (2) wie es in der Abbildung dargestellt wird.

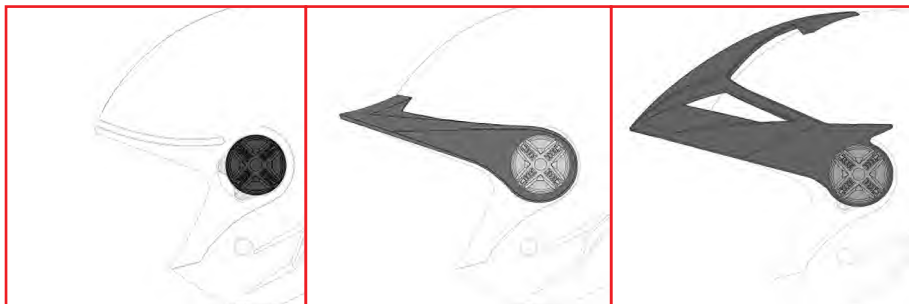
N.B. DRUCKKNOPF/KLETTEN AUF DEM RÜCKHALTUNGSSYSTEM DIENEN NICHT FÜR DIE BEFESTIGUNG, SONDERN SIND NUR GEGEN DAS FLATTERN. SIE DÜRFEN NICHT ALS ALTERNATIVE FÜR DAS ANSCHNALLEN DES RIEMENS BENUTZT WERDEN.



5) ZUBEHÖR

Dank der innovativen Visiermechanik, ermöglicht der Blade/Blade LX verschiedene Gestaltungen der Visierklappe, wie es in der Abbildung dargestellt wird.

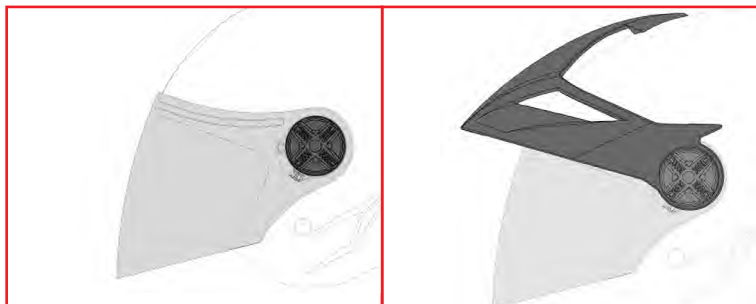
Man beginnt bei den Anweisungen mit der Gestaltung Schale + Visier.



Gestaltung 1: Nur Außenschale

Gestaltung 2: Außenschale + kurze Klappe

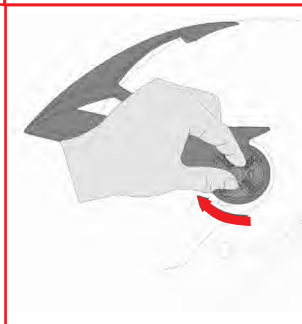
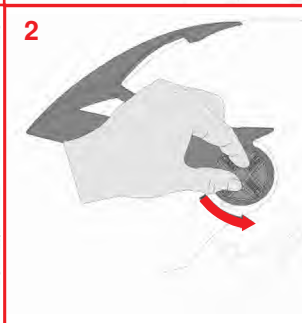
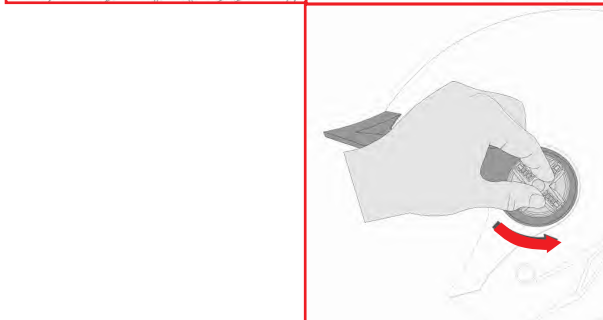
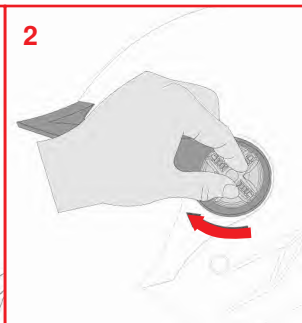
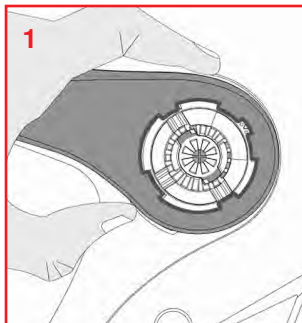
Gestaltung 3: Außenschale + lange Klappe



Gestaltung 4: Außenschale + Visier

Gestaltung 5: Außenschale + lange Klappe + Visier

Die kurze Klappe und die lange Klappe werden als Serienausstattung auf dem Blade LX und als Zubehör auf dem Blade geliefert.



5.1) Entfernung/Montage der kurzen Klappe

Während diesen Vorgängen empfehlen wir, den Helm auf eine flache Fläche zu legen.

Für den Einbau der kurzen Klappe (Gestaltung 2), die Schrauben und das Visier entfernen, wie im Paragr. 1.3 - "Entfernung/Montage des Visiers" beschrieben.

Dann, entsprechend der Darstellung der folgenden Abbildung, folgendermaßen vorgehen: Auf einer der beiden Seitens des Helms die kurze Klappe so einsetzen, dass die seitlichen Einsätze mit den Sitzen der Grundbewegung übereinstimmen (1). Die Klappe so in diese Position lassen, die seitliche Schraube so einsetzen, dass die beiden Stifte in der Grundbewegung eingreifen und die seitliche Schraube um 90° im Uhrzeigersinn drehen (2). Die Vorgänge (1) und (2) auch auf der anderen Seite des Helms wiederholen.

Um die Klappe abzumontieren, den Hinweisen in folgender Abbildung folgen:

Auf einer der beiden Seiten des Helms die seitliche Schraube um 90° entgegen den Uhrzeigersinn drehen und sie abnehmen. Die Vorgänge und auch auf der anderen Seite des Helms wiederholen. Die Klappe herausziehen.

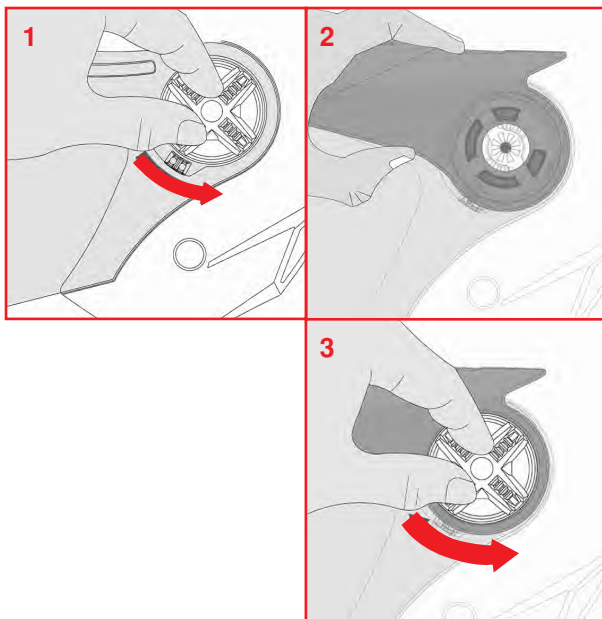
5.2) Entfernung/Montage der langen Klappe

Während diesen Vorgängen empfehlen wir, den Helm auf eine flache Fläche zu legen.

Für den Einbau der langen Klappe (Gestaltung 3), die Schrauben und das Visier entfernen, wie im Paragr. 1.3 - "Entfernung/Montage des Visiers" beschrieben.

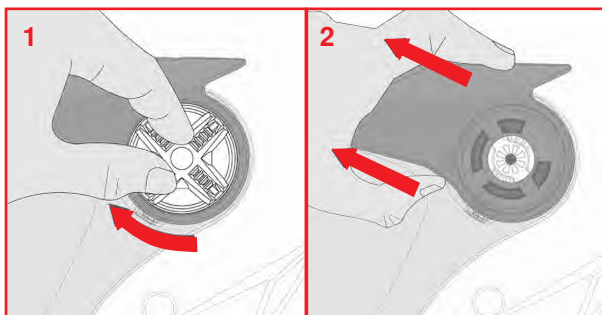
Dann, entsprechend der Darstellung der folgenden Abbildung, folgendermaßen vorgehen: Auf einer der beiden Seitens des Helms die lange Klappe so einsetzen, dass die seitlichen Einsätze mit den Sitzen der Grundbewegung übereinstimmen (1). Die Klappe so in diese Position lassen, die seitliche Schraube so einsetzen, dass die beiden Stifte in der Grundbewegung eingreifen und die seitliche Schraube um 90° GEGEN DEN UHRZEIGERSINN drehen (2). Die Vorgänge (1) und (2) auch auf der anderen Seite des Helms wiederholen.

Um die Klappe abzumontieren, den Hinweisen in folgender Abbildung folgen: Auf einer der beiden Seiten des Helms die seitliche Schraube um 90° IM UHRZEIGERSINN drehen und sie abnehmen. Die Vorgänge und auch auf der anderen Seite des Helms wiederholen. Die Klappe herausziehen.



Um die Klappe zusammen mit dem Visier einzubauen (Gestaltung 5), den Hinweisen in folgender Abbildung folgen: Das Visier in vollständig heruntergeklappten Position halten, auf einer der beiden Seiten des Helms die seitliche Schraube gegen den Uhrzeigersinn um 90° drehen (1) und sie abnehmen. Die Vorgänge auch auf der anderen Seite wiederholen. Auf einer der beiden Seiten des Helms, die lange Klappe so einsetzen, dass die seitlichen Einsätze mit der Sitz des Bewegungssystems übereinstimmen (2). Die Klappe so in diese Position lassen, die seitliche Schraube so einsetzen, dass die beiden Stifte in der Grundbewegung eingreifen und die seitliche Schraube um 90° gegen den Uhrzeigersinn drehen (3), um sie festzuziehen. Die Vorgänge (2) und (3) auch auf der anderen Seite des Helms wiederholen

NB Die Gestaltung Visier + Klappe ist nur mit der langen Klappe möglich.



Um die Klappe mit dem montierten Visier abzunehmen, den Hinweisen in folgender Abbildung folgen: Mit dem vollständig heruntergeklappten Visier, auf einer der beiden Seiten des Helms die seitliche Schraube um 90° im Uhrzeigersinn drehen (1) und sie abnehmen. Die Vorgänge und auch auf der anderen Seite des Helms wiederholen. Die Klappe herausziehen (2).

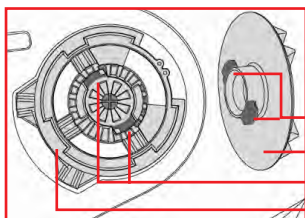
NB Bei der Gestaltung nur Außenschale (Gestaltung 1), Außenschale + kurze Klappe (Gestaltung 2), Außenschale + lange Klappe (Gestaltung 3), Außenschale + Visier (4) werden die Schrauben mit Bajonetteingriff **GEGEN DEN UHRZEIGERSINN** abgeschraubt und **IM UHRZEIGERSINN** festgezogen.

Bei der Gestaltung Außenschale + lange Klappe (Gestaltung 3) und Außenschale + Visier + lange Klappe (Gestaltung 5) werden die Schrauben mit Bajonetteingriff **IM UHRZEIGERSINN** abgeschraubt und **GEGEN DEN UHRZEIGERSINN** festgezogen

BLADE

BLADE_{LX}

THIS HELMET'S SHELL IS MADE OF THERMOPLASTIC
THIS HELMET'S LINER IS MADE OF POLYSTYRENE (EPS)



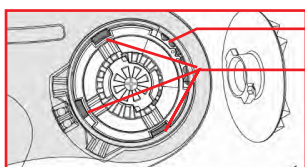
1.1) MECANISMO VISEIRA

É composto de uma base do mecanismo, aparafusada na calota na qual é fixado, através de um par de pernos que se inserem nos encaixes, um parafuso com inserção a baioneta.

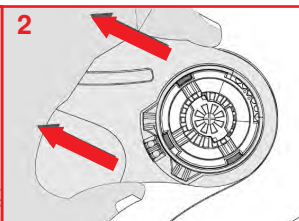
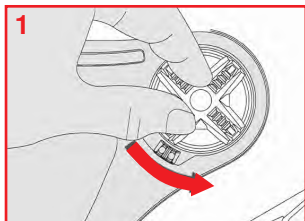
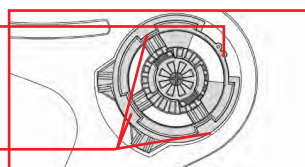
- Pernos parafusos laterais
- Parafusos laterais
- Sedes Parafusos laterais
- Base movimento

1.2) Visiera

A viseira é em policarbonato à prova de riscos e é dotada de um aro de ligação que se insere nos encaixes da base do movimento. O aro da viseira é, além disso, dotado de dentes que interagem com os dentes da base do movimento, para permitir a estabilidade em abertura da viseira nas diversas posições.



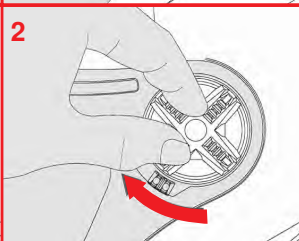
- Dentes viseira
- Inserções viseira
- Dentes base movimento
- Sedes base movimento



1.3) REMOÇÃO/INSTALAÇÃO VISEIRA

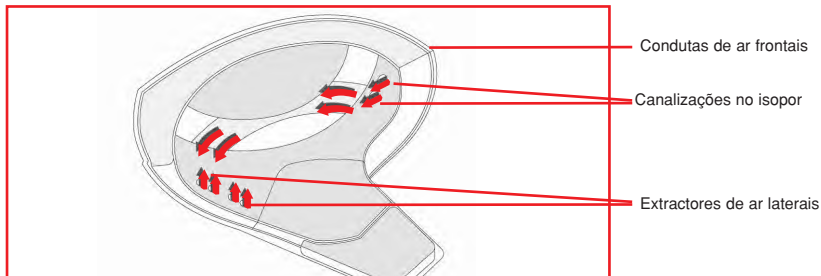
Aconselha-se executar as operações que se seguem apoiando o capacete numa superfície plana.

Para remover a viseira, seguir as indicações da figura seguinte: partindo de um dos dois lados do capacete, rodar 90° o parafuso lateral no sentido anti horário (1) e removê-la. Levantar a viseira até que corresponda às inserções da viseira com os encaixes na base do movimento. Repetir as operações também do outro lado. Extrair a viseira (2).

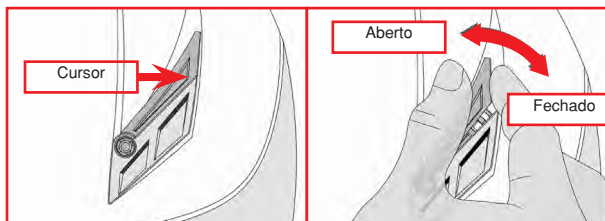


Para instalar a viseira, seguir as indicações da figura seguinte: partindo de um dos dois lados do capacete, inserir a viseira de forma que as inserções laterais coincidam com os encaixes da base do movimento (1). Mantendo a viseira na posição, inserir o parafuso lateral de forma que os dois pernos se insiram nos ganchos da base do movimento e rodar 90° o parafuso lateral no sentido horário (2). Repetir as operações também do outro lado. Baixar a viseira e verificar o bom funcionamento.

2) SISTEMA DE VENTILAÇÃO



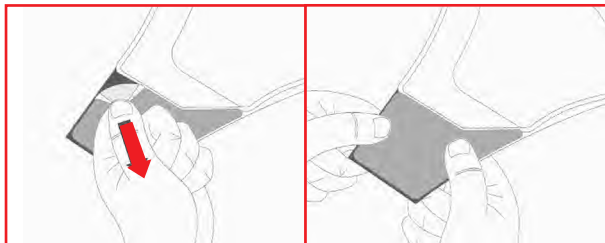
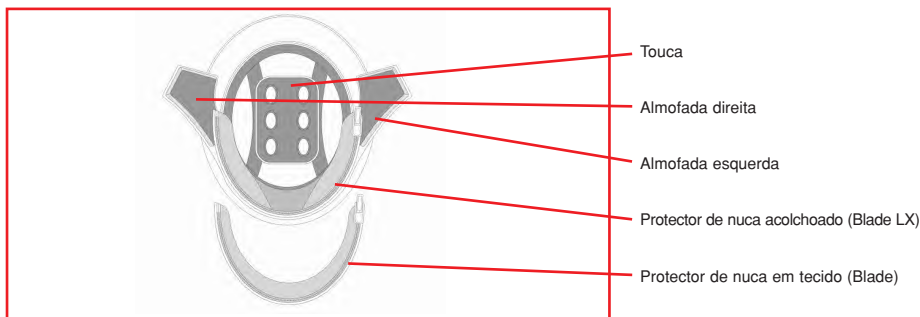
2.1) Abertura/fecho das condutas de ar



Para abrir ou fechar as condutas de ar, actuar no cursor como mostra a figura até não se ouvir o estalo que indica o bloqueio do cursor na posição.

3) INTERNOS

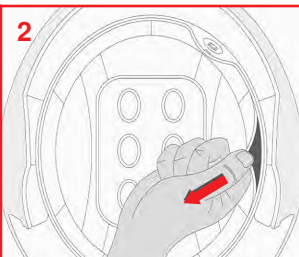
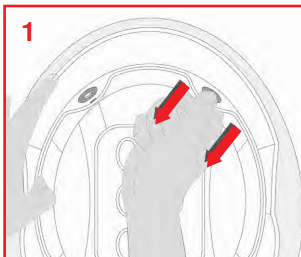
La cuffia, i guanciali destro e sinistro, il paranuca e l'imbottitura del sottogola sono estraibili e lavabili. Per rimuovere e installare gli interni, fare riferimento alle istruzioni e figure che seguono.



3.1) Remoção/Instalação Almofadas

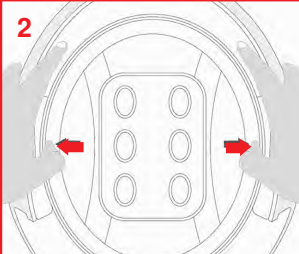
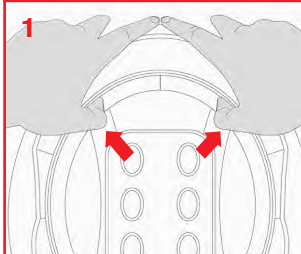
Para remover as almofadas, pegá-las e puxá-las na direcção da seta para destacar o velcro (que reveste as almofadas), conforme indicado na figura a seguir.

Para remover as almofadas, recolocá-las nos seus encaixes devendo aderir perfeitamente o velcro conforme indicado na figura a seguir.

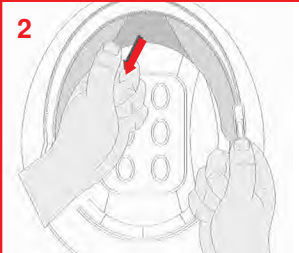
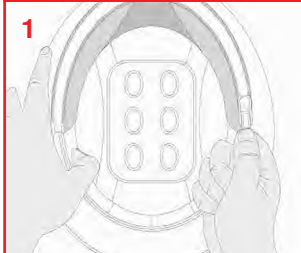


3.2) Remoção/Instalação Touca

Para remover a touca, desenganchar os 2 botões automáticos colocados na zona anterior e os 2 na zona posterior do capacete (1). Destacar dos dois lados a parte de touca dotada de velcro (2) e deslizá-la do capacete, como mostrado na figura.

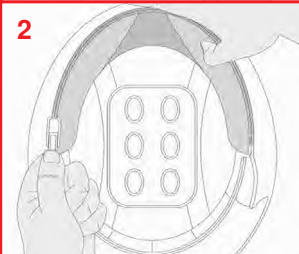
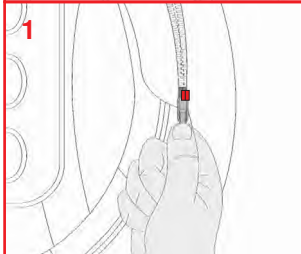


Para montar novamente a touca, inserir a dentro do capacete e fixá-la enganchando os 2 botões posteriores e os 2 botões anteriores (1). Fazer aderir nos dois lados a parte acolchoada dotada de velcro (2), como mostrado na figura.



3.3) Remoção/Instalação protetor de nuca acolchoado (incluído no Blade LX)

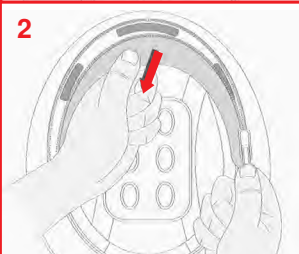
Para remover protetor de nuca acolchoado, abrir completamente o fecho (1) que o une ao capacete e deslizá-lo (2) como mostrado na figura a seguir.



Para montar novamente o protetor de nuca acolchoado, inserir o perno do fecho em seu lugar (1) e fechar completamente o zíper (2) como mostrado na figura.

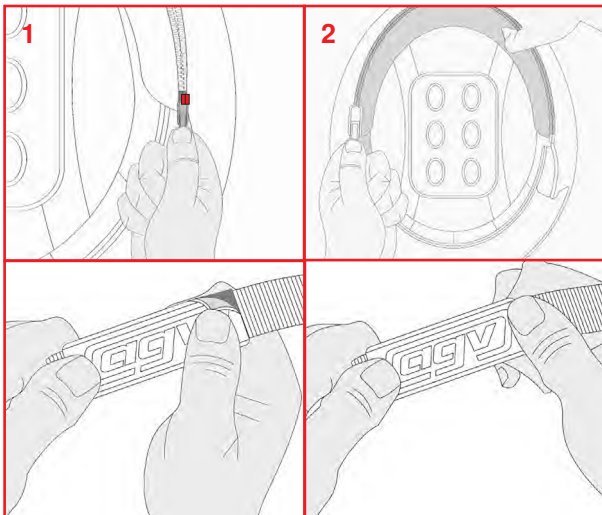
NB Para o Blade, o protetor de nuca acolchoado é disponível somente como acessório.

Para montá-lo, proceder como indicado na figura acima, depois de ter removido o protetor de nuca de tecido que acompanha, seguindo as instruções no ponto 3.4.



3.4) Remoção/Instalação protetor de nuca de tecido (incluído em Blade)

Para remover o protetor de nuca de tecido, abrir completamente o fecho (1), liberá-lo do velcro (2) e retirá-lo como indicado na figura.



Para montar novamente o protector de nuca de tecido, inserir o perno do fecho em seu lugar (1), fechar completamente o fecho e fazer aderir o velcro (2) como mostrado na figura.

3.5) Remoção/Instalação revestimento embaixo da garganta

Para remover o revestimento em baixo da garganta, abrir o fecho em velcro e desliza-lo como mostrado na figura.

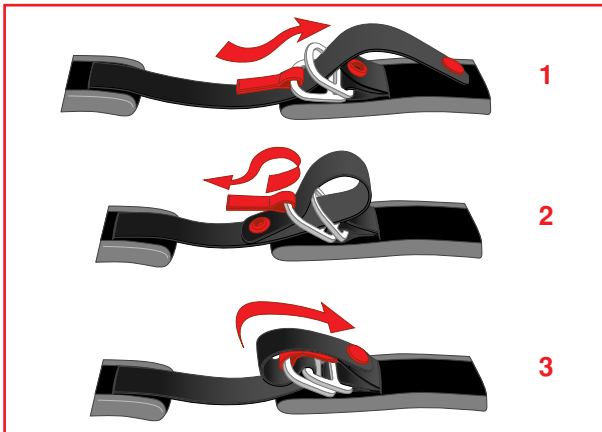
Para montar novamente o revestimento em baixo da garganta, posicioná-lo em torno da correia e fechar o velcro tendo cuidado para que o sistema de fecho permaneça na parte inferior da correia, como indicado na figura.

4) SISTEMA DE RETENÇÃO

Existem três tipos de sistemas de retenção:

- DD
- Fivela a desenganho rápido
- Regulagem Micrométrica

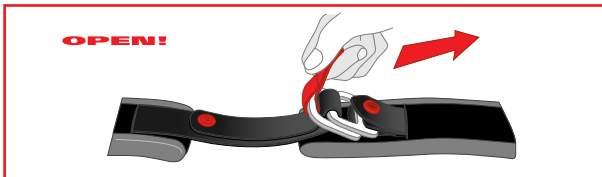
A seguir são colocadas as indicações de utilização de todas estas tipologias.



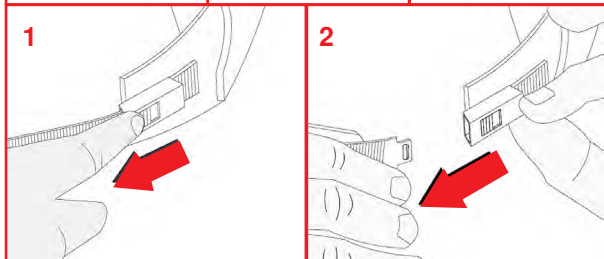
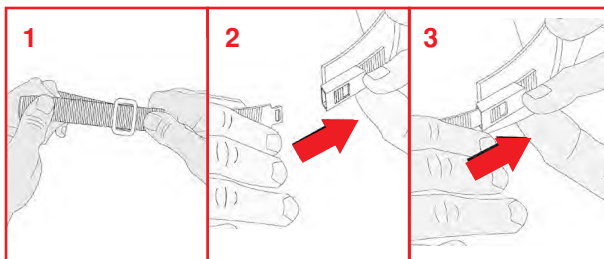
4.1) Sistema de retenção DD

Para fixar o capacete, passar a fita entre os dois anéis (1), puxar a parte terminal da fita (2) até ouvir a correia apertar contra o queixo e enganchar o botão automático (3), como indicado na figura.

Verificar se o capacete permaneceu bem fixo na cabeça (ver também o parágrafo "Escolha do capacete apropriado" do manual "Safety Warning").



Para retirar o capacete, desenganchar o botão automático retirando o terminal da fita, e soltar a fita retirando-a dos anéis, auxiliando com a lingueta vermelha, como indicado na figura.



4.2) Sistema de retenção com fivela de desengancho rápido

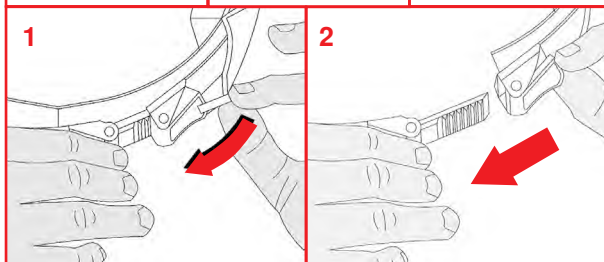
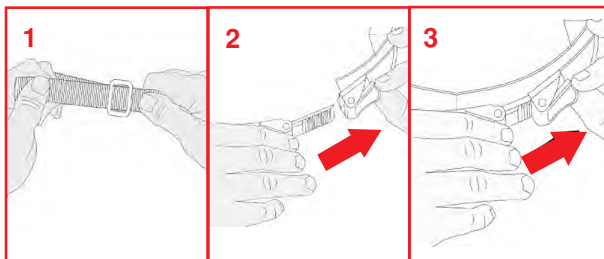
O sistema de retenção com fivela de desengancho rápido necessita de uma regulagem da correia antes de ser amarrado.

Seguindo as indicações da figura que se segue, regular o comprimento da correia, aumentando ou reduzindo a porção de fita que passa através do anel metálico (1), até obter a entrada do capacete adequada quando a correia é amarrada.

Para amarrar o capacete, inserir a fivela no mecanismo de retenção (2) até sentir o salto do fechamento (3).

Fazer com que o capacete permaneça bem fixo na cabeça (ver também o parágrafo "Escolha do capacete apropriado" do manual "Safety Warning").

Para desenganchar o capacete, actuar no botão vermelho (1) para abrir o mecanismo de retenção e depois retirar a fivela (2) como indicado na figura que se segue.



4.3) Sistema de retenção com regulagem micrométrica

O sistema de retenção com regulagem micrométrica necessita de uma regulagem da correia antes de ser amarrado.

Seguindo as indicações na figura a seguir, regular o comprimento da correia aumentando ou reduzindo a porção da fita que passa através do anel metálico (1) até obter a entrada do capacete adequada quando a correia está amarrada.

Para amarrar o capacete, Inserir a lingueta dentada na correia metálica (2) e empurrá-la para o fundo (3) até sentir a correia pressionar contra a mandíbula. O sistema com regulagem micrométrica permite um outro e mais preciso "controlo" do conforto e da entrada graças à possibilidade de usar o número de saltos da lingueta dentada que se prefere (é aconselhável de qualquer maneira inserir a lingueta na correia o mais a fundo possível).

Verificar se o capacete permaneceu bem fixo na cabeça (ver também o parágrafo "Escolha do capacete apropriado" do manual "Safety Warning").

Para desamarrar o capacete, levantar a alavanca vermelha, auxiliando com a fita de tecido (1) e depois retirar a fivela (2) como indicado na figura.

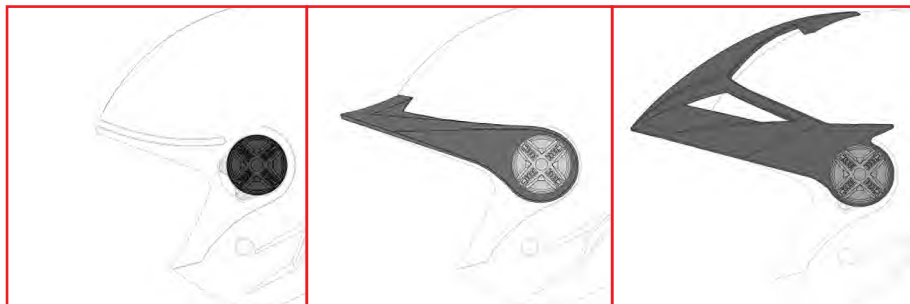


N.B. BOTÕES/VELCRO COLOCADOS NO SISTEMA DE RETENÇÃO NÃO TÊM FUNÇÃO DE FIXAÇÃO, MAS SOMENTE PARA EVITAR QUE SE DESARRUMEM COM O VENTO: NÃO DEVEM SER UTILIZADOS COMO ALTERNATIVA PARA AMARRAR A CORREIA

5) ACESSÓRIOS

Graças ao seu inovador mecanismo de viseira, o Blade/Blade LX torna possíveis diversas configurações de cobertura da viseira, como indicado na figura a seguir.

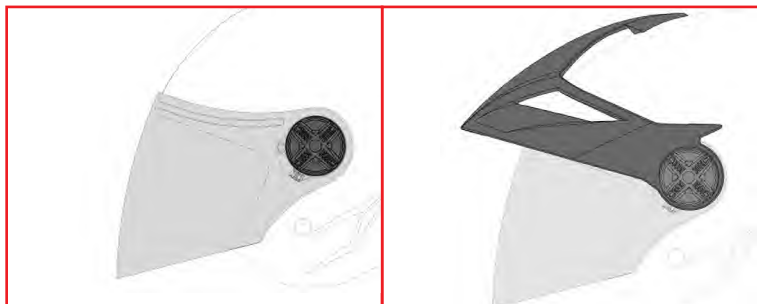
A configuração da qual se parte para as instruções é a de calota + viseira.



Configuração 1: somente calota

Configuração 2: calota + cobertura curta

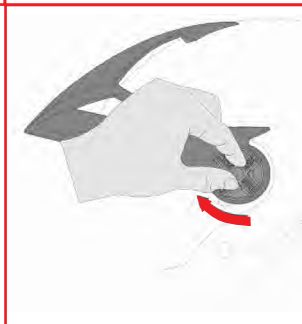
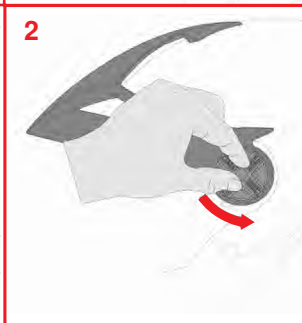
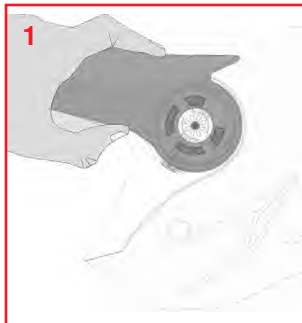
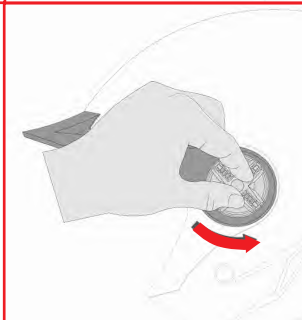
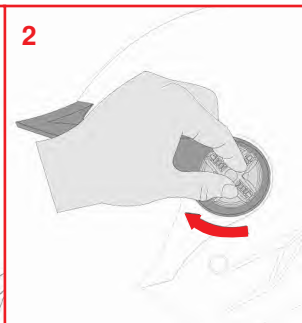
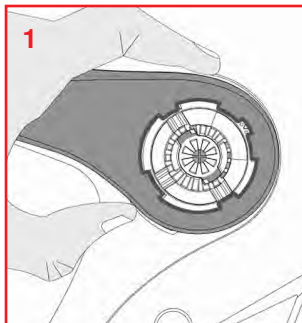
Configuração 3: calota + cobertura longa



Configuração 4: calota + viseira

Configuração 5: calota + cobertura longa + viseira

Cobertura curta e cobertura longa são disponíveis incluídos em Blade LX e como acessórios em Blade.



5.1 Remoção/Instalação cobertura curta

Aconselhamos executar as operações que se seguem apoiando o capacete em uma superfície plana.

Para inserir a cobertura curta (configuração 2), remover parafusos e viseira segundo a descrição no parágrafo 1.3 – “Remoção/instalação Viseira”.

Sucessivamente, como mostrado na figura a seguir, partindo de um dos dois lados do capacete inserir a cobertura de forma que as inserções laterais do mesmo coincidam com os locais da base do movimento (1). Mantendo a cobertura na posição, inserir os parafusos laterais de forma que os dois Pernos se insiram nos locais da base do movimento e girar 90° os parafusos laterais em sentido horário (2). Repetir as operações (1) e (2) também do outro lado.

Para remover a cobertura, seguir as indicações da figura a seguir: partindo de um dos dois lados do capacete, rodar 90° os parafusos laterais no sentido anti-horário e removê-lo. Repetir as operações também do outro lado. Extrair a cobertura.

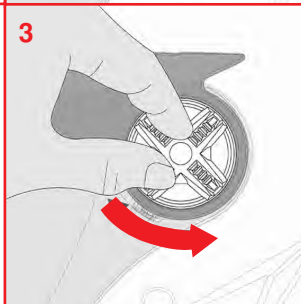
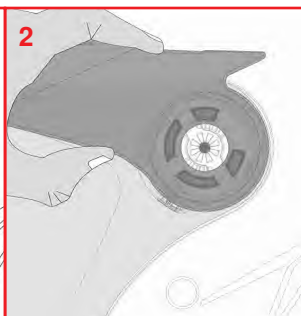
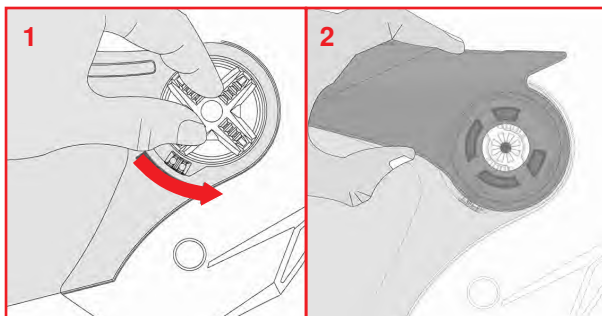
5.2 Remoção/Instalação cobertura longa

Aconselha-se executar as operações que se seguem apoiando o capacete numa superfície plana.

Para inserir a cobertura longa (configuração 3), remover parafusos e viseira, segundo o descrito no parágrafo 1.3 – “Remoção/instalação Viseira”.

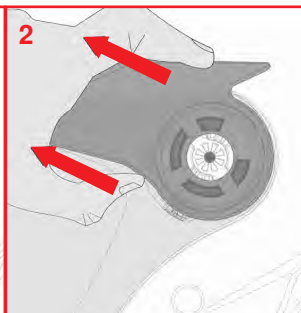
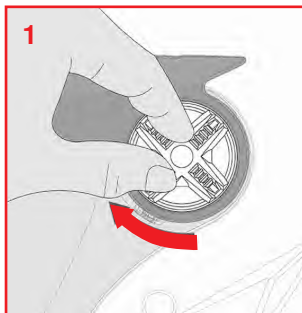
Sucessivamente, como mostrado na figura a seguir, partindo de um dos dois lados do capacete, inserir a cobertura longa de forma que as inserções laterais do mesmo coincidam com os encaixes da base do movimento (1). Mantendo a cobertura na posição, inserir os parafusos laterais de forma que os dois Pernos se encaixem nos locais da base do movimento e girar 90° o parafuso lateral em sentido anti-horário (2). Repetir as operações (1) e (2) também do outro lado.

Para remover a cobertura, seguir as indicações da figura a seguir: partindo de um dos dois lados do capacete, girar 90° o parafuso lateral em sentido horário e removê-lo. Repetir a operação também do outro lado. Extrair a cobertura. .



Para inserir a cobertura longa juntamente com a viseira (configuração 5), seguir as indicações da figura a seguir. Deixando a viseira na posição completamente abaixada e partindo de um dos dois lados do capacete, girar 90° o parafuso lateral no sentido anti-horário (1) e removê-la. Repetir as operações também do outro lado. Partindo de um dos dois lados do capacete, inserir a cobertura longa de forma que as inserções laterais do mesmo coincidam com os encaixes da base do movimento e girar 90° o parafuso lateral em sentido anti-horário (3) para aparafusar. Repetir as operações (2) e (3) também do outro lado.

NB A configuração viseira + cobertura é possível somente com a cobertura longa



Para remover a cobertura com a viseira montada, seguir as indicações da figura a seguir: com a viseira em posição completamente abaixada, partindo de um dos dois lados do capacete, girar 90° o parafuso lateral em sentido horário (1) e removê-lo. Repetir as operações também do outro lado. Extrair a cobertura (2).

NB Na configuração somente calota (configuração 1), calota + cobertura curta (configuração 2), calota + viseira (configuração 4), os parafusos laterais com inserção a baioneta se desaparafusam no SENTIDO ANTI-HORÁRIO e se aparafusam no SENTIDO HORÁRIO.

Na configuração calota + cobertura longa (configuração 3), calota + viseira + cobertura longa (configuração 5), os parafusos laterais com inserção a baioneta desaparafusam-se em SENTIDO HORÁRIO e aparafusam-se em SENTIDO ANTI-HORÁRIO

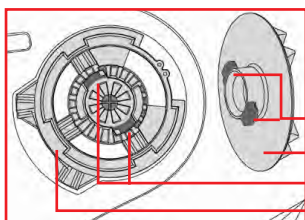
BLADE

BLADE_{LX}

THIS HELMET'S SHELL IS MADE OF THERMOPLASTIC
THIS HELMET'S LINER IS MADE OF POLYSTYRENE (EPS)

1.1) MECANISMO PANTALLA

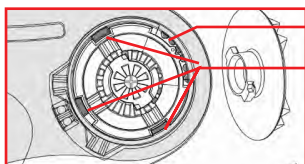
Está compuesto por una base mecanismo atornillada a la calota, a la que se fija por medio de un par de pernos que se introducen en los alojamientos, un tornillo con acoplamiento de bayoneta.



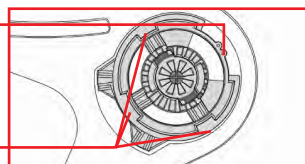
- Pernos tornillo lateral
- Tornillo lateral
- Alojamiento tornillo lateral
- Base movimiento

1.2) PANTALLA

La pantalla es de policarbonato antirrayas y tiene una guía con unos enganches que se introducen en los alojamientos de la base movimiento. La guía de la pantalla, además, está equipada con dientes que interactúan con los dientes de la base movimiento para garantizar la estabilidad en apertura de la pantalla en las distintas posiciones.



- Dientes pantalla
- Aplicaciones pantalla
- Dientes base movimiento
- Alojamiento base movimiento

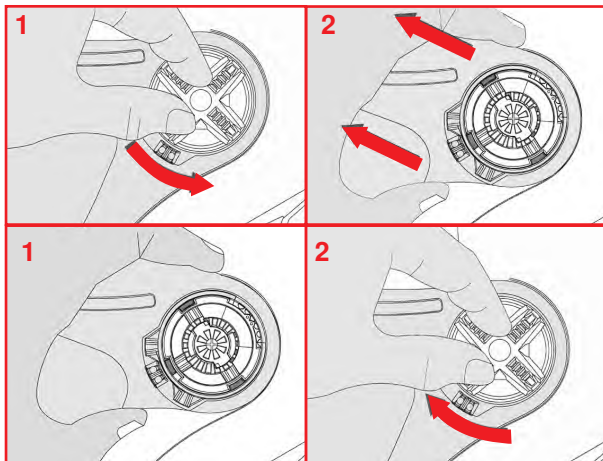


1.c) DESMONTAJE/INSTALACIÓN PANTALLA

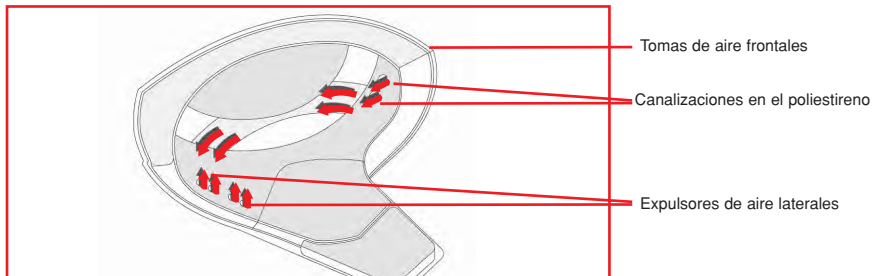
Le aconsejamos ejecute las operaciones descritas a continuación apoyando el casco sobre una superficie plana.

Para desmontar la pantalla, seguir las indicaciones de la figura que sigue : empezando por uno de los dos lados del casco, girar 90° el tornillo en sentido contrario a la agujas del reloj (1) y quitarlo. Levantar la pantalla hasta que los enganches de la pantalla coincidan con los alojamientos de la base movimiento . Repetir las operaciones también en el otro lado. Extraer la pantalla (2)

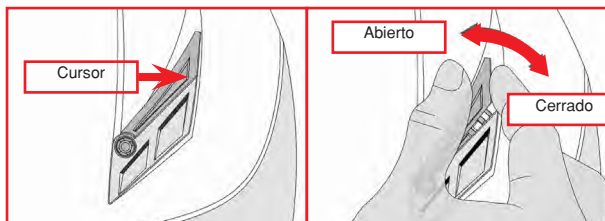
Para instalar la pantalla, cumplir con las indicaciones de la figura que sigue: empezando por uno de los lados del casco, introducir la pantalla de manera que los enganches laterales coincidan con los alojamientos de la base movimiento (1). Manteniendo la pantalla en posición, introducir el tornillo lateral de manera que los dos pernos se acoplen en los enganches de la base movimiento y girar 90° el tornillo lateral en sentido de las agujas del reloj (2). Repetir las operaciones también en el otro lado. Bajar la pantalla y verificar su buen funcionamiento.



2) SISTEMA DE AIREACIÓN



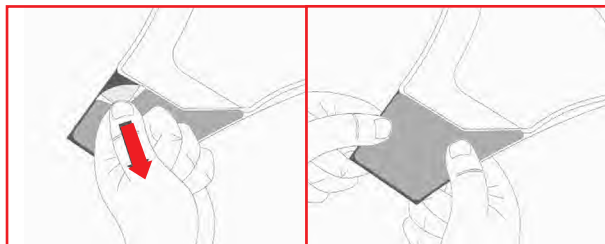
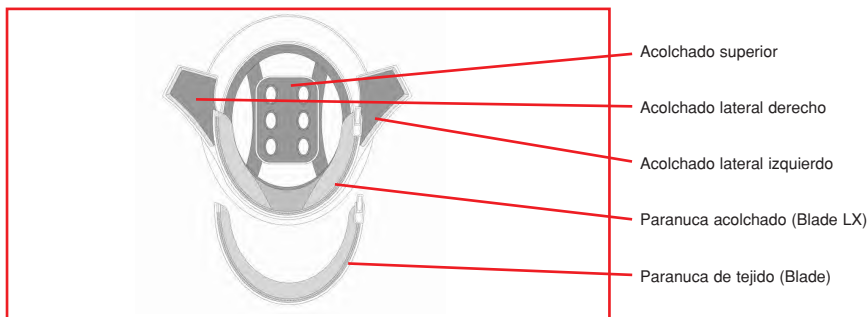
2.1) Abertura/cierre tomas de aire



Para abrir o cerrar las tomas de aire, actuar sobre el cursor según lo indicado en la figura hasta que se oiga el "click" que indica el bloqueo del cursor en posición.

3) Interiores

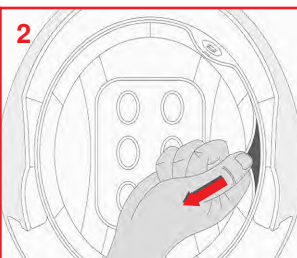
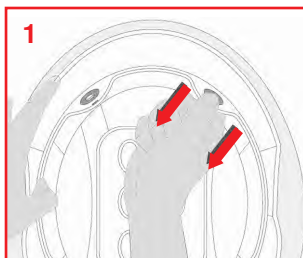
El acolchado superior, los laterales derecho e izquierdo, el paranuca y el forro de la correa se pueden quitar y lavar. Para quitar y montar los interiores, hacer referencia a las instrucciones y figuras indicadas a continuación.



3.1) Desmontaje/Instalación Acolchados laterales

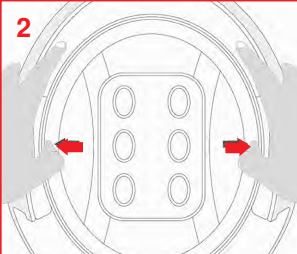
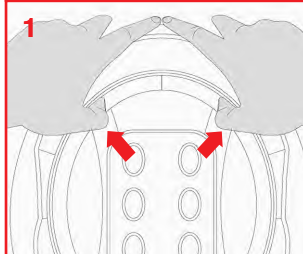
Para quitar los acolchados laterales, coger y tirar de ellos en la dirección de la flecha (1) para separar el velcro (que cubre los acolchados), según lo indicado en la figura a continuación.

Para volver a montar los acolchados, posicionarlos en su alojamiento cuidando que el velcro adhiere perfectamente al tejido que cubre el poliestireno según lo indicado en la figura a continuación.

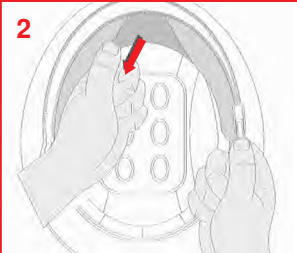
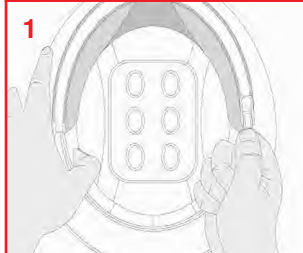


3.2) Desmontaje/Instalación Acolchado superior

Para quitar el acolchado superior, desenganchar los 2 botones automáticos posicionados en la zona anterior y los 2 en la zona posterior del casco (1). Separar de los dos lados la parte de acolchado con velcro (2) y quitarlo del casco, según lo mostrado en la figura.

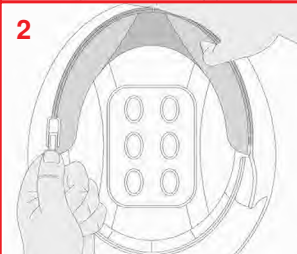
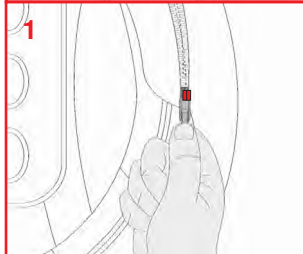


Para volver a montar el acolchado, introducirlo en el casco y sujetarlo engancho los 2 botones posteriores y los 2 botones anteriores (1). Adherir en los dos lados la parte de acolchado con velcro (2), según lo mostrado en la figura.



3.3) Desmontaje/Instalación paranuca acolchada (en serie en el mod. Blade LX)

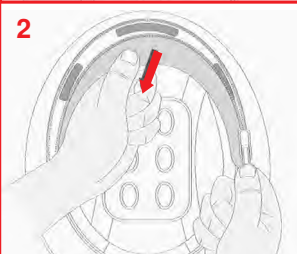
Para quitar el paranuca acolchado, abrir completamente la cremallera (1) que lo une al casco y quitarlo (2) según lo indicado en la figura de abajo.



Para volver a montar el paranuca acolchado, introducir el perno de la cremallera en su alojamiento (1) y cerrar completamente la cremallera (2) según lo mostrado en la figura.

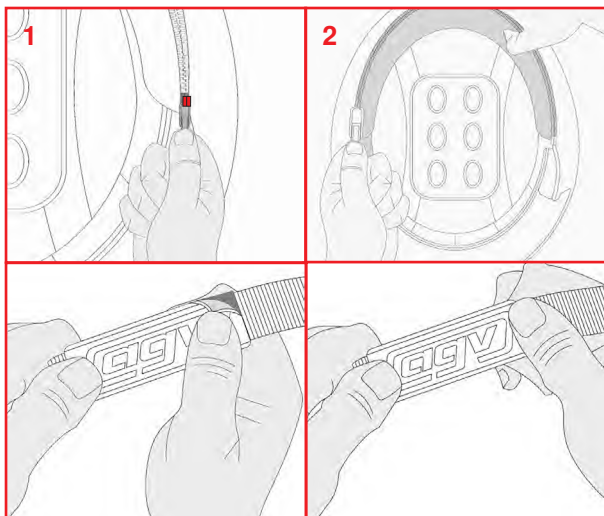
NOTA Para el modelo Blade, el paranuca acolchado esta disponible sólo como accesorio.

Para montarlo, cumplir con lo indicado en la figura de arriba después de haber quitado el paranuca de tejido en dotación cumpliendo con las instrucciones en el punto 3.4.



3.4) Desmontaje/Instalación paranuca de tejido (en serie en el mod. Blade)

Para quitar el paranuca de tejido, abrir completamente la cremallera (1), liberarlo del velcro (2) y quitarlo según lo indicado en la figura.



Para volver a montar el paranauca de tejido, introducir el perno de la cremallera en su alojamiento (1), cerrar completamente la cremallera y adherir el velcro (2) según lo mostrado en la figura.

3.5) Desmontaje/Instalación forro correa de cierre

Para quitar el forro de la correa, abrir su cierre de velcro y quitarlo según lo indicado en la figura.

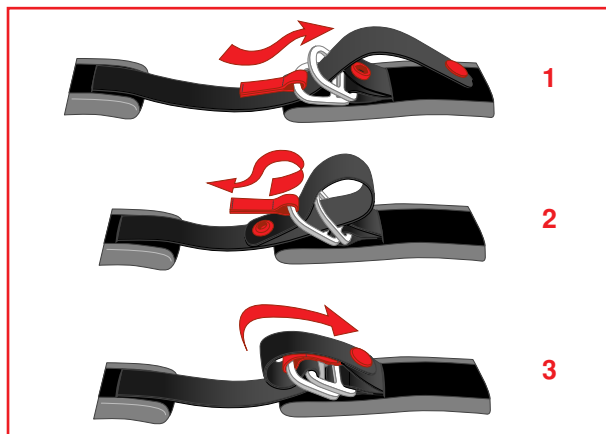
Para volver a montar el forro de la correa, posicionarlo alrededor de la correa y cerrar el velcro poniendo cuidado en que el sistema de cierre quede en la parte inferior de la correa, según lo indicado en la figura.

4) SISTEMA DE SUJECCIÓN

Hay tres tipos de sistemas de sujeción:

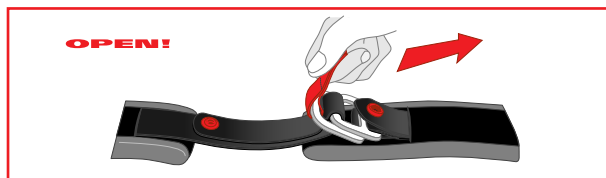
- DD
- Hebilla de desenganche rápido
- Regulación Micrométrica

A continuación se ilustran las indicaciones de uso de todas estas tipologías.

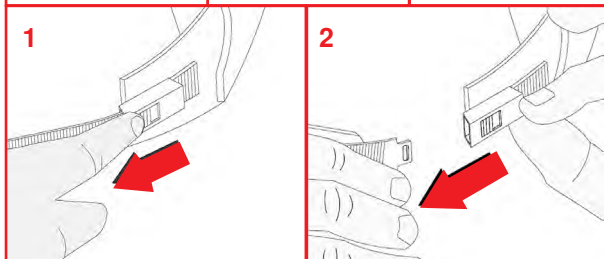
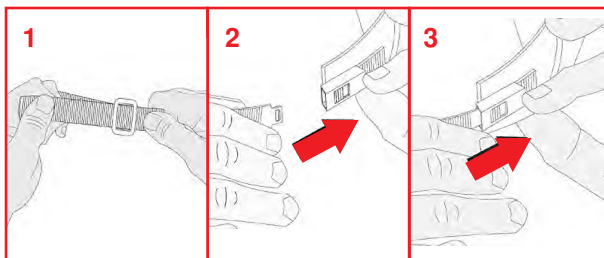


4.1) Sistema de sujeción DD

Para abrochar el casco, pasar la cinta entre los dos anillos (1), tirar la parte terminal de la cinta (2) hasta cuando la correa apriete contra la mandíbula y enganchar el botón automático anti-ondeo (3), según lo indicado en la figura. Verificar que el casco quede bien colocado en la cabeza (ver también el párrafo "Elección del casco idóneo" del manual "Safety Warning").



Para desabrochar el casco, desenganchar el botón automático tirando el terminal de la cinta y soltar la cinta quitándola de los anillos, ayudándose con la lengüeta roja, según lo indicado en la figura.



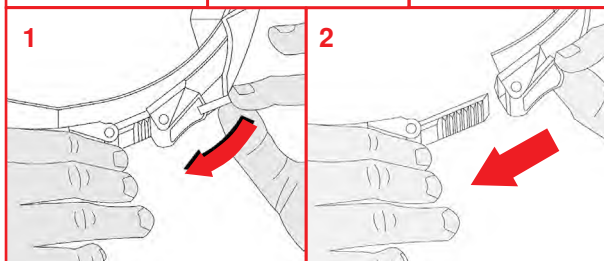
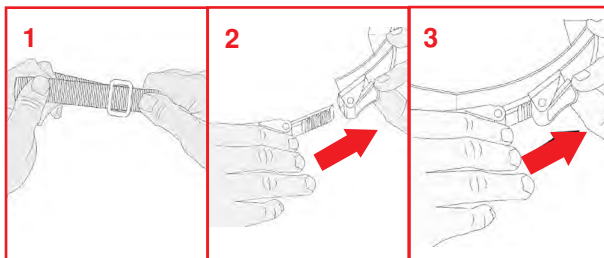
4.2) Sistema de sujeción con hebilla de desenganche rápido

El sistema de sujeción con hebilla de desenganche rápido necesita una regulación de la correa antes de abrocharse. Cumpliendo con las indicaciones de la siguiente figura , regular la longitud de la correa aumentando o disminuyendo el trozo de cinta que pasa a través del anillo metálico (1) hasta cuando el casco se coloque adecuadamente cuando la correa esté abrochada.

Para abrochar el casco, colocar la hebilla en el mecanismo de sujeción (2) hasta que se oiga el "click" del cierre (3).

Verificar que el casco quede bien colocado en la cabeza (ver también el párrafo "Elección del casco idóneo" del manual "Safety Warning").

Para desabrochar el casco, actuar en el pulsador rojo (1) para abrir el mecanismo de sujeción y luego quitar la hebilla (2) según lo indicado en la figura a continuación.



4.3) Sistema de sujeción con regulación micrométrica

El sistema de sujeción con regulación micrométrica necesita una regulación de la correa antes de abrocharse.

Cumpliendo con las indicaciones de la siguiente figura , regular la longitud de la correa aumentando o disminuyendo el trozo de cinta que pasa a través del anillo metálico (1) hasta cuando el casco se coloque adecuadamente cuando la correa esté abrochada.

Para abrochar el casco, introducir la lengüeta dentada en la hebilla metálica (2) y empujarla hasta el tope (3) hasta cuando se advierta la presión de la correa contra la mandíbula. El sistema con regulación micrométrica permite luego otra y más exacta "regulación" de la comodidad y de la caída gracias a la posibilidad de usar el número de "clicks" de la lengüeta dentada que se prefiera (De todos modos es aconsejable introducir la lengüeta en la hebilla lo más al tope posible).

Verificar que el casco quede bien colocado en la cabeza (ver también el párrafo "Elección del casco idóneo" del manual "Safety Warning").

Para desabrochar el casco, levantar la palanca roja ayudándose con la cinta de tejido (1) y luego quitar la hebilla (2) según lo indicado en la figura.

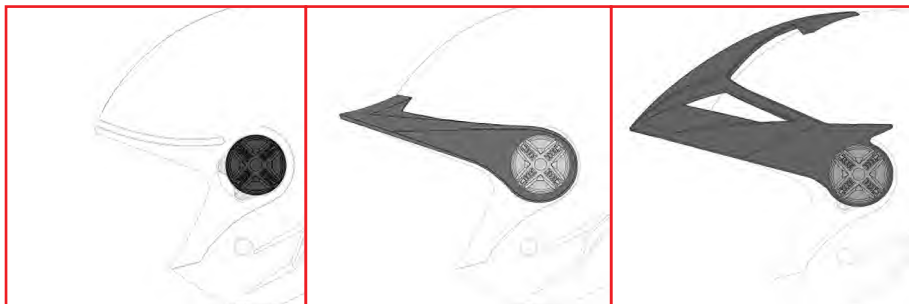


NOTA: PULSADORES/VELCRO POSICIONADOS EN EL SISTEMA DE SUJECIÓN NO TIENEN FUNCIÓN DE FIJACIÓN SINO SÓLO DE ANTI-ONDEO:NO TIENEN QUE UTILIZARSE COMO ALTERNATIVA PARA ABROCHAR LA CORREA

5) ACCESORIOS

Gracias a su innovador mecanismo pantalla, el mod. Blade/Blade LX posibilita diferentes configuraciones de visera pantalla, según lo indicado en la figura a continuación.

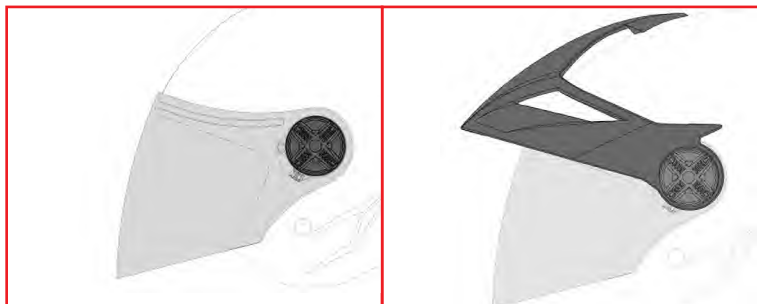
La configuración de la que se empieza para las instrucciones es la calota + pantalla.



Configuración 1: sólo calota

Configuración 2: calota + visera corta

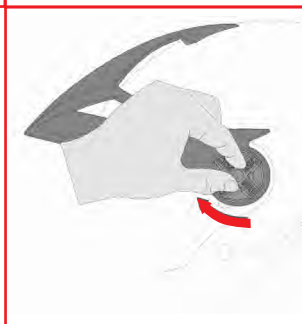
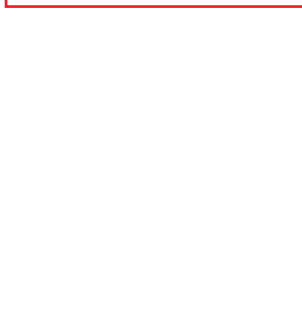
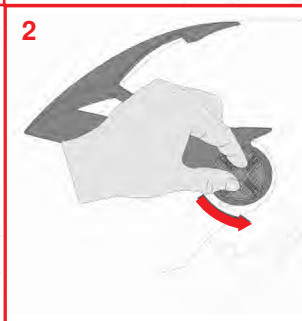
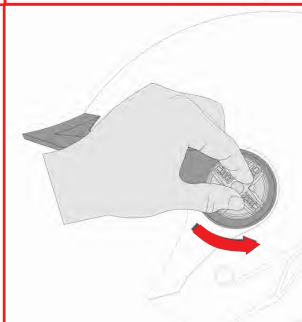
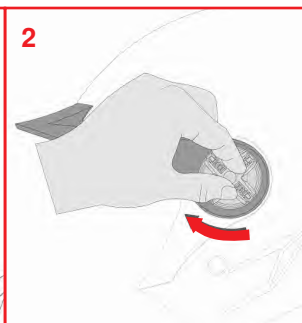
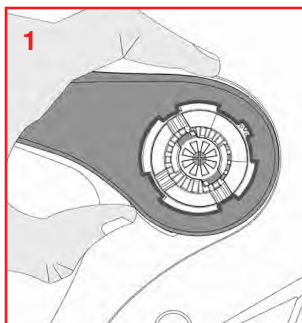
Configuración 3: calota + visera larga



Configuración 4: calota + pantalla

Configuración 5: calota + visera larga + pantalla

Visera corta y visera larga están disponibles como dotaciones en serie en el mod. Blade LX y como accesorios en el mod. Blade.



5.1) Desmontaje/Instalación visera corta

Le aconsejamos ejecute las operaciones indicadas a continuación apoyando el casco sobre una superficie llana.

Para aplicar la visera corta (configuración 2), eliminar tornillos y pantalla según lo descrito en el párrafo 1.3 – “Desmontaje/Instalación Pantalla”. Luego, según lo indicado en la figura siguiente, empezando de uno de los dos lados del casco aplicar la visera de manera de que las aplicaciones laterales de la misma coincidan con los alojamientos de la base movimiento (1). Manteniendo la visera en posición, introducir el tornillo lateral de manera de que los dos pernos se acoplen en los alojamientos de la base movimiento y girar 90° el tornillo lateral en sentido horario (2). Repetir las operaciones (1), (2) también en el otro lado.

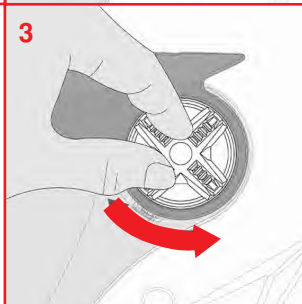
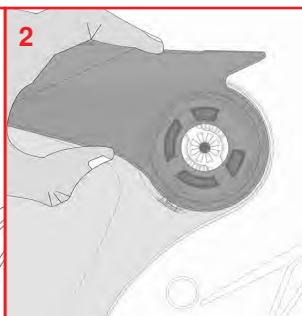
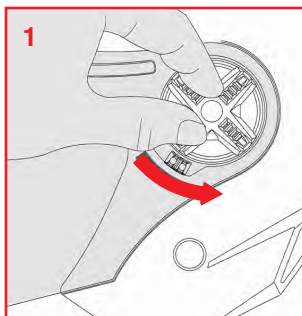
Para desmontar la visera, cumplir con las indicaciones de la figura que sigue: empezando de uno de los dos lados del casco, girar 90° el tornillo lateral en sentido antihorario y quitarlo. Repetir las operaciones también en el otro lado. Extraer la visera. tettuccio.

5.2) Desmontaje/Instalación visera larga

Le aconsejamos ejecute las operaciones indicadas a continuación apoyando el casco sobre una superficie llana.

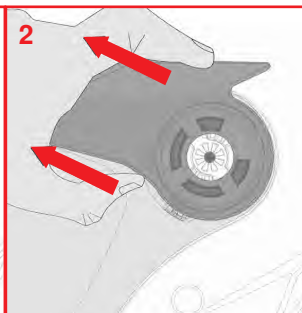
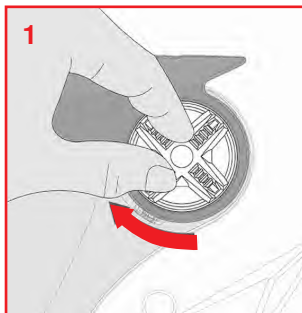
Para aplicar la visera larga (configuración 3), eliminar tornillo y pantalla según lo descrito en el párrafo 1.3 – “Desmontaje/Instalación Pantalla”. Luego, según lo indicado en la figura siguiente, empezando de uno de los dos lados del casco, aplicar la visera larga de manera de que las aplicaciones laterales de la misma coincidan con los alojamientos de la base movimiento (1). Manteniendo la visera en posición, introducir el tornillo lateral de manera de que los dos pernos se acoplen en los alojamientos de la base movimiento y girar de 90° el tornillo lateral en sentido antihorario (2). Repetir las operaciones (1) y (2) también en el otro lado.

Para desmontar la visera, cumplir con las indicaciones de la figura que sigue: empezando de uno de los dos lados del casco, girar de 90° el tornillo lateral en sentido horario y quitarlo. Repetir las operaciones también en el otro lado. Extraer la visera.



Para montar la visera larga junto con la pantalla (configuración 5), cumplir con las indicaciones de la figura siguiente. Dejando la pantalla en posición completamente bajada y empezando de uno de los dos lados del casco, girar 90° el tornillo lateral en sentido antihorario (1) y quitarlo. Repetir la operación (1) también en el otro lado. Empezando de uno de los dos lados del casco, aplicar la visera larga de manera de que los enganches laterales de la misma coincidan con los alojamientos de la base movimiento (2). Manteniendo la visera en posición, introducir el tornillo lateral de manera de que los dos pernos se acoplen en los enganches de la base movimiento y girar 90° el tornillo lateral en sentido antihorario (3) para atornillar. Repetir las operaciones (1), (2) y (3) también en el otro lado.

NOTA: La configuración pantalla + visera es posible sólo con la visera larga



Para desmontar la visera con la pantalla montada, cumplir con las indicaciones de la figura siguiente: con la pantalla en posición completamente bajada, empezando de uno de los dos lados del casco, girar 90° el tornillo lateral en sentido horario (1) y quitarlo. Repetir las operaciones también en el otro lado. Extraer la visera (2).

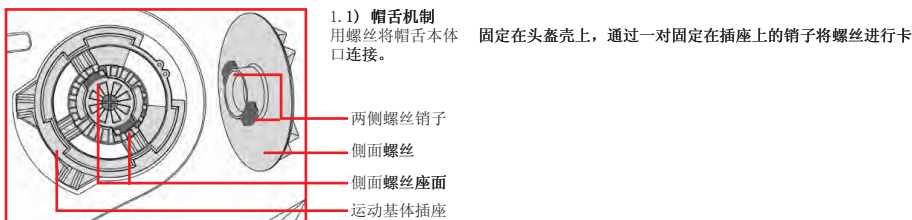
NOTA En la configuración sólo calota (configuración 1), calota + visera corta (configuración 2), calota + pantalla (configuración 4), los tornillos laterales con acoplamiento de bayoneta se sueltan en SENTIDO ANTIHORARIO y se apretan en SENTIDO HORARIO.

En la configuración calota + visera larga (configuración 3), calota + pantalla + visera larga (configuración 5), los tornillos laterales con acoplamiento de bayoneta se sueltan en SENTIDO HORARIO y se apretan en SENTIDO ANTIHORARIO

BLADE

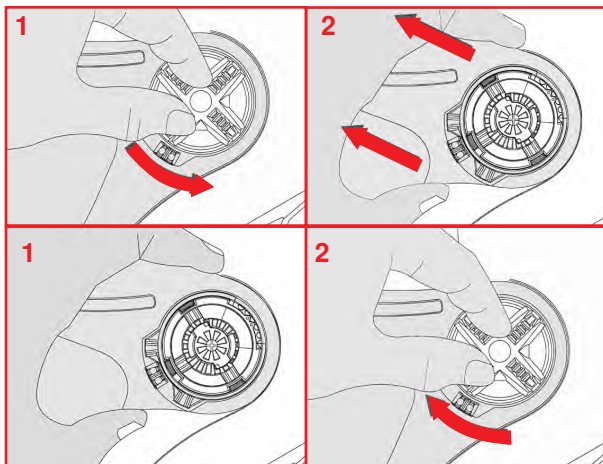
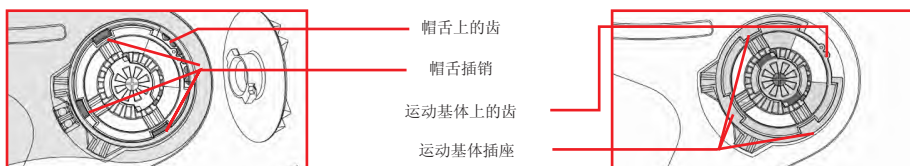
BLADE_{LX}

THIS HELMET'S SHELL IS MADE OF THERMOPLASTIC
THIS HELMET'S LINER IS MADE OF POLYSTYRENE (EPS)



1.2) 帽舌

帽舌采用耐刮的聚碳酸酯材料制造，其有一个带连接插销的项圈可以插入运动基体的插座。帽舌的项圈带有齿，其与运动基体上的齿互相啮合，这样当帽舌在不同位置打开时都能保持稳定。



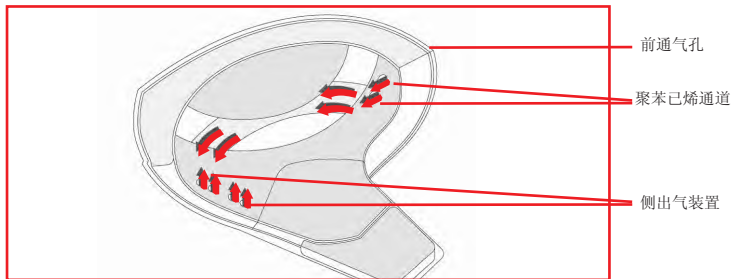
1.3) 取下/装上帽舌

我们建议你在进行以下工作时应将头盔静止地放在平坦的平面上。

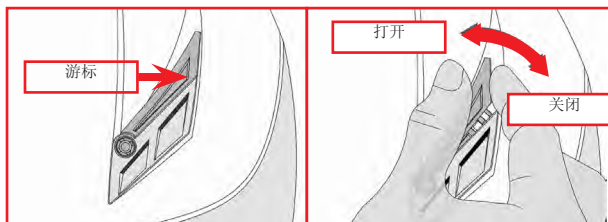
要取下帽舌，请根据下图的说明进行：从头盔两侧的任一侧开始，(1) 逆时针方向转动侧螺丝90° 取出螺丝 (2) 抬高帽舌直至帽舌上的插销与运动基体插座对齐。对另一侧重复 步，取出帽舌。

要装上帽舌，请根据下图的说明进行：从头盔两侧的任一侧开始，(1) 插入帽舌以便侧插销与运动基体插座吻合 握住帽舌不动，插入侧螺丝使两只销子插入运动基体的连接钩 (2) 顺时针方向转动侧螺丝90° 对另一侧重复 步，降低帽舌，检查帽舌是否安装合适。

2) 通气系统



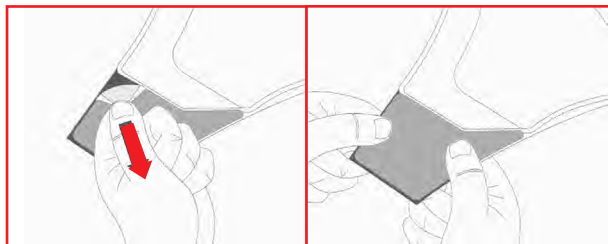
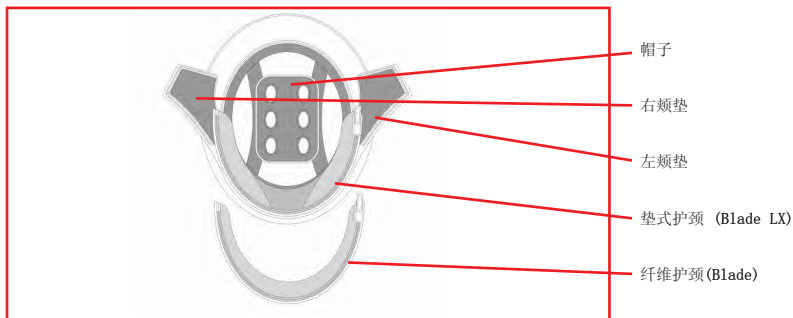
2.1) 打开/关闭通气孔



要打开或者关闭通气孔，请移动如图所示的游标，直到将它扣到位。

3) 内衬

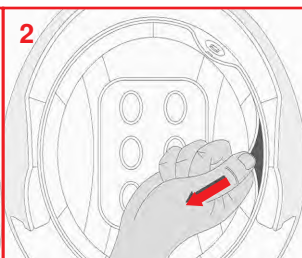
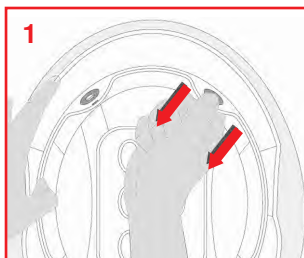
帽子、右颊垫和左颊、护颈及喉罩都是可移动和可清洗的。要取下或装上内衬，请观察下图遵照说明进行。



3.1) 取下/装上颊垫

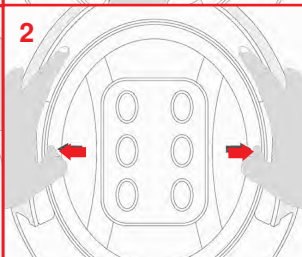
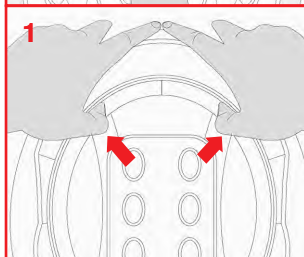
要取下颊垫，应 **握住它们** 按箭头所示方向拉以便从包有聚苯己烯的纤维中取下维可牢自粘带（用于颊垫），如下图所示。

要重新装上颊垫，应 **将其放在** 座子中将维可牢自粘带完好地附在包有聚苯己烯的纤维上，如下图所示。

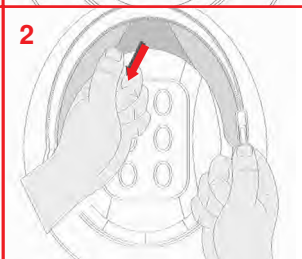
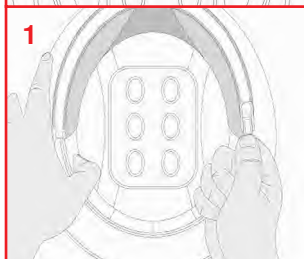


3.2) 取下/ 装上帽子

要取下帽子，应 松开头盔前面的两个压条（1）松开头盔后面的两个压条（2）从两侧分开装有维可牢自粘带的帽子零件 从头盔中取出帽子，如图所示。

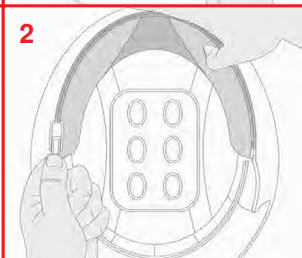
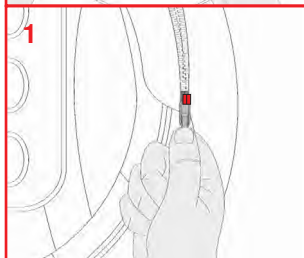


要重新装上帽子，应 将其插入头盔中按下头盔后面的两个压条（1）按下头盔前面的两个压条（2）从两侧压入装有维可牢自粘带的帽子零件，如图所示。



3.3) 取下/装上垫式护颈(Blade LX上的标准配件)

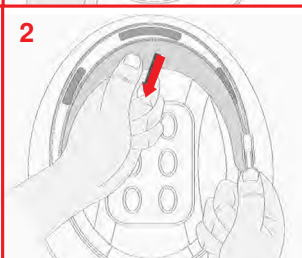
要取下垫式护颈，应（1）彻底打开连接到头盔的拉链（2）取出垫式护颈，如下图所示。



要重新装上垫式护颈，应（1）将拉链的插销插入插座（2）完全拉上拉链，如图所示。

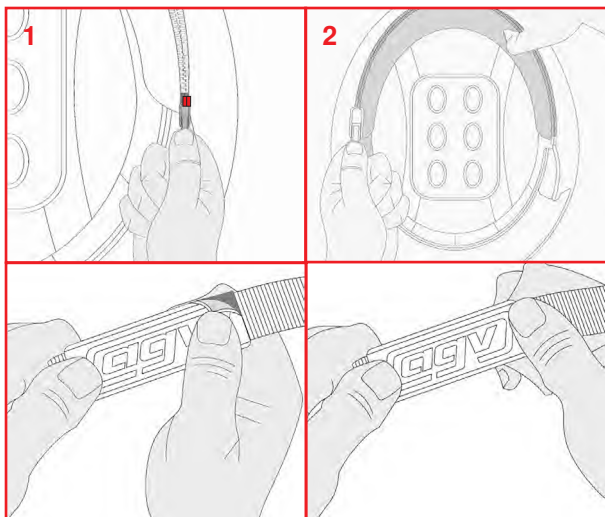
注意：对于Blade， 垫式护颈仅作为附件。

要装上它，请取出所提供的纤维护颈，按照3.4的说明进行后，再按上图所示进行。



3.4) 取下/装上纤维护颈(Blade上的标准配件)

要取下纤维护颈，应（1）彻底打开连接到头盔的拉链（2）使它从维可牢自粘带中松开 取出它，如图所示。



要重新装上纤维护颈，应（1）将拉链的插销插入插座 完全拉上拉链（2）装上维可牢自粘带，如图所示。

3.5) 取下/装上喉罩

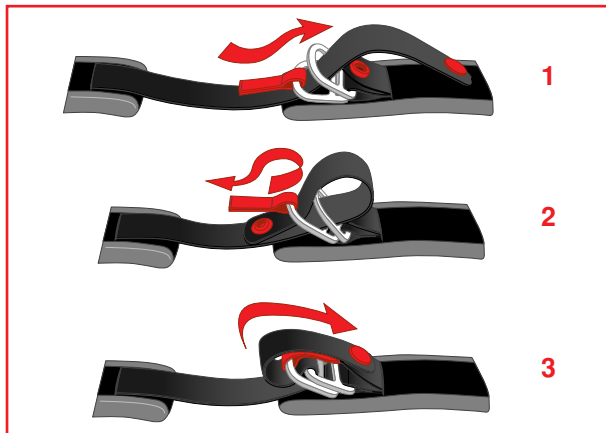
要取下喉罩，应 打开维可牢自粘带 取出喉罩，如图所示。

要重新装上喉罩，应 沿着帽带将其定位 关上维可牢自粘带，确保闭合系统保持在帽带的较低部分，如盔带中所示。

4) 束锁系统 有三种束锁系统：

- DD型
- 快速释放扣型
- 测微调整型

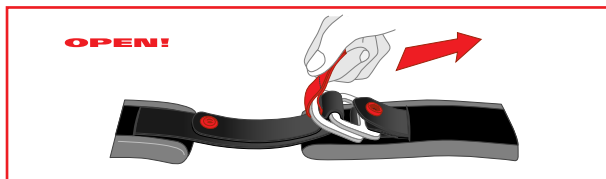
这三种类型的使用方法如下：



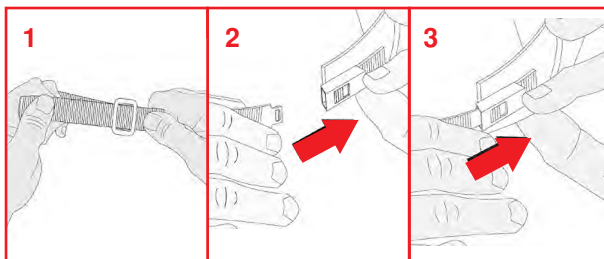
4.1) DD型束锁系统

要系紧头盔，应（1）使带子穿过两个环，（2）拉带子的末端使带子紧压颞部（3）将防摆动压条扣紧到位，如图所示。

检查头盔是否佩戴舒适（请参预“安全警示”小册子中“选择正确的头盔”一段）。



要取下头盔，应拉带子的末端而使压条松开，使带子松弛，使用红色小把拉它让它穿出两个环，如图所示。



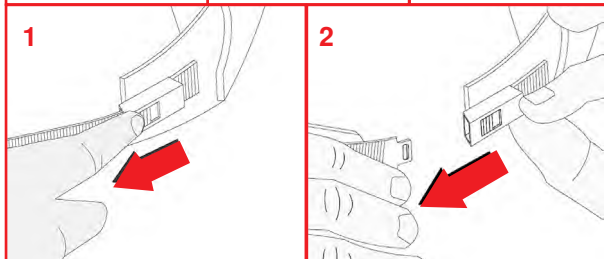
4.2) 快速释放扣型束锁系统

对于快速释放扣型束锁系统，在紧固之前必须先调整帽带。

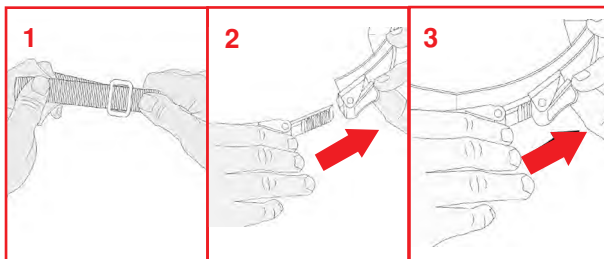
请根据下图的说明进行：（1）调整帽带的长度，加长或者缩短通过金属环的带子部分直到带子系紧而头盔佩戴舒适。

要系紧头盔，（2）使扣子穿进束锁系统（3）直到完全扣紧。

检查头盔是否佩戴舒适（请参阅“安全警示”小册子中“选择正确的头盔”一段）。



要取下头盔，应（1）使用红色按钮打开束锁系统，（2）然后打开扣子，如下图所示。



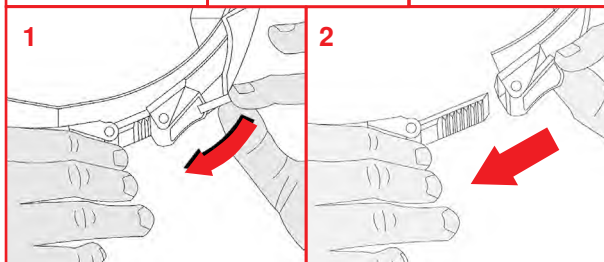
4.3) 测微调整型束锁系统

对于测微调整型束锁系统，在紧固之前必须先调整帽带。

请根据下图的说明进行：（1）调整帽带的长度，加长或者缩短通过金属环的带子部分直到带子系紧而头盔佩戴舒适。

要系紧头盔，（2）使带齿的小把穿进金属扣（3）尽量用力推直到帽带压着颈部。测微调整型束锁系统能更精确地检测到舒适性，因为它使用了带齿小把上合适数目的位置。（最好尽量将小把插进扣子）。

检查头盔是否佩戴舒适（请参阅“安全警示”小册子中“选择正确的头盔”一段）。



要取下头盔，应（1）使用小带子提起红色推杆，（2）然后打开扣子，如图所示。



注意：装在束锁系统上的按钮/ 维可牢自粘带不是紧固件，而仅仅是用来防止摆动。不能用它们作为固定帽带的代用品。

5) 附件

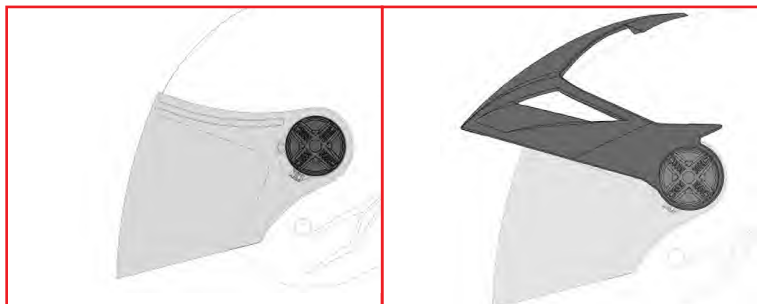
由于帽舌机制的创新设计, Blade/Blade LX可提供不同的帽舌与顶壳配置, 如下图所示。
说明开始的配置为壳+帽舌。



配置1: 只有壳

配置2: 壳 + 短顶壳

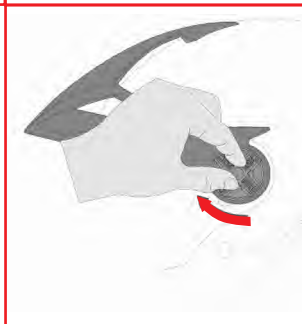
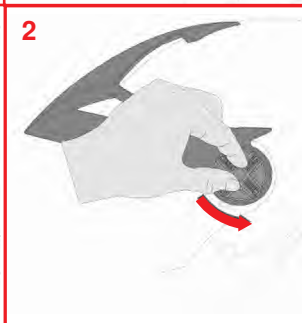
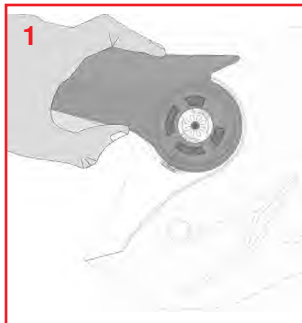
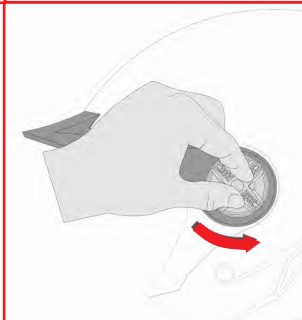
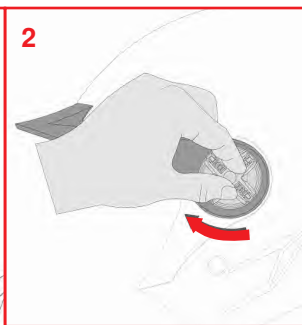
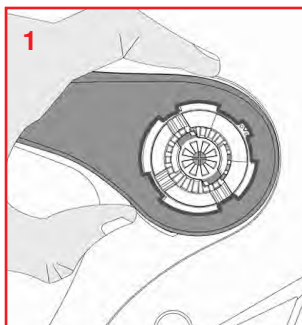
配置3: 壳 + 长顶壳



配置4: 壳 + 帽舌

配置5: 壳 + 长顶壳+帽舌

短顶壳 和长顶壳 在Blade LX中为标准配件, 而在Blade中为附件。



我们建议你在进行以下工作时应将头盔静止地放在平坦的平面上。

要装上短顶壳(配置2), 先按1.3)段 - “取下/装上帽舌”中所给的说明取出螺丝及帽舌。

然后按下图所示, 从头盔两侧的任一侧开始, (1) 插入顶壳使侧插销与运动基座插座对齐 握住顶壳不动, 插入侧螺丝使两只销子插入运动基体的插座 (2) 顺时针方向转动侧螺丝90°。对另一侧重复 (1) (2) 步。

要取下顶壳, 请根据下图的说明进行: 从头盔两侧的任一侧开始, 逆时针方向转动侧螺丝90° 取出螺丝 对另一侧重复 步, 取出顶壳。

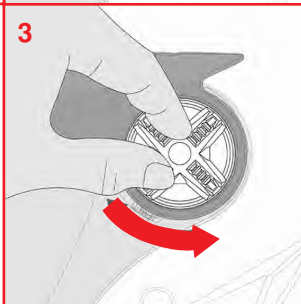
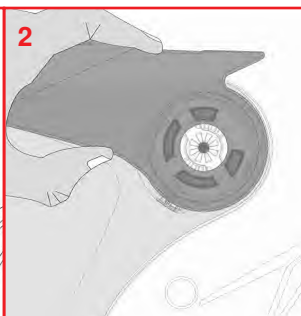
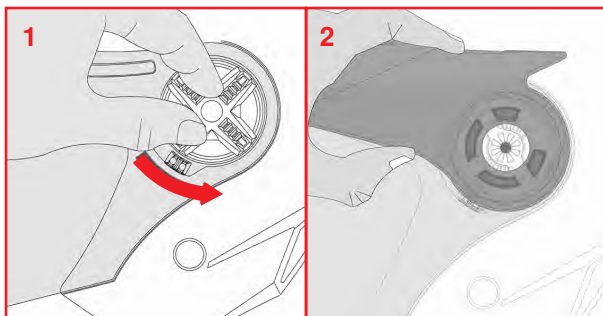
5.2) 取下/装上长顶壳

我们建议你在进行以下工作时应将头盔静止地放在平坦的平面上。

要装上长顶壳(配置3), 先按1.3)段 - “取下/装上帽舌”中所给的说明取出螺丝及帽舌。

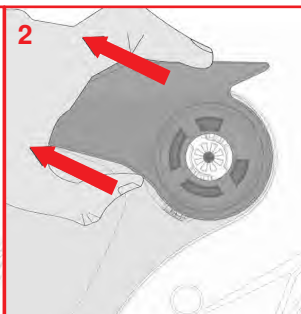
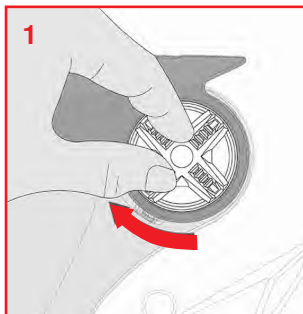
然后按下图所示, 从头盔两侧的任一侧开始, (1) 插入顶壳使侧插销与运动基座插座对齐 握住顶壳不动, 插入侧螺丝使两只销子插入运动基体的插座 (2) 顺时针方向转动侧螺丝90°。对另一侧重复 (1) (2) 步。

要取下顶壳, 请根据下图的说明进行: 从头盔两侧的任一侧开始, 逆时针方向转动侧螺丝90° 取出螺丝 对另一侧重复 步, 取出顶壳。



要装上长顶壳与帽舌(配置5), 请根据下图的说明进行: 使帽舌处于最低位置, 从头盔两侧的任一侧开始, (1) 逆时针方向转动侧螺丝90° 取出螺丝对另一侧重复 步。从头盔两侧的任一侧开始, (2) 插入长顶壳使侧插销与运动基座插座对齐 握住顶壳不动, 插入侧螺丝使两只销子插入运动基体的连接钩 (3) 逆时针方向转动侧螺丝90° 将其上紧。对另一侧重复 (2) (3) 步。

注意: 帽舌+长顶壳配置仅可能适用于长顶壳。



要取下长顶壳与帽舌, 请根据下图的说明进行: 使帽舌处于最低位置, 从头盔两侧的任一侧开始, (1) 顺时针方向转动侧螺丝90° 取出螺丝 (2) 对另一侧重复 步, 取出顶壳。

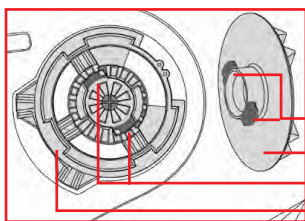
注意: 在仅有壳配置 (配置1)、壳+短顶壳配置 (配置2)、和壳+帽舌配置 (配置4) 中, 带卡口连接的侧螺丝逆时针方向旋转为松开而顺时针方向为拧紧。

在壳+长顶壳配置 (配置3)、壳+帽舌+长顶壳配置 (配置5) 中, 带卡口连接的侧螺丝顺时针方向旋转为松开而逆时针方向为拧紧。

BLADE

BLADE_{LX}

THIS HELMET'S SHELL IS MADE OF THERMOPLASTIC
THIS HELMET'S LINER IS MADE OF POLYSTYRENE (EPS)



1.1) バイザー機構

基本的な機構はシェルにネジ止めされています。このシェルには、ハウジングに適合する1組のピンを使用して、パイオネット接続付きのネジが固定されています。

側面のスクリューピン

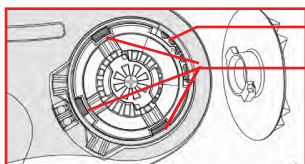
側面ネジ

側面ネジ座面

可動ベースハウジング

1.2) バイザー

バイザーは、ノンスクラッチポリカーボネート製で、可動ベース上のハウジングに適合するフックアップインサート付きカラーを装備しています。バイザーのカラーには歯が付いており、可動ベース上の歯と噛み合せてバイザーの様々な角度で安定性を確保します。

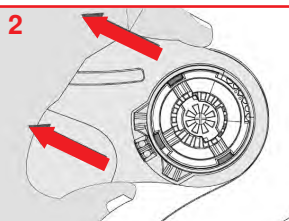
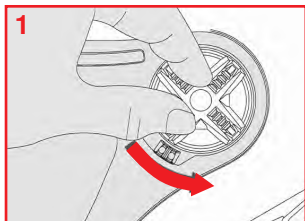
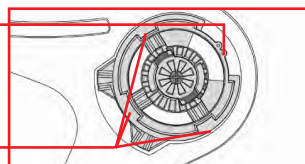


バイザーの歯

バイザーのインサート

可動ベースの歯

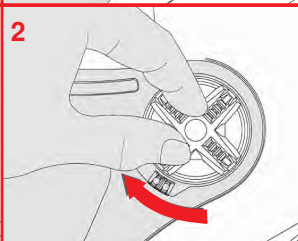
可動ベースハウジング



1.3) バイザーの取り外し/取り付け

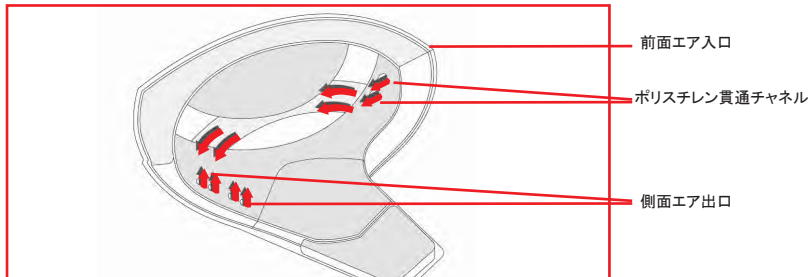
ヘルメットを平らな面に置いて、以下の作業を行うことを推奨します。

バイザーを取り外すには、下図の指示に従ってください。ヘルメットの2つの側面の一方から始めます。側面のネジを反時計方向に90°回し(1)、ネジを取り外します。バイザー上のインサートが可動ベース上のハウジングと一致するまで、バイザーを持ち上げます(2)。もう一方の側面についても作業を繰り返します。バイザーを引き抜きます。

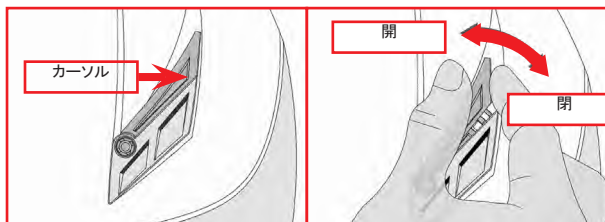


バイザーを取り外すには、下図の指示に従ってください。ヘルメットの2つの側面の一方から始めます。側面のネジを反時計方向に90°回し(1)、ネジを取り外します。バイザー上のインサートが可動ベース上のハウジングと一致するまで、バイザーを持ち上げます(2)。もう一方の側面についても作業を繰り返します。バイザーを引き抜きます。

2) 換気システム



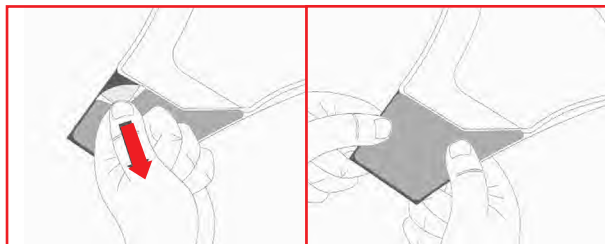
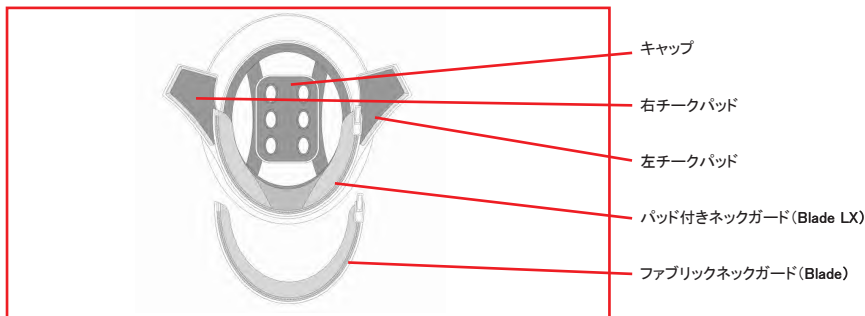
2.1) 換気口の開閉



換気口を開閉するには、カーソルを図のように所定位置でカチッというまで移動しませす。

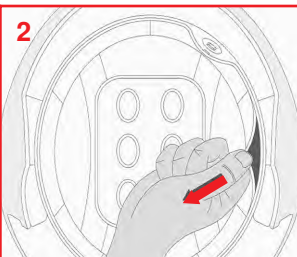
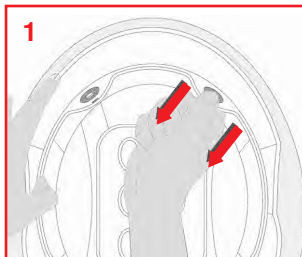
3) インナー

キャップ、左右チークパッド、ネックガード、およびスロートカバーは取り外して洗浄することができます。インナーの取り付け、取り外しの際は、指示に従い、以下の図をよく見てください。



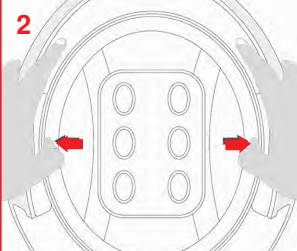
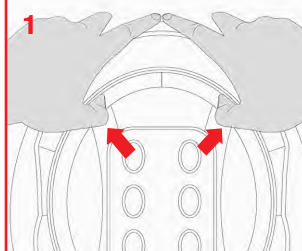
3.1) チークパッドの取り外し/取り付け
チークパッドを取り外すには、チークパッドをつかみ、矢印の方向に引っ張り(1)、ポリスチレンを蔽うファブリックからベルクロ(チークパッドに装着)を取り外します。下図参照。

チークパッドを元に戻すには、チークパッドをハウジングの中に置き、ポリスチレンを蔽うファブリックにベルクロをしっかりと取り付けます。下図参照。

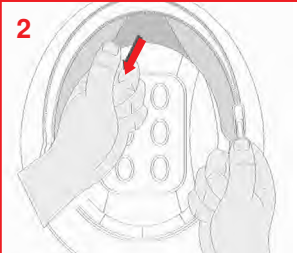
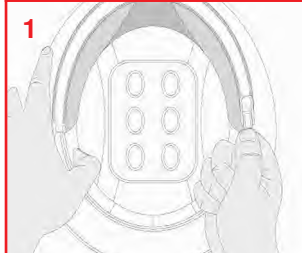


3.2) キャップの取り外し／取り付け

キャップを取り外すには、ヘルメット前面の2つのプレススタッド、およびヘルメット背面の2つのプレススタッド(1)を解放します。キャップのベルクロ(2)が付いた部分を、2つの側面から引きはがし、次にヘルメットから取り外します。図参照。

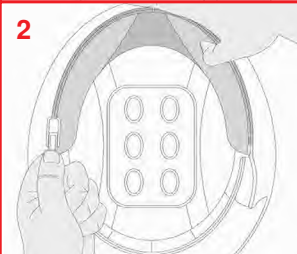
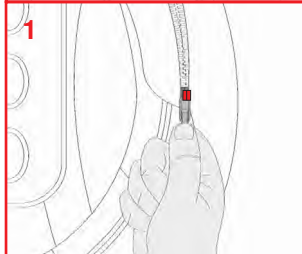


キャップを元に戻すには、キャップをヘルメットの中に挿入し、2つのプレススタッドを背面、2つのスタッドを前面(1)の所定の位置に留めます。ベルクロ(2)が付いた部分を2つの側面に押しつけます。図参照。



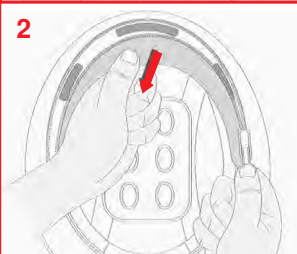
3.3) パッド付きネックガードの取り外し／取り付け(Blade LXの標準取り付け)

パッド付きネックガードを取り外すには、ネックガードをヘルメットに取り付けているジッパー(1)を完全に開いて取り外します(2)。下図参照。

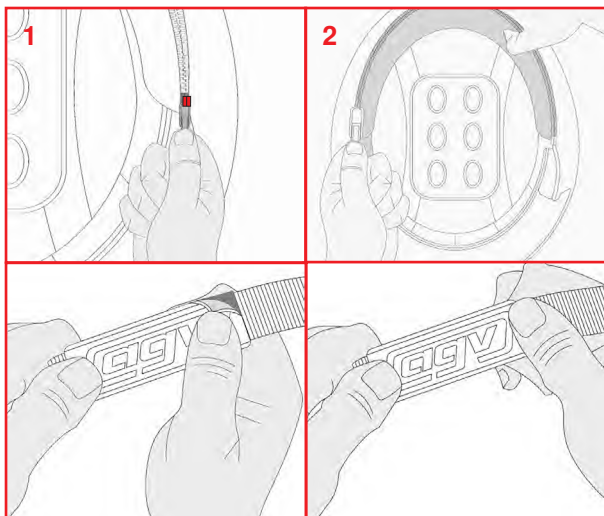


パッド付きネックガードを元に戻すには、ジッパーのピンをハウジング(1)に挿入し、ジッパー(2)を完全に閉じます。図参照。

注意: Bladeの場合、パッド付きネックガードはアクセサリとしてのみご利用頂きます。
付属のファブリックネックガードを取り外した後にパッド付きネックガードを取り付けるには、上図に従って作業を進めてください。3.4項の指示に従ってください。



3.4) ファブリックネックガード(Bladeに標準付属)の取り外し／取り付け
ファブリックネックガードを取り外すには、ジッパーを完全に開き(1)、ベルクロ(2)から引きはがして取り外します。下図参照。



ファブリックネックガードを元に戻すには、ジッパーのピンをハウジングに挿入し(1)、ジッパーを完全に閉じ(2)、ベルクロを貼り付けます。図参照。

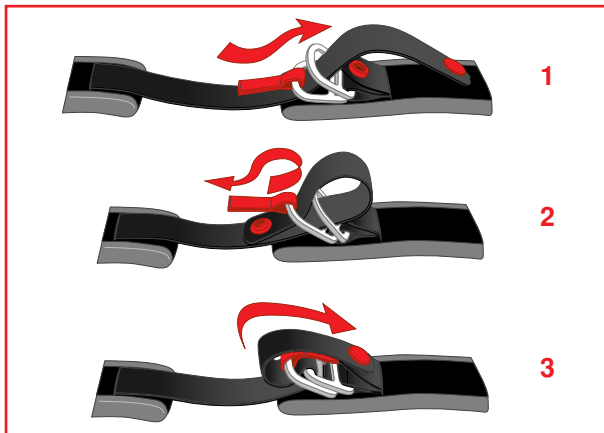
3.5) スロットカバーの取り外し/取り付け
スロットカバーを取り外すには、ベルクロを開き、スロットカバーを取り外します。図参照。

スロットカバーを元に戻すには、ストラップの周囲にスロットカバーを置き、ベルクロを閉じ、封止装置がストラップの下部に留まることを確認します。ヘルム内参照。

4) リテンションシステム
リテンションシステムは3タイプあります。

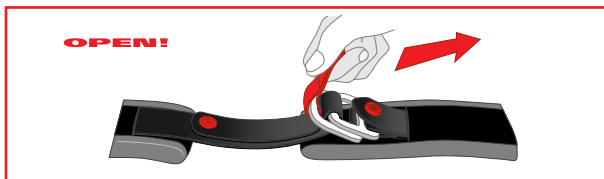
- DD
- クイックリリースバックル
- マイクロメトリック調整

これら3タイプの使用方法を以下に示します。

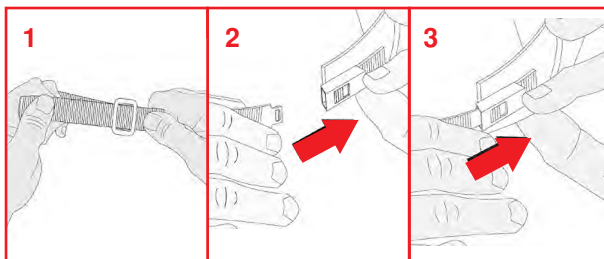


4.1) DDリテンションシステム

ヘルメットを固定するには、2つのリング(1)にテープを差し込み、ストラップがジョーを押し付けるまでテープ(2)の端を引き、フラップ防止プレススタッド(3)を所定の位置でカチッと留めます。図参照。
ヘルメットがしっかりと固定されていることを確認して下さい(小冊子『Safety Warning』の「正しいヘルメットの選択」の項を参照してください)。



ヘルメットを取り外すには、テープの端を引っ張ってプレススタッドを解放し、テープを弛めます。次に赤いタブを使用して、リングを通してテープを引っ張ります。



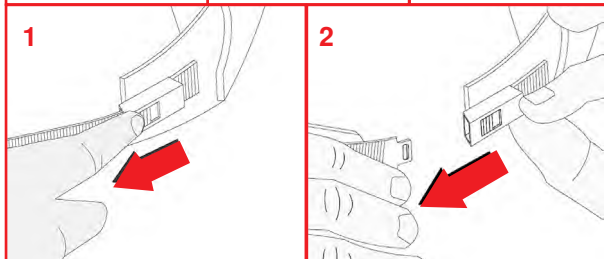
4.2) クイックリリース・バックル・リテンションシステム

クイックリリース・バックル・リテンションシステムでは、固定する前にストラップを調整する必要があります。

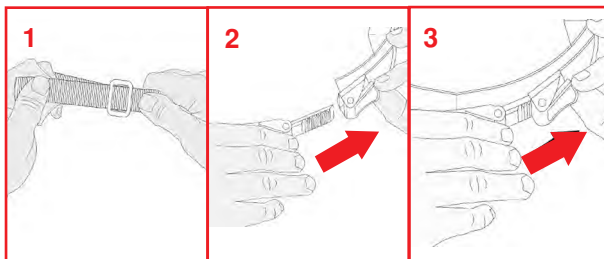
下図に従い、メタルリング(1)を通過するテープ部分を長くしたり短くしたりしてストラップの長さを調整し、ストラップを固定したときにヘルメットがしっかり固定されるようにします。

ヘルメットを固定するには、バックルを、リテンション機構(2)に差し込み、カチッと留めます(3)。

ヘルメットがしっかりと固定されていることを確認して下さい(小冊子『Safety Warning』の「正しいヘルメットの選択」の項を参照してください)。



ヘルメットを取り外すには、赤いボタン(1)を使用して、リテンション機構を開き、次に、バックル(2)を開きます。下図参照。



4.3) マイクロメトリック調節リテンションシステム

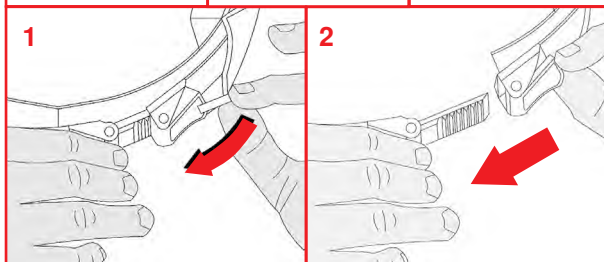
マイクロメトリック調節リテンションシステムでは、固定する前にストラップを調整する必要があります。

下図に従い、メタルリングを通過するテープ部分を長くしたり短くしたりしてストラップの長さを調整し(1)、ストラップを固定したときにヘルメットがしっかり固定されるようにします。

ヘルメットを固定するには、メタルバックルにセレーションタブを差し込み(2)、できる限り押し込んで(3)ストラップがジョーを押しつけるようにします。マイクロメトリック調節によって、セレーションタブ上で好きな番号位置を選択することができるため、より深く、正確に快適さを「キャリブレーション」することが可能です(タブはできるだけ深くバックルに挿入することが最も推奨されます)。

ヘルメットがしっかりと固定されていることを確認して下さい(小冊子『Safety Warning』の「正しいヘルメットの選択」の項を参照してください)。

ヘルメットを取り外すには、レバーを用いて赤いレバーを持ち上げ(1)、次にバックルを開きます(2)。参照。



注意: リテンションシステム上に配置されたボタン／ベルクロは、留め具ではなく、フラップの防止だけを目的にしたものです。これらを、ストラップを固定するための代用品として使用しないようにしてください。

5) アクセサリ

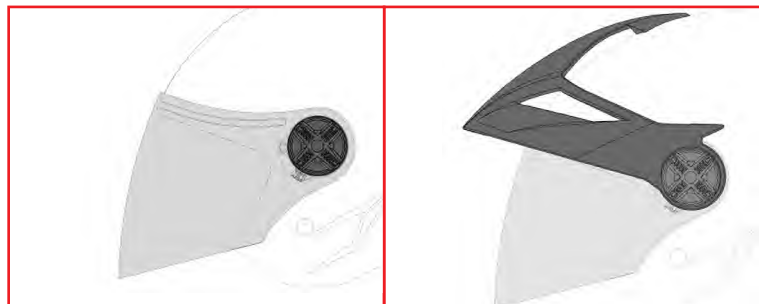
画期的なバイザーメカニズムによって、Blade/Blade LXは、さまざまなバイザー&トップシェル構成が可能です。下図を参照して下さい。作業手順のご説明は、シェル+バイザー構成から始めます。



-図1: シェルのみ

-図2: シェル+ショートトップシェル

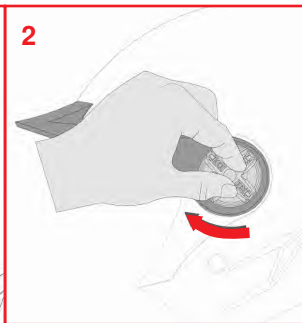
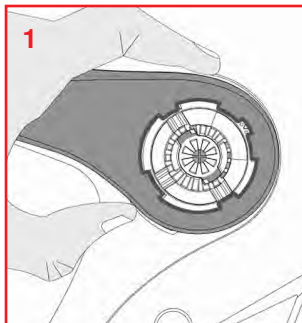
-図3: シェル+ロングトップシェル



-図4: シェル+バイザー

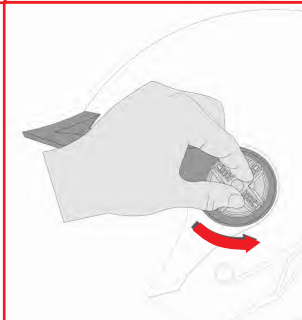
-図5: シェル+ロングトップシェル+バイザー

ショートトップシェルとロングトップシェルは、Blade LXの標準装備品、Bladeのアクセサリとしてご用意しています。

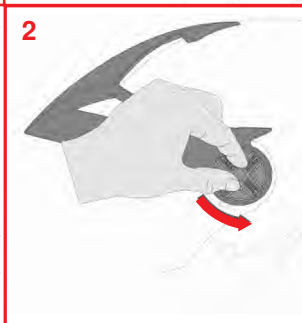


5.1) ショートトップシェルを取り外し/取り付け
ヘルメットを平らな面に置いて、以下の作業を行うことを推奨します。

ショートトップシェルを取り付けるには(構成2)、パラグラフ1.2「バイザーの取り外し/取り付け」の指示に従って、ネジとバイザーを取り外します。次に、下図に示すように、ヘルメットの2つの側面的一方から始めます。側面のインサートが可動ベースハウジングに一致するようにトップシェルを挿入します(1)。トップシェルを所定の位置に保持し、2つのピンが可動ベース上のハウジングに適合するように、サイドネジを挿入し、サイドネジを時計方向に90°回します(2)。もう一方の側面についても作業(1)、(2)、およびを繰り返します。



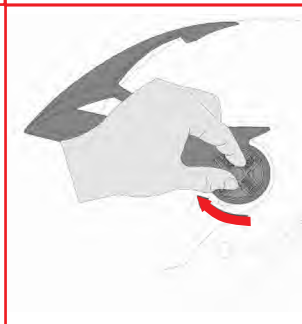
トップシェルを取り外すには、下図の指示に従ってください。ヘルメットの2つの側面的一方から始め、側面のネジを反時計方向に90°回し(1)、ネジを取り外します。もう一方の側面についても作業(1)を繰り返します。トップシェルを取り外します。



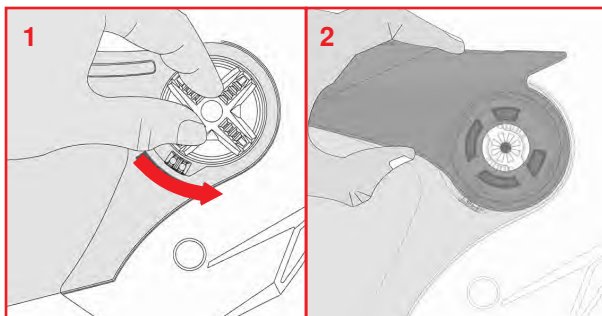
5.2) ロングトップシェルの取り外し/取り付け

ヘルメットを平らな面に置いて、以下の作業を行うことを推奨します。

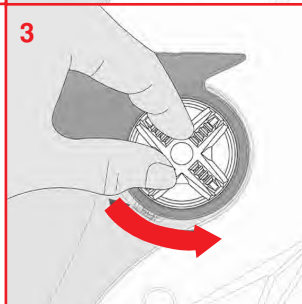
ロングトップシェルを取り付けるには(構成3)、パラグラフ1.3「バイザーの取り外し/取り付け」の指示に従って、ネジとバイザーを取り外します。次に、下図に示すように、ヘルメットの2つの側面的一方から始めます。側面のインサートが可動ベースハウジングに一致するようにトップシェルを挿入します(1)。トップシェルを所定の位置に保持し、2つのピンが可動ベース上のハウジングに適合するように、サイドネジを挿入し、サイドネジを時計方向に90°回します(2)。もう一方の側面についても作業(1)、(2)を繰り返します。



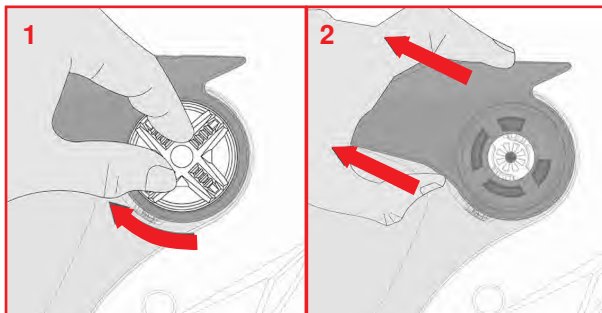
トップシェルを取り外すには、下図の指示に従ってください。ヘルメットの2つの側面的一方から始め、側面のネジを反時計方向に90°回し、ネジを取り外します(1)。もう一方の側面についても作業を繰り返します。トップシェルを取り外します。



ロングトップシェルをバイザーとともに取り付けるには(構成5)、下図の指示に従ってください。バイザーを完全に下ろした状態にし、ヘルメットの2つの側面の一方から始め、側面のネジを反時計方向に90°回し(1)、ネジを取り外します。もう一方の側面について、作業を繰り返します。ヘルメットの2つの側面の一方から始めます。側面のインサートが可動ベースハウジングと一致するようにロングトップシェルを挿入します(2)。トップシェルを所定の位置に保持し、4つのピンが可動ベース上のフックに適合するように、サイドネジを挿入し、サイドネジを時計方向に90°回して締めます。もう一方の側面についても作業(2)、(3)、を繰り返します。



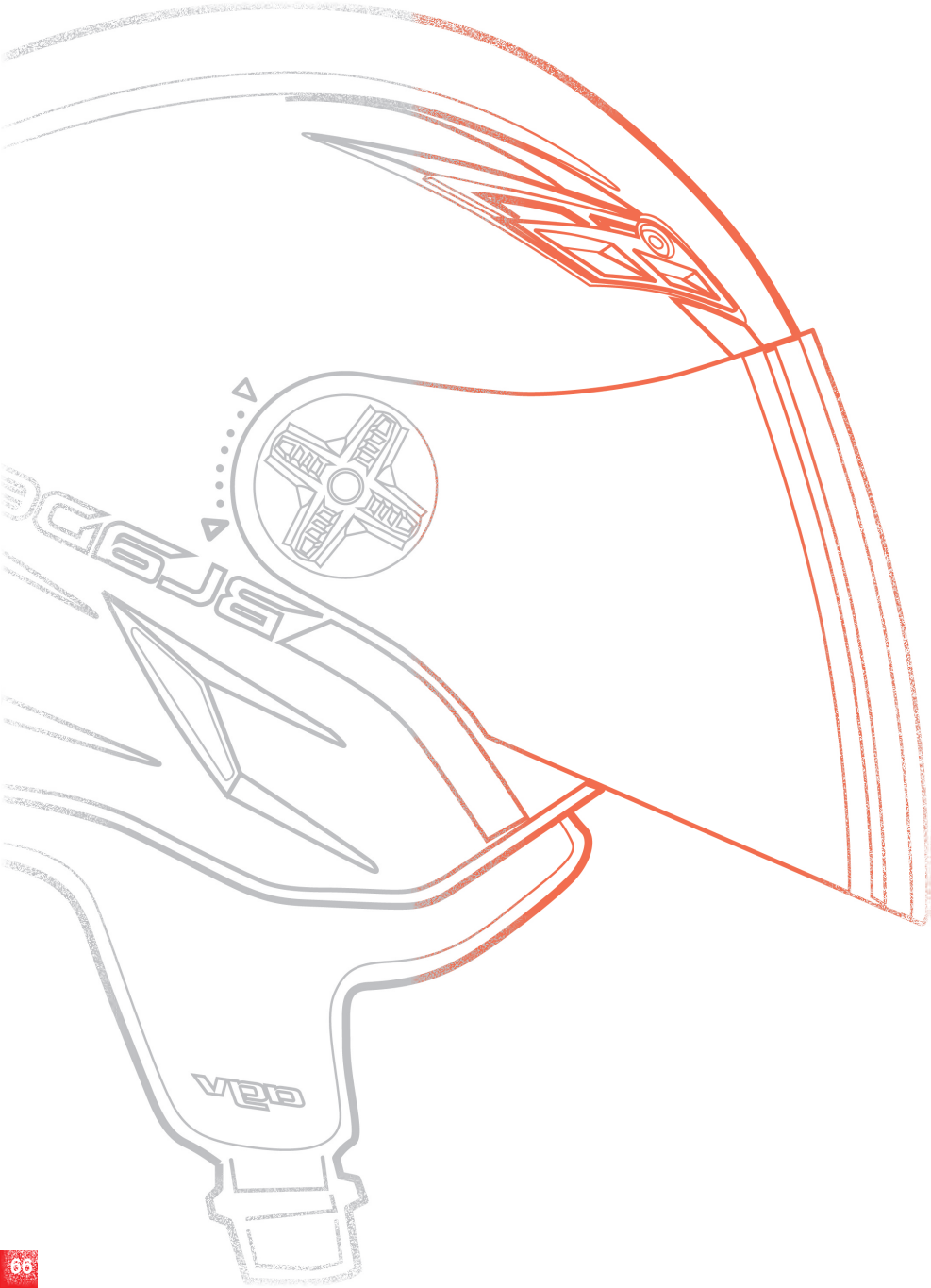
注意: バイザー+トップシェル構成は、ロングトップシェルの場合に限り可能です。

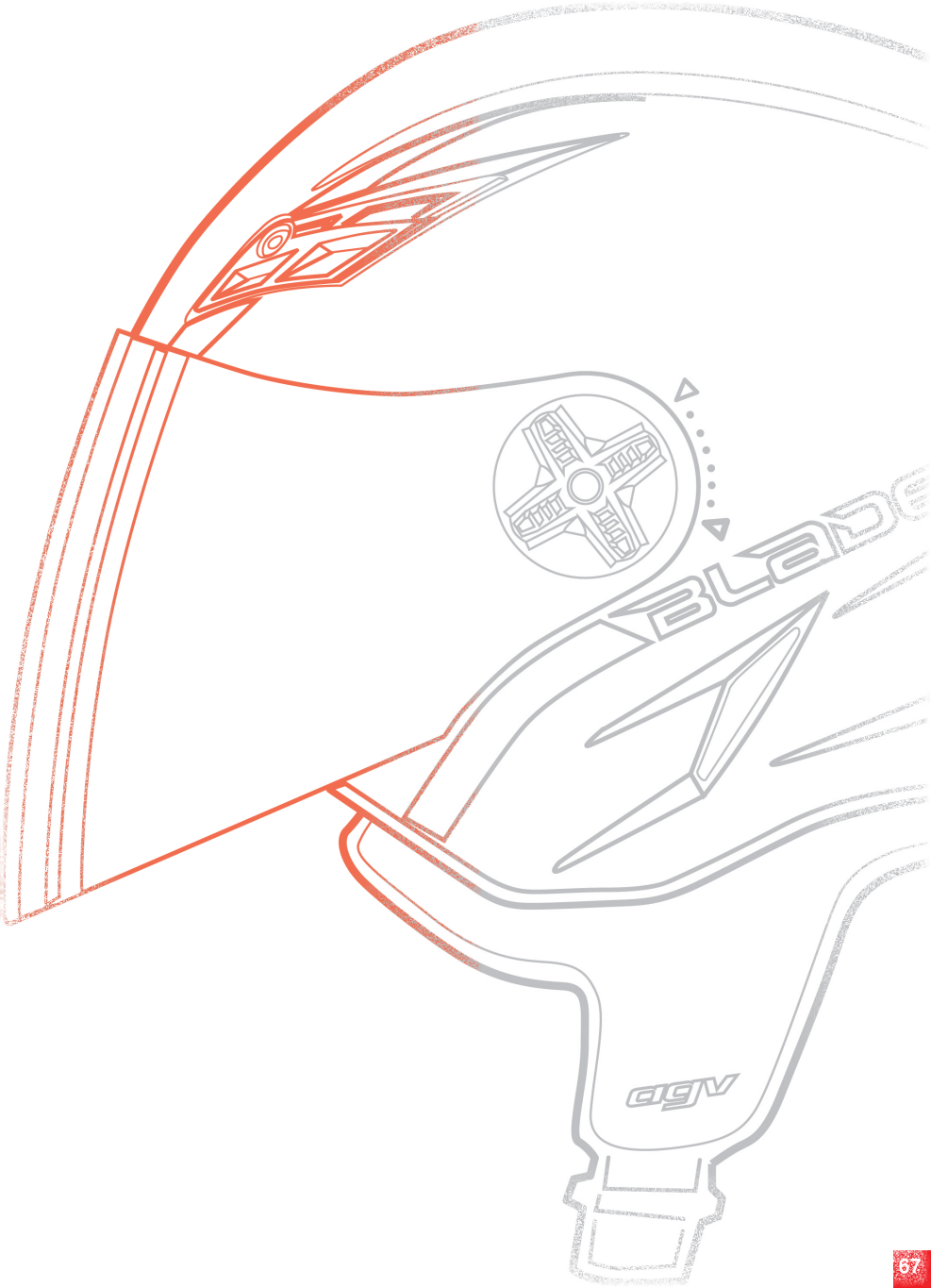


バイザー付きのトップシェルを取り外すには、下図の指示に従ってください: バイザーを完全に下ろした状態にし、ヘルメットの2つの側面の一方から始めます。側面のネジを時計方向に90°回し(1)、ネジを取り外します。もう一方の側面についても作業を繰り返します。トップシェルを取り外します(2)。

注意: シェル単体構成(構成1)、シェル+ショートトップシェル(構成2)、シェル+バイザー(構成4)の場合には、パイオネット接続付きの側面ネジは反時計回りに回すと緩み、時計回りに回すと締まります。

シェル+ロングトップシェル(構成3)、シェル+バイザー+ロングトップシェル構成(構成5)の場合には、パイオネット接続付きの側面ネジは時計回りに回すと緩み、反時計回りに回すと締まります。







agv

AGV SpA

Strada Savonesa 12 -15050 Rivalta Scrivia (AL) - Italy

Phone +39 0131 853.011 Fax +39 0131 853090

www.agv.it - info@agv.it

